

Summary

PRESIDENT'S MESSAGE/LETTERA DEL PRESIDENTE 3.

IDENTITY/IDENTITÀ

- History/*Storia* 4.
- Mission statement/*Missione* 9.
- Strategic areas/*Settori strategici* 11.
- Policy 12.
- Cesvi accountability 12.
- Operative model/*Modello operativo* 13.

GOVERNANCE

- Stakeholder engagement 15.
- Board of ad honorem Founders 18.
- Collegio dei Fondatori ad honorem*
- Meeting of Founders/*Assemblea dei Fondatori* 19.
- Organization chart/*Organigramma* 20.
- Overseas staff/*Staff all'estero* 22.

OBJECTIVES 24.

PERFORMANCE

- Number of recipients/*Numero dei Destinatari* 33.
- Donations and grants - Previsional budget 2009 33.
- Donazioni e finanziamenti - Previsione 2009*
- Trend of individual donations/*Trend delle donazioni individuali* 33.
- In kind contributions/*Contributi non monetari* 34.
- Activity areas/*Settori di attività* 34.
- Local rooting index/*Indice di radicamento locale* 35.
- World commitment/*Impegno nel mondo* 35.
- Differentiation of the funding sources 35.
- Differenziazione delle fonti*
- Efficiency indicators: benchmark 36.
- Indicatori di efficienza: tavole di confronto*
- Country by country/*Paese per Paese* 37.

STAKEHOLDERS

- Stakeholder map/*Mappa degli stakeholders* 38.
- Africa 39.
- Asia and Middle East/*Asia e Medio Oriente* 45.
- Latin America/*America Latina* 53.
- Balkans/*Balcani* 57.
- Education in Europe/*Educazione in Europa* 59.
- Analysis by the Pavia Observatory 62.
- Analisi dell'Osservatorio di Pavia*
- Comment by Lella Costa/*Commento di Lella Costa* 62.
- Individual donors/*Donatori individuali* 64.
- Companies/*Imprese* 64.
- Institutional donors/*I donatori istituzionali* 67.
- Human Resources/*Risorse umane* 68.
- Donors' index/*Indice dei donatori* 69.
- National and international partnerships 70.
- Partnership nazionali e internazionali*

FINANCIAL REPORT/ BILANCIO D'ESERCIZIO

- II. Balance sheet
- III. Profit and loss account
- IV. *Stato patrimoniale*
- V. *Rendiconto gestionale a proventi ed oneri*
- VI. Explanatory notes/*Nota integrativa*
- XI. Moving of Shareholders' equity
- Movimentazione patrimonio netto*
- XV. Auditors' Board Report/*Relazione Collegio Sindacale*
- XVII. Auditors' Report on the financial statements
- Relazione della Società di Revisione*



cesvi

www.cesvi.org

Annual Report 2008 approved by the Board of Directors in Bergamo, 20 April 2009.
Relazione di Bilancio di missione e d'esercizio 2008 approvata dal Consiglio di Amministrazione riunitosi in Bergamo il 20 aprile 2009.

Cesvi Fondazione Onlus
ONG costituita il 15 gennaio 1985
riconosciuta 14/9/88 art. 28 legge 49/1987
Ente Morale (n. 1 Registro persone
giuridiche Prefettura di Bergamo)
C. F. 95008730160
P. IVA 02345600163

Italian member of

Alliance 2015

European NGO Network

NGO in Special Consultative Status
with the Economic and Social Council
of the United Nations.

CESVI HEADQUARTERS

Italy, 24128 Bergamo
Via Broseta 68/a
Tel. +39 035 2058 058
Fax +39 035 260958
www.cesvi.org
Email: cesvi@cesvi.org

DONATIONS/DONAZIONI

Online: www.donazioni.cesvi.org
CCPostale 772244 Cesvi - Bergamo
UBI-Banca Popolare di Bergamo
IBAN: IT14 T05428 11101 0000 0000 1000

Editorial coordination/*Direzione editoriale:*

Giangi Milesi
Editing/*Redazione:*
Nicoletta Ianniello

Special thanks to KPMG Global Sustainability Services
for the methodological assistance provided in
planning the Annual Report.
*Grazie a KPMG Global Sustainability Services per
l'assistenza metodologica nella fase di impostazione e
redazione del bilancio di missione.*

Photo credits: Cesvi archive

Thanks to:
Marco Bottelli, Emanuela Colombo, Giovanni Diffidenti,
Cristina Francesconi, Virgilio Fianza, Silvia Morara.

Cover photo by Giovanni Diffidenti:
Bangladesh. South Pathargata village, Barguna district. A girl running in a rice field at sunset.
Bangladesh. Villaggio di South Pathargata, distretto di Barguna. Una ragazza corre in un campo di riso al tramonto.

studio 013671 05.09

Printer: GamEdit



CyclusOffset recycled paper/Carta riciclata CyclusOffset



- In 2008, the food security objective was added to the priorities set by Cesvi as a consequence of the dramatic increase in the number of the starving and malnourished across the world.

The world food crisis anticipated the financial crisis, revealing the limits of a development based on growth. This strengthens our mission as well as the social and environmental sustainability goal in economic development.

- The new strategic Plan, five years after the previous one, adopts sector policies, plans single projects on a long-term basis and aims at making our fight against poverty all the more effective (see "Objectives").
- In order to manage our various campaigns, we had set ourselves the goal to bring fund raising capacity to exceed 20 million Euro per year. This objective has been achieved and exceeded, also thanks to the generosity of individual donors across Italy, whose donations for 2008 grew by 30% (see "Performance"). However, we must look to the future with some caution, whilst continuing our investment in innovation and our own improvement.
- We strengthened the participation of private donors by continuing our work on research and consultation (see the analysis draw up by the Pavia Observatory in "Stakeholders") and through an innovative project, the 'stakeholder engagement' in our social structure (see "Governance").

- Nel 2008 l'obiettivo della sicurezza alimentare si è aggiunto alle priorità del Cesvi di fronte alla drammatica crescita di affamati e malnutriti in tutto il mondo. La crisi alimentare mondiale ha anticipato quella finanziaria, mettendo a nudo i limiti di uno sviluppo basato sulla crescita. Ciò rafforza la nostra missione e il traguardo della sostenibilità sociale e ambientale dello sviluppo economico.
- A cinque anni dal precedente, il nuovo Piano strategico - con l'adozione di policy settoriali e la pianificazione oltre l'orizzonte dei singoli progetti - punta a rendere più incisiva la nostra azione nella lotta contro la povertà (nel capitolo Obiettivi).
- Per fronteggiare le nostre molteplici campagne, ci eravamo ripromessi di accrescere la nostra capacità di raccolta oltre i 20 milioni di Euro l'anno. L'obiettivo è raggiunto e superato, anche grazie alla generosità dei sostenitori individuali di tutta Italia che nel 2008 hanno donato il 30% in più (nel capitolo Performance). Ma dobbiamo guardare al futuro con prudenza, continuando a investire nell'innovazione e nel nostro miglioramento.
- Abbiamo rafforzato la partecipazione dei donatori privati rinnovando il consueto lavoro di indagine e consultazione (nel capitolo Stakeholder l'analisi dell'Osservatorio di Pavia) e con un'innovativa operazione di "stakeholder engagement" nella nostra struttura sociale (nel capitolo Governance).
- Come ogni anno, anche questo rapporto presenta una novità: per la prima volta gli stakeholder di otto fra le maggiori

- Just as in previous years, this report brings some novelty: for the first time, the stakeholders of 8 major Italian non profit organisations will be able to compare the financial statements thereof. We have identified a number of efficiency indicators and worked to make them homogeneous (see "Performance"). Our next commitment will be to look at the effectiveness indicators. This is an idea of competition based on comparison, in order to take the best practices as an example and, most of all, foster the growth of the Italian non profit sector and bring it in line with the other western Countries.

- Lastly, 2008 was afflicted by the premature death of our Vice-President, Ettore Tibaldi. Ettore was a zoologist, a university lecturer and an expert in sustainable development. He has been and always will be an example for us of humanity, curiosity, knowledge and irony.

Giangi Milesi
President

Giangi Milesi with two of the six newly-elected Cesvi's ad honorem Founders: Giulio Terzi, Italy's Ambassador at the United Nations and Cristina Parodi, one of the most popular TG5 news presenters.



Giangi Milesi con due dei sei neo-Fondatori ad honorem del Cesvi: Giulio Terzi, Ambasciatore d'Italia all'ONU, Cristina Parodi, uno dei volti più popolari del TG5.

non profit italiane possono confrontarne i bilanci. Abbiamo individuato alcuni indicatori di efficienza comuni e lavorato per renderne omogenea la composizione (nel capitolo Performance). Il prossimo impegno sono gli indicatori di efficacia. È un'idea di competizione basata sul confronto, per emulare le migliori pratiche e soprattutto per far crescere il non profit italiano ai livelli degli altri Paesi occidentali.

- Infine, il 2008 è stato funestato dalla morte prematura del nostro Vicepresidente Ettore Tibaldi. Ettore, zoologo, docente universitario, esperto di sviluppo sostenibile, è stato e resterà per noi maestro di umanità, curiosità, sapienza e ironia.

Giangi Milesi
Presidente

THE EIGHTIES. THE PASSION

1985. The foundation

Maurizio Carrara, Paolo Caroli and 15 other Italian people committed to the international solidarity constituted the association Cesvi, an acronym that means “cooperation and development”. In the founders’ idea the development was not to be exported, but to be autonomous and based on the *genius loci*. Moreover, to be fulfilled it required the participation of recipients within their organizations.

1986. The education in Europe

The first Cesvi project was an educational project in Italy. Since 1986, the education of Europeans to “world-ness” has become the other pole of Cesvi activities. Among the most effective initiatives, there was the *didactic suitcase* made up by Tullia Colombo, a suitcase for Italian educators who were not equipped to deal with the increasing number of foreign children.

1987. In Latin America, for the democracy

Cesvi started an agricultural project in Uruguay with the collaboration of the former political exiles of *Frente Amplio*. After being evacuated to Italy, they went back to their free

countries. On the way to democracy in Uruguay, Brazil, Argentina and Chile, Cesvi was committed to sustaining the development of the human rights organizations, which had formerly been forbidden.

1988. Non-governmental by definition

The Italian Ministry of Foreign Affairs recognised Cesvi as *Non Government Organization*. An important recognition to get public funds, which the Association also considered as a warning: Cesvi is not *against* Governments, but neither *for* Governments; in any political picture, Cesvi must be *non-governmental*, that is independent, to assure the autonomy of recipients.

1989. Towards a fair and “sustainable” development

In Asia some “transitions” were ongoing, but whole social sectors were excluded. Before the great international environmental conferences recognised the need of a “sustainable development”, Cesvi had faced this new challenge in Thailandia, by taking whole communities of fishermen out of poverty. The same approach was repeated in other crucial environments, like the Amazonian Forest, the big African parks, the “inner delta” of Mekong, the mountains of Nepal.

ANNI OTTANTA. LA PASSIONE

1985. La fondazione

Maurizio Carrara, Paolo Caroli e altri 15 italiani impegnati nella solidarietà internazionale costituiscono l’associazione Cesvi, sigla che significa “cooperazione e sviluppo”.

Nel pensiero dei fondatori lo sviluppo non si esporta, deve essere autonomo e far leva sul *genius loci*. Non solo, per realizzarsi ha bisogno della partecipazione dei destinatari attraverso le loro organizzazioni.

1986. L’educazione in Europa

Il primo progetto firmato Cesvi è di educazione in Italia. A partire dal 1986, l’educazione degli europei alla *mondialità* diventa l’altro corno delle attività del Cesvi. Fra le iniziative più belle, la valigia didattica progettata da Tullia Colombo per gli educatori della scuola italiana che non sono dotati di strumenti per affrontare la crescente presenza di bimbi stranieri.

1987. In America Latina, per la democrazia

Cesvi realizza un progetto di sviluppo agricolo in Uruguay con la collaborazione degli ex esuli politici del “Frente Amplio” che, dopo essere sfollati in Italia, rientrano nel loro Paese. Il ritorno alla democrazia in Uruguay, Brasile, Perù, Argentina e Cile vede il Cesvi impegnato in quei

Paesi a sostenere lo sviluppo delle organizzazioni comunitarie fino ad allora vietate.

1988. Non governativi per definizione

Il Ministero Affari Esteri riconosce il Cesvi come Organizzazione Non Governativa. Un riconoscimento importante per accedere ai finanziamenti pubblici, ma interpretato dall’associazione anche come un’avvertenza: il Cesvi non è anti-governativo, né filo-governativo. Di fronte a qualsiasi quadro politico, deve restare non-governativo e indipendente per garantire l’autonomia dei destinatari.

1989. Verso lo sviluppo equo e sostenibile

In Asia sono in corso *transizioni* che aprono le porte allo sviluppo, ma molti settori sociali ne sono esclusi. Prima ancora che le grandi conferenze internazionali riconoscano la necessità dello *sviluppo sostenibile*, il Cesvi affronta questa sfida in Thailandia e toglie dalla povertà intere comunità di pescatori. Lo stesso approccio viene replicato in altri ambienti come la foresta Amazzonica, i grandi parchi africani, il “delta interno” del Mekong, le montagne del Nepal.

THE NINETIES. THE COMMUNICATION

1990. In Vietnam. Children first

Diseases and infant mortality were the terrible consequence of wars and isolation of Vietnam. To tackle this situation, Cesvi and the Association Italia-Vietnam set up a program against children malnutrition. The most successful project was the Infant Nutrition Centre of Ho Chi Minh City. Few years later it became an organization able to self-sustain its own activities of production, research, training and education.

1991. The transparency

It was for the 1990 Annual Report that Cesvi started the same auditing procedure prescribed for companies quoted on the stock exchange. In 2000, presenting its Annual Re-

The Vatican City, 1999. Maurizio Carrara, founder and president of Cesvi till 2005, gives the Pope Wojtyla a book on Cesvi commitment in the Balkans.



Città del Vaticano, 1999. Maurizio Carrara, fondatore e presidente del Cesvi fino al 2005, regala a Papa Wojtyla un libro sull'impegno del Cesvi nei Balcani.

ANNI NOVANTA. LA COMUNICAZIONE

1990. In Vietnam. Prima i bambini

Malattie e mortalità infantile sono la conseguenza drammatica delle guerre e dell'isolamento del Vietnam. Per fronteggiare questa situazione, Cesvi e l'Associazione Italia-Vietnam si impegnano nella lotta alla malnutrizione dei bambini. Il progetto di maggior successo è il Centro di Nutrizione Infantile di Ho Chi Minh City, che in pochi anni diventa una realtà in grado di auto-sostenere le proprie attività di produzione, ricerca, formazione, educazione.

1991. La trasparenza

È per l'esercizio di bilancio 1990 che il Cesvi avvia la stessa procedura di certificazione prescritta per le società quotate in borsa. L'utilizzo del bilancio come strumento di traspa-

port as a means of transparency and accountability, Cesvi was the first Italian non profit association to be awarded the "Balance Oscar".

1992. The visibility

Cesvi chose to gain visibility by counting on communication and adopting a logo. In 1992, Cesvi organized a conference entitled "The planet, the humankind, the technologies", which was some years ahead of the match between enterprises and non-profit. In the same year, Channel 5 broadcast for nearly two months the first "positive advertisement" spot on racism, from a Roberto Caselli's idea.

1993. The strength of small donors

It was dated 1993 the first issue of *Cooperando*, which took over "Cooperazione e Sviluppo Notizie". It revealed a far-sighted choice to be editor and spend human and material resources for a periodic publication, aimed at building up and carrying on relationships with supporters from all Italy.

1994. In the Balkans, for peace

Cesvi intervened in the Balkans during the war. In 1994, in the town of Kakanj, Bosnia, Cesvi started a peace-keeping activity dealing with health problems. In 2002-2005 Cesvi worked again in Kakanj to educate young generations to

renza e accountability porta il Cesvi - prima associazione in Italia - a ricevere l'Oscar di Bilancio nel 2000.

1992. La visibilità

Il Cesvi punta sulla comunicazione e adotta un marchio. Nel 1992 organizza al *Pirellone* un convegno intitolato "Il pianeta, gli uomini, le tecnologie" che anticipa di qualche anno il confronto fra imprese e non profit. Nello stesso anno, Canale 5 mette in onda per quasi due mesi il primo spot di *pubblicità positiva* sul tema del razzismo, ideato da Roberto Caselli.

1993. La forza dei piccoli donatori

Nel 1993 esce il primo numero di "Cooperando", che prende il posto di "Cooperazione e Sviluppo Notizie". Nel tempo si rivela lungimirante la scelta del Cesvi di diventare editore e investire risorse in una pubblicazione periodica nata per costruire e mantenere viva la relazione con la comunità dei sostenitori di tutta Italia.

1994. Nei Balcani, per la pace

Il Cesvi interviene nei Balcani nel pieno della guerra. Nel 1994, nella città di Kakanj in Bosnia, il Cesvi inizia la propria attività di pacificazione facendosi carico dei problemi sanitari. E negli anni Duemila tornerà a lavorare a Kakanj per educare alla pace e alla convivenza le giovani genera-

peace and living together with the help of the three religious authorities, the Muslim, the Orthodox and the Catholic one.

1995. In emergencies, heading towards future

To help the neediest people is in Cesvi's genetic code, but this is not mere, charitable aid. In 1995, in Bosnia, as started the clothing delivery to refugees for the harsh winter, rather than bringing shoes, windcheaters and clothes from Italy, Cesvi decided to reopen some little local factories with international financings. This was a way to face the emergencies by considering the future situations and creating development opportunities.

1996. The innovation

In 1996, two years after the launch of the software allowing people on the Internet, the first web page of Cesvi got published. Right the distribution of offices all over the planet made Cesvi appreciate the advantages of the Net.

1997. Humanitarian diplomacy in North Korea

The North Korea was exhausted by the economic crisis and by the famine. In 1997, Cesvi was the first western NGO to open an office in Pyongyang. While the first helps were sent by airmail from Italy, the integrated food for children were shipped from Vietnam. It was high quality stuff, specifically

prepared by the Children Nutrition Center of Ho Chi Minh City. It was only thanks to the "SOS North Korea" campaign, promoted by the weekly magazine Vita and Cesvi, that Italians realized that millions of North Koreans were starving.

1998. In Kosovo, fairly

While acting in Muslim-Croatian and Serbian Bosnia and in Albania, ravaged by rebellions, in 1998 Cesvi intervened in Kosovo to help the Albanian ethnic group of the population. In 1999, when people from Kosovo moved to Macedonia and Albania, Cesvi stood by them in their refugee camps. Later, it returned to Kosovo to join the reconstruction of the country and, when the persecution of the Serbian minority started, Cesvi helped their communities. In Macedonia Cesvi created nine "Babylon Centers" to educate youths from different ethnic groups to peaceful living together.

1999. The planet, a place in common

An happy family having breakfast. It seems like a Mulino Bianco publicity spot. But when the head of the family leaves the house, the music changes and an ominous creaking makes him turn back: his small villa is at risk leaning upon a shanty. This ad symbolizes the world injustice: it is part of an education campaign promoted by Cesvi and broadcast on the main Italian TV channels.

zioni, con l'appoggio delle tre autorità religiose: musulmana, ortodossa e cattolica.

1995. Nelle emergenze, guardando al futuro

Portare aiuto a chi più ne ha bisogno è nel dna del Cesvi, che però non può limitarsi a un soccorso di tipo assistenziale. Nel 1995, in Bosnia, quando arriva il momento di distribuire abbigliamento invernale ai profughi, il Cesvi, invece di portare scarpe e giacche a vento dall'Italia, riapre con i finanziamenti internazionali alcune piccole manifatture locali. La strategia è intervenire nelle emergenze guardando al futuro e creando volani di sviluppo.

1996. L'innovazione

Nel 1996, due anni dopo la creazione del software per navigare in internet, viene pubblicata la prima pagina web del Cesvi. Proprio la distribuzione delle sedi negli angoli più remoti del pianeta fa scoprire al Cesvi i vantaggi della rete.

1997. Diplomazia umanitaria in Corea del Nord

La Corea del Nord è stremata dalla crisi economica e dalla carestia. Nel 1997, Cesvi è la prima Ong occidentale ad aprire il proprio ufficio a Pyongyang. Mentre i primi aiuti vengono inviati con aerei dall'Italia, gli alimenti integrati per i bambini sono spediti via nave dal Vietnam. Si tratta

di prodotti di qualità appositamente studiati dal Centro di Nutrizione Infantile di Ho Chi Minh City. Gli italiani scoprono che milioni di nordcoreani stanno morendo di fame solo grazie alla campagna "SOS Nord Corea" promossa dal settimanale Vita e dal Cesvi.

1998. In Kosovo, con imparzialità

Mentre è impegnato nella Bosnia croato-musulmana e in quella serba e nell'Albania sconvolta dalle rivolte, nel 1998 il Cesvi interviene in Kosovo per assistere la popolazione di etnia albanese. Nel 1999, quando i kosovari sfollano in Macedonia e in Albania, il Cesvi è con loro nei campi profughi. Poi torna in Kosovo per partecipare alla ricostruzione e, quando inizia la persecuzione della minoranza serba, ne assiste le comunità. In Macedonia il Cesvi crea nove "Centri Babylon" per favorire la pace e la convivenza tra bambini e ragazzi di etnie diverse.

1999. Il pianeta, casa comune

Una famiglia felice fa colazione in uno spot da Mulino Bianco. Ma quando il capofamiglia esce, la musica cambia e uno scricchiolio lo fa voltare: la sua villetta è a rischio perché appoggia su una baracca. Lo spot-metafora dell'ingiustizia del nostro mondo è una campagna educativa del Cesvi messa in onda da tutte le reti televisive italiane.

FROM THE YEAR 2000. ADULTHOOD

2000. The organization

In 1999, Renato Rettore, an organizer consultant of big companies, was voluntarily committed to the reorganization of Cesvi. It was a long and painful process which led, in March 2000, to the document entitled *doing well the good*. It brought to an end the way of the independence and of the “lay status” of Cesvi, conceived as “non-belonging” and “non-alignment”.

2001. Takunda: to defeat Aids

In 2000, Piersilvio Fagiano, responsible for the Cesvi office in Harare, stimulated a new adventure: fighting Aids in Africa. Private donors of Cesvi gave immediately an encouraging answer and in 2001, in a little hospital of the savannah, the first Aids prevention project took off in Zimbabwe. On 9th May Takunda came to light, the first

baby born from a Hiv positive mother, cured with Nevirapina. His name means “we have won”, in Shona.

2002. The partnerships, in Europe too

Cesvi became the Italian member of the European network Alliance2015.

It brought its own way of acting, based on partnerships with local organizations, also to the Italian fragmented situation. Still nowadays, it has only one head-office in Italy with low running costs and cooperates with hundreds of different partners in order to carry out solidarity initiatives on the whole national territory.

2003. We don't forget Africa

Cesvi's commitment to Africa increased: in 2003, 40% of its income was devoted to African projects. This percentage lasted in the following years to finance interventions

Pristina, 11 September 1999. Paolo Garimberti, RAI president, Maurizio Carrara, don Lush Gjergy of Madre Teresa Association, Cesvi's local partner, Carlo Caracciolo, President of Gruppo L'Espresso-La Repubblica, meeting the Kosovar President Ibrahim Rugova.



Pristina, 11 Settembre 1999. Paolo Garimberti, attuale presidente RAI, Maurizio Carrara, don Lush Gjergy dell'associazione Madre Teresa, partner locale del Cesvi, Carlo Caracciolo, Presidente del Gruppo L'Espresso-La Repubblica, incontrano il Presidente kosovaro Ibrahim Rugova.

Milan 2002. Muhammad Yunus, invited to Italy by Cesvi and the weekly magazine Vita, with Marco Vitale and Maurizio Carrara.



Milano 2002. Muhammad Yunus, in Italia su invito del Cesvi e del settimanale Vita, con Marco Vitale e Maurizio Carrara.

ANNI DUEMILA. L'ETÀ ADULTA

2000. L'organizzazione

Nel 1999, Renato Rettore, consulente organizzativo di grandi aziende, si dedica da volontario alla riorganizzazione del Cesvi. Si tratta di un processo lungo e faticoso che si conclude il 1 marzo 2000 con il varo del documento “Fare bene il bene” che porta a compimento il percorso iniziato con la scelta dell'indipendenza e della *laicità*, intesi come *non-appartenenza e non-schieramento*.

2001. Takunda: vincere l'Aids

Nel 2000, Piersilvio Fagiano, responsabile della sede Cesvi di Harare, lancia una nuova sfida: la lotta all'Aids in Africa. I donatori privati del Cesvi rispondono con generosità e nel 2001, in un piccolo ospedale della savana dello Zimbabwe, parte il progetto “Fermiamo l'Aids sul nascere”. Il 9 maggio viene alla luce Takunda, il primo bambino di madre

sieropositiva trattato con anti-retrovirali. Oggi cresce sano e il suo nome in lingua *shona* significa “Abbiamo vinto”.

2002. Le partnership, anche in Europa

Cesvi diventa il membro italiano del network europeo di Ong sovrane e indipendenti Alliance2015.

Cesvi porta nella frammentata realtà italiana il modello della partnership con le organizzazioni locali, già adottato con successo nei Paesi poveri. Una sola sede italiana significa una struttura che costa poco, capace di dialogare con centinaia di realtà di ogni tipo per realizzare iniziative di solidarietà internazionale radicate nel territorio dove si svolgono.

2003. Non dimentichiamo l'Africa

Cesvi rafforza il proprio impegno in Africa che nel 2003 assorbe il 40% delle risorse economiche. Percentuale che

against Hiv/Aids and Malaria in Sub-Saharan Africa, as well as initiatives in new sectors. Cesvi is now the leading organization of an ambitious project: the creation of the biggest natural park of the world, a crossing borders park among South Africa, Mozambique and Zimbabwe.

2004. Houses of Smiles all over the world

Counting on its experience with Father Gino Rigoldi for the social and professional growth of boys and girls coming out from the Rumanian orphanages, from 2004 Cesvi opened the Houses of Smiles: in Harare, to support street children and Hiv/Aids orphans; in Lima, to fight against sexual exploitation of children; in Rio de Janeiro, to promote an educational model alternative to street violence in the favelas; in Tamil Nadu (India), to face poverty through education and to stop child labour; in Cape Town, to offer a safe shelter to women and children affected by domestic violence.

2005. Twenty years: the adult age

In 2005 *+Dai-Versi*, the law that aligns the tax deductibility of donations with that of other developed countries, got approved. Maurizio Carrara - promoter of this law - left the presidency of Cesvi to Giangi Milesi, Head of the Fund-raising, Communication and Education Department. To mark its getting to the adult age, Cesvi turned

the twenty-year anniversary into an occasion for a graphic restyling of its image.

2006. The social business

In 2006, together with the long-established areas of Cesvi work (children and young people, health, environment and sustainable development, water & sanitation, emergency & post emergency relief) a sixth sector stood out: the *social business*, as Muhammad Yunus calls it. In Peru, Cesvi has created social enterprises in food, clothing, beauty and tourism sectors in order to save young girls at risk of sexual exploitation from the street.

2007. Re-Foundation

Cesvi has chosen transparency and perfected a reporting model of its own. It has willingly adopted a number of control tools which typically characterise foundations as well as a dual governance model that has turned it from an "association" into a "Participatory Foundation", with new objectives in mind: to protect the social purposes for which Cesvi was founded in 1985; to open up its social structure to participation by stakeholders; to increase its operations (Cesvi can now carry out business activities but with no profit allocation); to consolidate its transparency and avoid duplication. This transformation makes Cesvi a real forerunner of the Reform in the non-profit

resta stabile negli anni successivi per finanziare la lotta all'Aids e alla malaria nell'Africa sub-sahariana, ma anche iniziative in nuovi territori e in nuovi settori. Cesvi è l'organizzazione leader di un progetto ambizioso per la creazione del più grande parco naturale del mondo al confine tra Sudafrica, Mozambico e Zimbabwe.

2004. Case del Sorriso in tutto il mondo

Valorizzando l'esperienza avviata nel 1999 con don Gino Rigoldi per il reinserimento sociale di giovani cresciuti negli orfanotrofi della Romania, a partire dal 2004 il Cesvi promuove le Case del Sorriso: ad Harare per i ragazzi di strada e orfani dell'Aids; a Lima per contrastare lo sfruttamento sessuale dei minori; a Rio de Janeiro per offrire un modello educativo alternativo alla violenza della favela; in Tamil Nadu (India) contro il lavoro minorile e la discriminazione sociale; a Città del Capo per offrire un riparo sicuro a donne e bambini vittime di violenza domestica.

2005. Vent'anni: l'età adulta

Nel 2005 viene approvata la legge "+Dai-Versi" che allinea la deducibilità fiscale delle donazioni a quella degli altri Paesi sviluppati. Maurizio Carrara - artefice di questa legge - lascia la presidenza del Cesvi al Direttore della raccolta fondi, comunicazione, educazione: Giangi Milesi. Per segnare il proprio passaggio all'età adulta, il Cesvi coglie

l'occasione dell'anniversario dei 20 anni per il restyling dell'immagine grafica.

2006. Il social business

Accanto ai settori che caratterizzano da sempre l'azione del Cesvi (infanzia e giovani, salute, ambiente e sviluppo sostenibile, acqua e igiene ambientale, aiuto umanitario), nel 2006 si impone un sesto campo di specializzazione: il social business, come lo ha definito Muhammad Yunus. In Perù, per sottrarre le ragazze alla prostituzione, Cesvi crea imprese sociali nel settore alimentare, nell'abbigliamento, nella cosmesi e nel turismo responsabile.

2007. La ri-Fondazione

Cesvi ha scelto la trasparenza e ha messo a punto un proprio modello di rendicontazione. Si è volontariamente dotato degli strumenti di controllo tipici di una fondazione e ha adottato un modello duale di governance. Un percorso che porta alla trasformazione del Cesvi da "associazione" in "fondazione di partecipazione" con nuovi obiettivi: tutelare le finalità sociali per le quali è stato fondato nel 1985; aprire la struttura sociale alla partecipazione degli stakeholder; aumentare l'operatività (Cesvi può ora esercitare attività economiche ma senza distribuire utili); consolidarne la trasparenza evi-

sector, which politicians have long pursued but have not succeeded in implementing.

2008. Participation

In order to open up Cesvi's social structure to the participation of volunteers and private donors, the Foundation's By-laws provided for other membership categories to be set up alongside that of "Founders": "Contributing Members" and "Ad honorem Founders". In order to implement the so-called stakeholder engagement, six distinguished professionals, who work for Cesvi on a voluntary basis, are called to be part of the Foundation and represent the entrepreneurial world, the world of diplomacy and the public.

A representative of the Ad honorem Founders is chosen among Cesvi's Board of Directors. Cesvi also set up a social network (Cesviamo) and a new initiative to interact with private donors (Cesviario). Thanks to the newest technology and traditional surveys, Cesvi strengthens its ability to listen to and consult donors and volunteers and prepares for the formal launch of the great Community of Contributing Members.

MISSION, VISION, VALUES

Cesvi, established in 1985, is a secular, independent association, working for global solidarity. In the values which guide Cesvi, the moral principle of human solidarity and the ideal of social justice are transformed into humanitarian aid and development, reinforcing an affirmation of universal human rights. Cesvi believes strongly that helping the underprivileged in developing countries, or those in difficulty due to war, natural calamities and environmental disasters, does not help only those who suffer, but contributes also to the well-being of all of us on the planet, our "common home" to be looked after for future generations. In the acronym Cesvi, the words **cooperazione e sviluppo** (Cooperation and Development) underline the fact that Cesvi bases its philosophy on the idea of giving the recipients of aid a leading role, working together for their own natural benefit. It is for this reason that Cesvi is strongly committed to making sure that international aid does not become mere charity, and nor is it influenced by the donors' self-interest.

Cesvi assistance to people in need around the world can be divided into three main categories:

- Immediate help to ensure survival and to overcome **emergencies**;
- The **rehabilitation** and reconstruction of systems destroyed by war or natural calamities;

tandone la duplicazione. La trasformazione del Cesvi anticipa di fatto la Riforma del non profit che la politica da tempo persegue ma non riesce ad attuare.

2008. La partecipazione

Per aprire la struttura sociale del Cesvi alla partecipazione dei volontari e dei donatori privati, lo Statuto della Fondazione prevede che a fianco dei Fondatori vengano istituite altre categorie di soci "Sostenitori" e "Fondatori ad honorem". Per dare concretezza al cosiddetto stakeholder engagement, sei personalità illustri, tutti volontari del Cesvi, vengono chiamate a far parte della Fondazione in rappresentanza del mondo delle imprese, della diplomazia e dell'opinione pubblica.

Un rappresentante dei Fondatori ad honorem è eletto nel Consiglio d'Amministrazione del Cesvi. Inoltre, Cesvi dà vita a un social network (Cesviamo) e a una nuova iniziativa di dialogo con i donatori individuali (Cesviario). Con i nuovi strumenti tecnologici e le indagini tradizionali, Cesvi rafforza l'ascolto e la consultazione dei donatori e dei volontari e si prepara alla costituzione formale della grande Comunità dei Sostenitori.

MISSIONE, VISIONE, VALORI

Cesvi è un'organizzazione laica e indipendente che opera per la solidarietà mondiale. Nel sistema di valori che guidano il Cesvi, il precetto morale della solidarietà umana e quello ideale della giustizia sociale si trasformano in opere di aiuto umanitario e per lo sviluppo che vogliono contribuire all'affermazione dei diritti universali dell'uomo. Cesvi opera con la convinzione che l'aiuto alle popolazioni diseredate a causa del sottosviluppo, o più sfortunate a causa di guerre, calamità naturali e disastri ambientali, non dia sollievo solo a chi soffre, ma contribuisca anche al benessere di tutti noi sul pianeta, "casa comune" da preservare per le future generazioni.

Nell'acronimo Cesvi, le parole **cooperazione e sviluppo** sottolineano che il Cesvi fonda la sua filosofia d'azione nella promozione del protagonismo e della mobilitazione collettiva dei beneficiari per favorire il loro progresso. Per questa ragione il Cesvi è fortemente impegnato affinché gli aiuti internazionali non si riducano a mera beneficenza e non siano influenzati dall'egoismo dei donatori.

Le attività di aiuto umanitario che Cesvi vuole mettere in atto in tutto il mondo a favore delle popolazioni bisognose si collocano lungo la filiera:

- del soccorso per assicurare la sopravvivenza e superare l'**emergenza**,
- della **riabilitazione** e ricostruzione di strutture distrutte

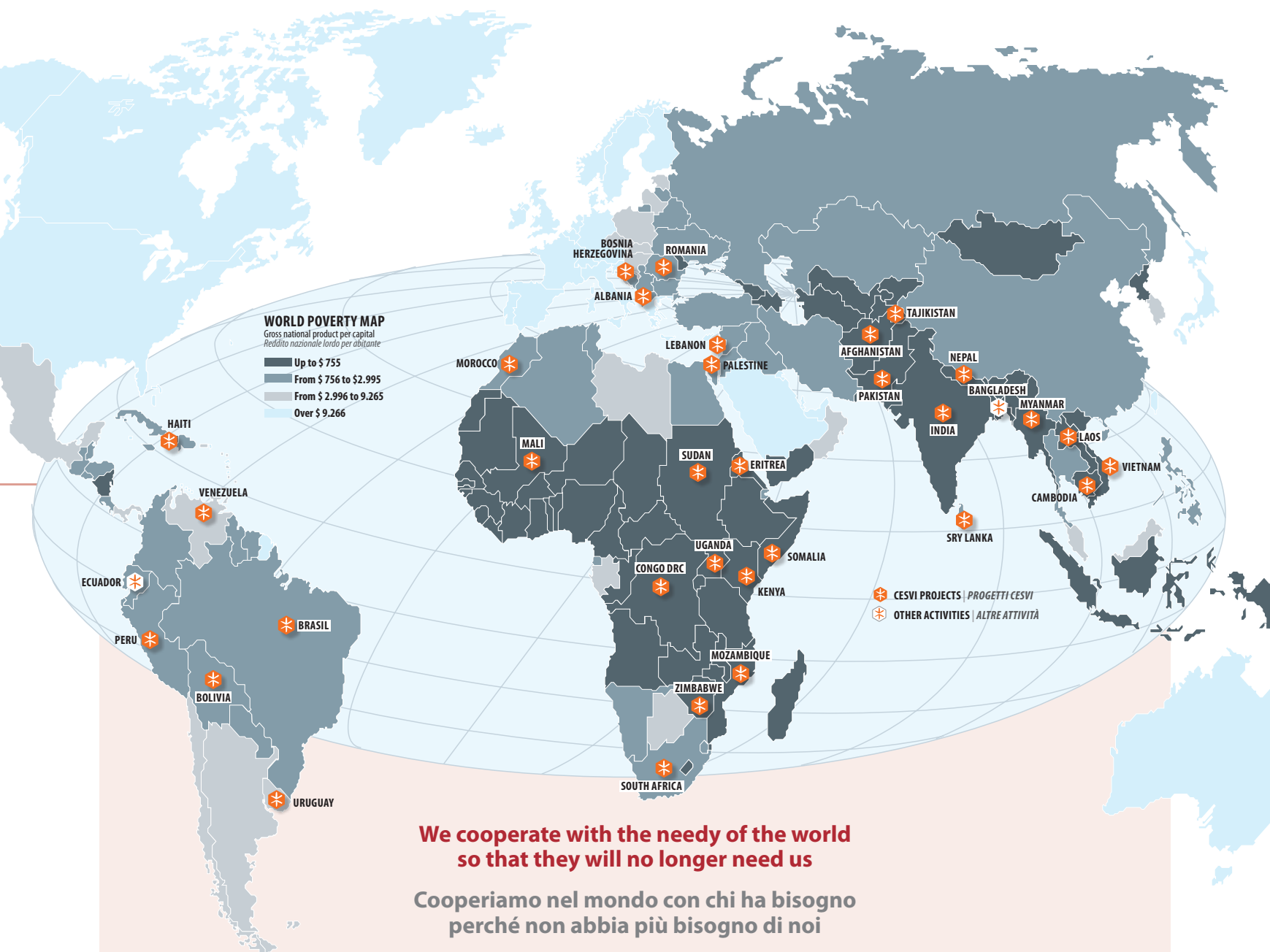
- Cooperation programs and projects for the **development** of underprivileged social groups and poor communities.

In Italy and Europe, Cesvi carries out educational programs to develop global solidarity awareness, to increase the pool of donors and volunteers, and to influence private companies and public institutions to support cooperation projects for development.

GUIDING PRINCIPLES

To attain its objectives, Cesvi follows these guiding principles:

1. To recognize the needs and aspirations of **local communities**; respecting their culture, traditions and customs and to look for dialogue and collaboration with their organizations (**partnership**).
2. To work **impartially** for the needs of others, without



**We cooperate with the needy of the world
so that they will no longer need us**

**Cooperiamo nel mondo con chi ha bisogno
perché non abbia più bisogno di noi**

da guerre o calamità,

- dei programmi e progetti di cooperazione per lo **sviluppo** di gruppi sociali e comunità povere.

In Italia e in Europa, Cesvi svolge attività di educazione per sviluppare la cultura della solidarietà mondiale, per allargare la base dei donatori e dei volontari e per influenzare imprese private e istituzioni pubbliche nel sostegno ai progetti di cooperazione per lo sviluppo.

PRINCIPI GUIDA

Per conseguire la propria missione il Cesvi seguirà i seguenti principi guida:

1. riconoscerà i bisogni e le aspirazioni delle **comunità locali**; ne rispetterà la cultura, le tradizioni e i costumi; ricercherà il dialogo e la collaborazione delle loro organizzazioni (**partnership**);
2. opererà con **imparzialità** al servizio dei bisogni degli al-

distinction of sex, race, culture, or creed, but paying greatest attention to those most at risk: children, women, the elderly and the underprivileged.

3. To promote forms of development leading to economic **independence**: environmental sustainability and respect for human rights.
4. To **act pragmatically** at all times, critically assessing the appropriateness and efficiency of its efforts to reach its defined objectives, also taking into account the satisfaction of the beneficiaries and of all those involved.
5. To ask for private donations, giving as much information as possible about fund-raising objectives and the

results obtained (**self-financing**).

6. To manage funds as efficiently as possible, keeping organisational costs within acceptable limits and sending as much as possible of the funds to the beneficiaries (**efficiency**).
7. To audit and publish its annual accounts, clearly reporting on the objectives proposed, results obtained and any corrective action taken (**trasparenza**).
8. To recognize the value of volunteer work, and to provide information and training such as to allow collaborators and volunteers to reach their full potential (**motivation**).
9. To assess collaborators on the basis of their sense of **responsibility** and their **merit**.

CENTRALITY OF MISSION



CENTRALITÀ DELLA MISSIONE

THE STRATEGIC AREAS



I SETTORI STRATEGICI

tri, senza distinzione di sesso, razza, cultura o fede, ma prestando grande attenzione ai più deboli: i bambini, le donne, gli anziani e gli emarginati;

3. promuoverà forme di sviluppo finalizzate all'**autonomia** economica, alla **sostenibilità** ambientale e al rispetto dei **diritti umani**;
4. agirà in ogni circostanza con un **approccio pragmatico** e valuterà criticamente l'adeguatezza e l'efficacia dei propri sforzi per raggiungere gli obiettivi definiti, valutando anche la soddisfazione dei beneficiari e di tutti gli attori coinvolti;
5. solleciterà le donazioni dai privati dando massima trasparenza sullo scopo della raccolta e sui risultati raggiunti (**autofinanziamento**);

6. sarà attento amministratore dei fondi gestiti, mantenendo i costi di gestione delle operazioni entro livelli accettabili per destinare ai beneficiari quanto più è possibile (**efficienza**);
7. certificherà i **risultati** di bilancio della propria gestione economica, relazionando con trasparenza sugli obiettivi perseguiti, sui risultati conseguiti e sulle azioni correttive decise (**trasparenza**);
8. valorizzerà il lavoro volontario e fornirà servizi informativi e formativi per mettere i collaboratori e i volontari nelle condizioni di sviluppare appieno le loro potenzialità (**motivazione**);
9. valuterà i propri collaboratori sulla base dei criteri della **responsabilità** e del **merito**.

Area-specific Policies

In the light of the Mission statement, Cesvi operates for the attainment of the Millennium Objectives, the main and most representative one being the eradication of extreme poverty in developing Countries.

Projects are the main channel for development and humanitarian aid. However, in order to be effective, they have to be part of wider scope and longer-term plans: Country-specific programmes.

In the light of the principles and pragmatism of Cesvi's Mission as well as the experiences in some Countries, Cesvi area-specific Policies have been devised.

Although it still is a wide scope-oriented organisation, Cesvi has, for some years now, identified a number of areas which characterise its efforts in tackling poverty worldwide: health (in particular mothers and children

health and response to massive pandemics such as Aids and malaria); children and young people, environmental protection and sustainable development; humanitarian aid in response to human and natural calamities; social business, education in Europe. A new area, food security, was identified in 2008 to underline Cesvi's expertise in agriculture and water & sanitation projects (these latter being very important also in case of emergencies).

Children and young people Policy (2006)

Child Labour position paper (2006)

Houses of Smiles Policy (2006)

Health Policy (2007)

Management Policies

For a long-lasting improvement in resources management, *actions* taken through humanitarian aid and co-operation projects need to be combined with some thoughts about *organisation*.

Cesvi has thus introduced a process that is similar to area-specific processes, in order to better define its own *organisational modalities* as far as co-operation and humanitarian aid are concerned. A series of Manuals and Guidelines followed that has been growing since and is aimed at improving organisation in a number of specific areas:

Visibility and Communication Manual (first ed. 1999, IV edition 2005)

CESVI ACCOUNTABILITY

Our steps to gather a donors' community: *Aggregazione di una comunità di donatori attraverso:*

Be transparent on financial and organizational management
Trasparenza finanziaria e organizzativa **from 1990**

Be transparent on goals and commitment
Trasparenza di obiettivi e di impegni **from 1999**

Tell what you do to achieve goals
Narrazione di cosa si fa per rispettarli **from 2000**

Report the achieved results
Rendicontazione dei risultati **from 1985**

ANNUAL REPORT
BILANCIO DI MISSIONE **from 2003**

IL MODELLO CESVI DI ACCOUNTABILITY

Policy settoriali

Per conseguire la propria Missione, Cesvi opera per il raggiungimento degli Obiettivi del Millennio, il principale dei quali, che un po' li riassume, è sradicare la povertà estrema nei Paesi in via di sviluppo.

I progetti sono la principale modalità operativa della cooperazione allo sviluppo e dell'aiuto umanitario. Per essere efficaci però hanno bisogno di essere inseriti in una pianificazione di maggiore ampiezza e di più lungo periodo, i programmi Paese.

Alla luce dei principi e del pragmatismo della Missione Cesvi, del Piano strategico (vedere capitolo Obiettivi) e soprattutto delle esperienze maturate sul campo, sono nate le Policy settoriali di Cesvi: esse costituiscono il riferimento culturale ed etico per la creazione di piani articolati, riguardanti un settore o una sua parte.

Pur rimanendo un'organizzazione attiva in molti ambiti, Cesvi ha individuato alcuni settori che caratterizzano il suo impegno per ridurre la povertà nel mondo: la salute (in particolare quella materno-infantile e la risposta alle grandi pandemie come Aids e malaria); l'infanzia e i giovani, la difesa dell'ambiente e lo sviluppo sostenibile; l'intervento umanitario in risposta alle emergenze causate dall'uomo e dalle calamità naturali; l'impresa sociale; l'educazione in Europa.

Un nuovo settore, la sicurezza alimentare (che include i progetti di potabilizzazione) è stato creato nel 2008 per mettere a frutto l'esperienza Cesvi in progetti di agricoltura, di fornitura idrica ed igiene ambientale (questi ultimi ambiti significativi anche nei programmi di emergenza).

Linee Guida Infanzia e Giovani (2006)

Linee Guida Eliminazione del lavoro minorile (2006)

Linee Guida Case del Sorriso (2006)

Linee Guida Salute (2007).

Policy gestionali

Per un duraturo miglioramento della gestione delle risorse è necessario accompagnare *l'azione settoriale* nei progetti di aiuto umanitario e cooperazione con la riflessione sulla *organizzazione*.

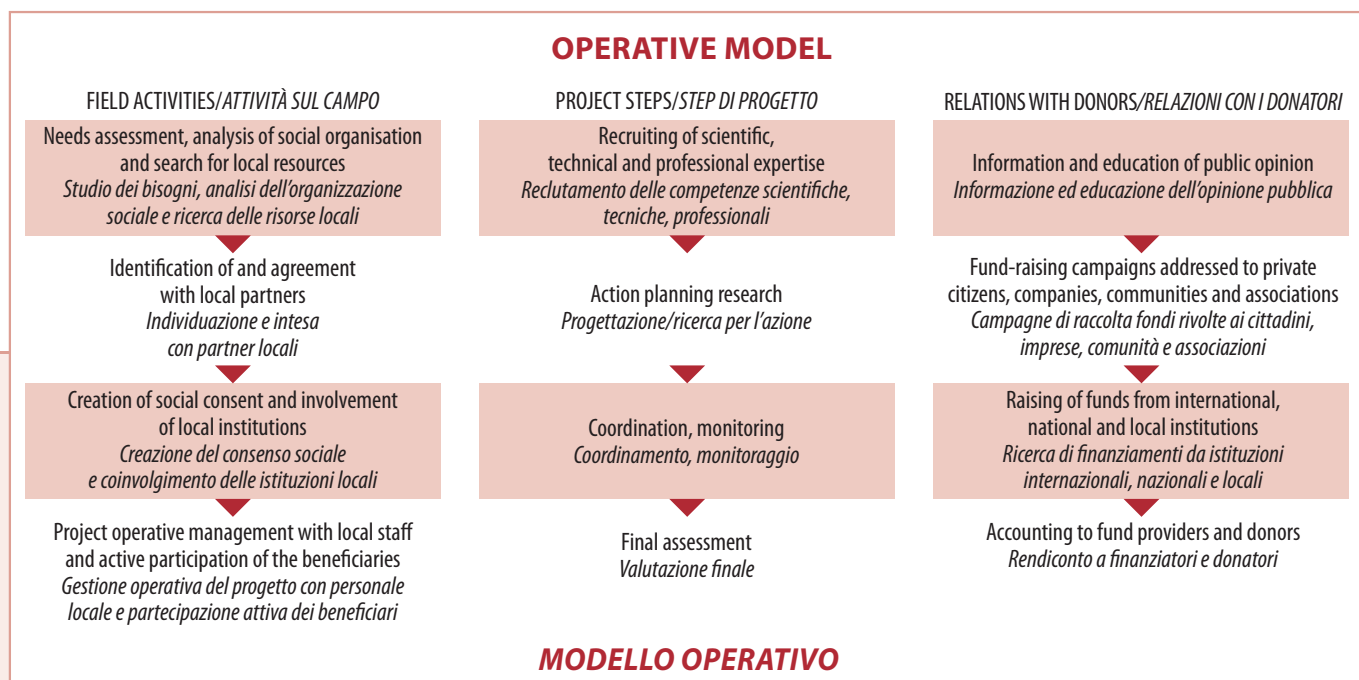
Per questo Cesvi ha avviato un processo, analogo a quello che ha riguardato i settori di intervento, per definire meglio

The Security and Safety Handbook (2003)
Audit charter (2006)
Procurement Procedure (I edition 2004, edited in 2005, II edition 2007)
Management and projects reporting procedure (2006)
The data protection code (known as privacy document – Legislative Decree 196/2003) (2006)
Children and young people Guidelines (2006)
Elimination of child labour Guidelines (2006)
House of Smiles Guidelines (2006)
Guidelines on the use of minors and young people images (2006)
Health Guidelines (2007)
Relations with private donors management (2007)
Document on the assessment of risks (in accordance with Legislative Decree 626/94) (2007)

Human Resources Guidelines and other staff Guidelines and codes (2008).

Other codes of conduct

In 2003, the International Federation of the Red Cross and the Red Crescent Movement acknowledged Cesvi's adoption of the *Code of Conduct for the International Red Cross and Red Crescent Movement*. In the same year, Cesvi made a public commitment to follow an operational guide in its humanitarian projects known as *Sphere: Humanitarian Charter and Minimum Standards in Disaster Response*. Lastly, in 2004, *People in Aid* granted Cesvi the 'Committed to People in Aid' quality seal, thanks to the setting up of a participation process analysing potentialities and problems in human resources management (employees, collaborators, volunteers, expatriate and local staff). This



le proprie *modalità organizzative* nell'attività di cooperazione e aiuto umanitario. Ne è scaturita una serie, in continuo ampliamento, di Manuali e Linee guida gestionali volti a migliorare l'operato dell'organizzazione in alcuni ambiti precisi:

Manuale sulla visibilità e la comunicazione (prima ed. 1999, IV edizione 2005)
Manuale per la Sicurezza e la Protezione (2003)
Audit charter (2006)
Procedura Acquisti (I Edizione 2004, rivista nel 2005, II edizione 2007)
Procedura di gestione e rendicontazione progetti (2006)
Documento programmatico sulla sicurezza (noto come documento sulla privacy - D.L. 196/2003) (2006)
Linee Guida Utilizzo di immagini di bambini e giovani (2006)

Gestione delle relazioni con i donatori individuali (2007)
Documento di valutazione dei rischi (in ottemperanza al D.L. 626/94) (2007)
Linee guida Risorse Umane e altre Linee guida e codici per lo staff (2008)

Altri codici di condotta

Nel 2003 la Federazione Internazionale delle Società di Croce Rossa e Mezzaluna Rossa ha accolto l'adesione del Cesvi al *Codice di condotta della Croce Rossa e della Mezzaluna Rossa*. Nello stesso anno, il Cesvi si è pubblicamente impegnato a seguire nei progetti umanitari la guida operativa nota come *Sphere: Humanitarian Charter and Minimum Standard in Disaster Response*. Infine, nel 2004, il Cesvi ha ottenuto dall'associazione *People in Aid* il marchio di qualità *Committed to People in Aid*

process, which involves a review of human resources to be carried out on a three-year basis was already widely illustrated in the 2006 Annual Report and led to the drawing up of a *Human Resources Policy and Procedure*, a *Code of Conduct for Cesvi's staff*, a *Selection and Co-operation Policy* and a *Policy for the transparent management of claims, complaints and internal conflicts*.

Elaborating and assessing

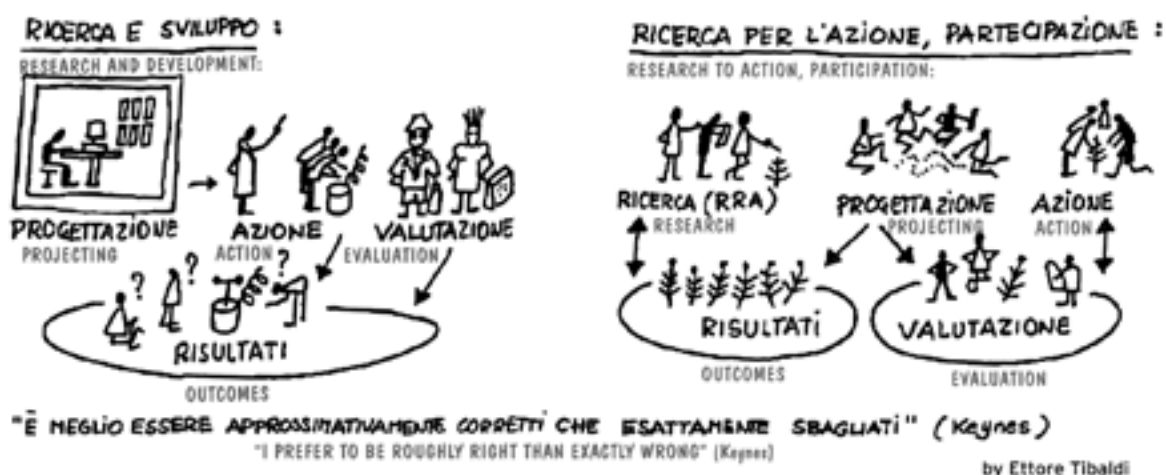
Cesvi's policies come from experience and lead to further experiences. Their formulation is always a consultative and participatory process which involves different players within the NGO and other stakeholders: donors, partners, recipients etc.

Staff *turnover* in NGOs is inevitably high. Each single Cesvi Policy document is a sort of baton passed from one

member of staff to another, which contributes to high standards in *quality*, *internal cohesion* and *ambition in meeting targets*. All this truly represents Cesvi's *ethics*.

Although there are formal assessments on Guidelines implementation - as these are considered a historical product - *assessing the application of Guidelines* is never a bureaucratic process, but rather an *assessment of the NGO's capacity to continue assimilating positive experiences* and be able to replicate them in different contexts and with new players.

CESVI OPERATIONAL PHILOSOPHY: THE PARTICIPATION



FILOSOFIA D'AZIONE CESVI: LA PARTECIPAZIONE

avendo avviato un processo partecipato di analisi delle potenzialità e delle criticità nella gestione delle risorse umane (dipendenti, collaboratori, volontari, staff espatriato e locale). Questo percorso, che dà luogo a una revisione periodica triennale dello stato delle risorse umane - di cui si è già dato conto ampiamente nel Bilancio di Missione 2006 - ha condotto alla definizione di vari capitoli delle Linee guida sulle Risorse umane (2008): *Codice di condotta per lo staff Cesvi*, *una Policy per la selezione e la collaborazione*, *una Policy per la gestione trasparente dei reclami*.

Elaborazione e valutazione

Le Linee guida sono *una traccia che proviene dall'esperienza e che conduce ad altre esperienze*. La loro elaborazione è sempre un *processo consultivo e partecipativo* che interessa diversi attori all'interno della ONG ed altri portatori di in-

teresse: donatori, partners, destinatari, etc.

Le ONG sono realtà in cui il *turnover* dello staff è inevitabilmente elevato, pertanto ogni documento di Policy Cesvi costituisce una sorta di testimone che passa di mano in mano e che contribuisce a tenere alte la *qualità*, la *coesione* interna, la *tensione agli obiettivi*. Ciò rappresenta di fatto l'*etica* propria di Cesvi.

Pur essendo previsti dei momenti formali di verifica, in quanto prodotto storico, la verifica dell'applicazione delle Linee guida non è mai un processo burocratico, ma è soprattutto una valutazione della capacità della ONG di *continuare a sedimentare esperienze positive per poterle riproporre in nuovi contesti e con nuovi attori*.

CESVI AT THE FOREFRONT IN STAKEHOLDER ENGAGEMENT

The first survey which Cesvi conducted to gather the opinions of its contributing members dates back to 15 years ago and, since then, “focus groups” and questionnaires have been distributed through the Cooperando house organ. “A voi la parola” (*translator’s note: ‘Make your voice heard’*) was the title of Cooperando no. 71, whereby Nando Pagnoncelli (Cesvi’s current Vice-president) presented the results of a long and complex questionnaire distributed in November 2000. Pagnoncelli wrote: “Cesvi represents a very special case in the world of international solidarity: it has anticipated several issues and tools which are now only starting to be shared among wider and wider areas in international cooperation and, in general, in the non-profit sector. Understanding the way and the extent to which our organisational structure is known and accepted by our contributing members is thus essential in planning future strategies”. This idea of participation (“permanent consultation” of contributing members, in order to devise organisational strategies) has led Cesvi to turn into a “participatory foundation” and be once again at the forefront of the Italian non-profit sector.

CESVI ALL’AVANGUARDIA NELLO STAKEHOLDER ENGAGEMENT

La prima indagine del Cesvi sulle opinioni dei sostenitori risale a 15 anni fa e da allora si sono ripetuti “focus group” e questionari distribuiti attraverso l’house organ Cooperando. «A voi la parola» era il titolo dell’editoriale di Cooperando n° 71 in cui Nando Pagnoncelli (oggi Vicepresidente del Cesvi) presentava i risultati di un lungo e complesso questionario distribuito nel novembre del 2000. Così scriveva Pagnoncelli: «Il Cesvi rappresenta un’esperienza molto particolare nel mondo della solidarietà internazionale, avendo anticipato molti dei temi e degli strumenti che solo oggi stanno diventando patrimonio comune di settori sempre più vasti della cooperazione internazionale e più in generale del non profit. Capire quanto e come l’impostazione dell’organizzazione sia conosciuta e condivisa dai suoi sostenitori risulta un bisogno fondamentale per disegnarne l’azione futura». Questa idea di partecipazione (la “consultazione permanente” dei sostenitori per decidere le strategie dell’organizzazione) ha portato il Cesvi a trasformarsi proprio in una “fondazione di partecipazione”, ponendolo ancora una volta all’avanguardia dell’intero non profit italiano.

LA STRUTTURA OPERATIVA IN ITALIA E OVERSEAS

La struttura operativa - cosiddetta “a matrice” - è gestita se-

THE OPERATIONAL STRUCTURE IN ITALY AND OVERSEAS

The so-called “matrix” operational structure is managed according to authority levels, but responsibility assignment is strongly merit-based. “Internal conflicts” are thus resolved, avoiding deadlocks and making the organisation dynamic. Flexible structure, strong staff turnover and a high presence of volunteers all contribute to ongoing creativity and innovation. Internal control benefits from a balance of power between administrative and managing staff. Policy documents, codes of conducts, manuals and procedures are essential tools in the assignment process. Coordination of overseas offices is entrusted to the Desk officer. Each overseas office manager is granted specific powers based on the general organisational model, country-specific programmes, specific requirements and local regulations and reports to the Project Manager and the members of the Executive Committee according to each different area of expertise. The Executive Committee constitutes the top level of the operational structure and is appointed and controlled (and can be revoked at any time) by the Board of Directors.

condo livelli di autorità, ma con una forte delega di responsabilità sulla base del merito. In questo modo si risolve il “conflitto interno” evitando il rischio della paralisi e rendendo dinamica l’organizzazione. La flessibilità della struttura, il forte turnover del personale e l’elevata presenza di volontari concorrono alla creatività e all’innovazione continua. Il controllo interno è favorito dal bilanciamento di poteri fra le figure amministrative e gestionali.

Documenti di policy, codici di comportamento, manuali e procedure sono gli strumenti indispensabili del processo di delega.

Il coordinamento delle sedi estere è affidato ai Desk officer. Il responsabile di ogni sede estera riceve specifiche procure sulla base del modello organizzativo generale, del programma/Paese, delle specificità e della legislazione locale e ne risponde al Direttore dell’Unità progetti e ai membri del Comitato esecutivo per le diverse competenze.

Il Comitato esecutivo è al vertice della struttura operativa e viene nominato e controllato (e può essere in qualsiasi momento rimosso) dal Consiglio d’amministrazione.

LA STRUTTURA SOCIALE

Il “dualismo della governance” fra Consiglio d’amministrazione e Comitato esecutivo distingue i controllori dai controllati, evitando i “conflitti d’interesse” e “l’unanimità”. Conflitti d’interesse e unanimità sono forse i rischi mag-

THE SOCIAL STRUCTURE

This “governance dualism” between Board of Directors and Executive Committee makes a distinction between those who control and those who are controlled, thus avoiding “conflicts of interests” and “unanimism”. Conflicts of interests and unanimism are perhaps the greatest and more widespread risks in non-profit organisations, where “founders” end up being “masters and fathers” of their own creature.

In order to avoid these risks, Cesvi has multiplied its control bodies: besides the Auditing Committee, there is a College of Guarantors. According to the By-laws, the latter can revoke the Chairman and the entire Board of Directors and call urgent General Founders Meetings (a deterrent which Cesvi has luckily never needed).

Contrary to the operational structure, which works on a hierarchical basis according to the responsibilities assigned, corporate bodies work on the democratic principle of majority voting and consist of volunteers, save for a few exceptions. Guarantors, Auditors and Directors are volunteers (with the exception of the President who works for the organisation full-time). These bodies have always been contemplated by Cesvi’s By-laws, although under different names, and thanks to their democracy and the control exercised by volunteers, they have protected Cesvi from another major risk: “self-referentialism”. The organi-

sation has so far always worked for its recipients and not for its own sake, but this risk is always looming, indeed it becomes greater as the organisation grows. As far as Cesvi is concerned, recipients are far away, the participation processes implemented can and must affect the projects implemented in poor Countries, but they are likely to have a low impact on the Italian structure. Recipients and not donors must be the real focus of those very projects, otherwise one falls in the “hypocritical charity” trap, which Cesvi was created to oppose. Cesvi’s own purposes and way of working might lead to “self-referentialism”, hence the new bodies and participation tools which the transformation into Foundation implies.

AD HONOREM FOUNDERS

The College of Ad honorem Founders has already been set up: six distinguished professionals who, thanks to their voluntary work, their advice and the support of their own companies, have helped the organisation in both growth and reputation. Three of them represent the entrepreneurial world, two journalists oversee relations vis-à-vis the public and one of the best Italian diplomats acts as Cesvi’s spokesperson, so that our Country’s international cooperation and solidarity goes hand in hand with the other foreign and economic policies.

These six professionals have a duty to be strongly commit-

giori e più diffusi nelle organizzazioni non profit, dove il “fondatore” finisce per diventare “padre-padrone” della sua creatura.

Per non correre questi rischi, il Cesvi ha moltiplicato gli organi di controllo: oltre al Collegio dei revisori c’è il Collegio dei garanti, che per Statuto può revocare il Presidente e l’intero Consiglio d’amministrazione convocando d’urgenza l’Assemblea dei Fondatori (un deterrente che fortunatamente al Cesvi non è mai servito).

A differenza della struttura operativa, che funziona su base gerarchica secondo le responsabilità assegnate, gli organi sociali funzionano sulla base del principio democratico del voto a maggioranza e sono composti - salvo qualche eccezione - da volontari. Sono volontari i Garanti, i Revisori e gli Amministratori (ad esclusione del Presidente che lavora a tempo pieno per l’organizzazione). Questi organi, che nello Statuto Cesvi esistono da sempre, seppure con nomi diversi, grazie al loro funzionamento democratico e al controllo esercitato dai volontari, hanno protetto il Cesvi da un altro grande rischio: “l’autoreferenzialità”. Finora l’organizzazione ha sempre lavorato per i destinatari e non per se stessa, ma il rischio è dietro l’angolo, anzi aumenta più l’organizzazione cresce. Nel caso del Cesvi, i beneficiari sono lontani; i processi partecipativi messi in atto possono e devono incidere sui progetti realizzati nei Paesi poveri, ma rischiano di pesare poco sulla struttura in Italia. Su questi stessi progetti

i donatori devono pesare meno dei beneficiari, altrimenti si cade nella solita “carità pelosa” contro cui Cesvi è nato. Quindi proprio le finalità e il modo di operare che distinguono il Cesvi potrebbero farlo cadere nell’autoreferenzialità. Ecco perché con la trasformazione in fondazione sono stati previsti nuovi organi e strumenti di partecipazione.

I FONDATORI AD HONOREM

È già stato costituito il Collegio dei Fondatori ad honorem: sei personalità illustri che con il loro volontariato, i loro consigli e il sostegno delle loro aziende hanno accompagnato la crescita dell’organizzazione e della sua reputazione. Tre di loro rappresentano il mondo delle imprese; due giornalisti sono a presidio del rapporto con l’opinione pubblica; uno dei migliori diplomatici italiani traccia l’impegno del Cesvi perché la cooperazione e la solidarietà internazionale del nostro Paese faccia “sistema” con il resto della politica estera e della politica economica.

Queste sei persone sono chiamate a impegnarsi ancora di più al fianco del Cesvi e a sorvegliare lo sviluppo dell’organizzazione perché avvenga nel rispetto delle finalità per le quali il Cesvi è stato fondato. Infatti, i Fondatori ad honorem concorrono con i Fondatori al controllo del Cesvi. Attualmente il Consiglio d’amministrazione è composto da cinque Consiglieri: tre eletti fra i Fondatori, uno eletto fra i Fondatori ad honorem e uno indipendente.

ted to Cesvi and supervise the organisation's development, so that the latter complies with the purposes for which Cesvi was founded. Indeed, the Ad honorem Founders help in the control of Cesvi, together with the Founders. The Board of Directors is currently composed of five Directors, three chosen among the Founders, one chosen among the Ad honorem Founders and an independent one.

THE COMMUNITY OF CONTRIBUTING MEMBERS

The greatest innovation brought about by Cesvi's new juridical status will be the setting up in 2009 of the great national Community of contributing members. All individual donors who so request will be admitted, as long as they have supported Cesvi for at least five years or have donated at least € 150 over the previous year. All volunteers who so request will be admitted as long as they have rendered unpaid professional services or have organised or participated in awareness campaigns or fund-raising initiatives or activities. As such a community will be scattered all over the country, it will not be in the form of a complex and costly organisation. Meetings and training activities will probably be taking place, but the participation of all those gaining the "contributing member" status will be mainly through the Internet, with the setting up of members-only services having an informative and advisory nature. Cesvi will be making all its internal documents

concerning projects and policies available to contributing members and the latter will be given the possibility to express their views on the most important choices made by the organisation, through opinion polls and electronic and traditional mailboxes. There will be a possibility to contact the President directly, via a reserved blog on the Internet, and the other staff may be contacted from time to time via web messaging, telephone or mail. The development of the Internet offers this opportunity, but in order to ensure that everyone has a possibility to make their voices heard, more traditional tools will also be used, as in 2008, when 6,000 donors were invited to write the reasons for their support of Cesvi on a pre-stamped card (full account of the over one thousand cards received will be given in the Stakeholders section).

PARTICIPATION

The opinions collected among contributing members have helped Cesvi make small and big decisions. Following a survey conducted in 2000-2001, for instance, Cesvi did not take part in the Cooperando publicity, but most of all one of the organisation's most strategic and important choices was confirmed: to intervene in emergencies through assistance programmes but especially to act on the causes thereof, through medium and long-term projects. While 8% of contributing members believed that Cesvi should

LA COMUNITÀ DEI SOSTENITORI

La novità più grande della trasformazione giuridica del Cesvi sarà la costituzione nel 2009 della grande Comunità nazionale dei sostenitori. Potranno accedervi tutti i donatori individuali che ne faranno richiesta purché sostengano il Cesvi da almeno cinque anni o abbiano versato almeno 150 € nel corso dell'anno precedente. Potranno accedervi tutti i volontari che ne faranno richiesta, a condizione che abbiano svolto nell'anno precedente prestazioni professionali gratuite o abbiano organizzato o partecipato a iniziative o attività di sensibilizzazione o raccolta fondi. Trattandosi di una comunità sparsa su tutto il territorio nazionale, non prenderà la forma di un'assemblea di difficile e costosa organizzazione. Non si escludono per il futuro anche momenti di incontro e formazione, ma la partecipazione di quanti otterranno la qualifica di soci sostenitori avverrà principalmente attraverso internet, con l'istituzione di servizi ad accesso riservato di tipo informativo e di tipo consultivo. Cesvi metterà a disposizione dei soci sostenitori tutta la documentazione interna all'organizzazione riguardante i progetti e le policy e darà la possibilità ai soci sostenitori di esprimere indicazioni sulle più importanti scelte dell'organizzazione, tramite sondaggi con risposta a caselle di posta sia elettronica che tradizionale. Verrà inoltre creato un contatto diretto con la presidenza, tramite un blog riservato in internet, e periodicamente sarà possibile interagire anche

con altre figure interne all'organizzazione tramite servizi di messaggistica web, telefonica o postale. Lo sviluppo di internet offre queste opportunità, ma per assicurare a tutti la possibilità di far sentire la propria voce verranno tenuti vivi anche strumenti più tradizionali, come è avvenuto nel 2008 con l'invito rivolto a 6.000 donatori di scrivere su una cartolina pre-affrancata le ragioni del loro sostegno al Cesvi (nella sezione Stakeholder diamo conto delle oltre mille cartoline ricevute).

PROVE DI PARTECIPAZIONE

Piccole e grandi decisioni sono state assunte dal Cesvi a partire dalle opinioni raccolte fra i propri sostenitori. A seguito della citata indagine 2000-2001, Cesvi desistette ad esempio dall'inserimento della pubblicità in Cooperando, ma soprattutto confermò una delle scelte strategiche più importanti e difficili dell'organizzazione: intervenire sì nelle emergenze con programmi di assistenza, ma cercando soprattutto di agire sulle loro cause con progetti di medio e lungo periodo. Mentre l'8% dei sostenitori ritennero che il Cesvi dovesse privilegiare le emergenze e il 5% non si espresse, il 52% si pronunciò per legare gli interventi di emergenza ai progetti di sviluppo e il 35% chiese addirittura di privilegiare i progetti di medio e lungo periodo.

E così è stato fatto in India nella grande emergenza dello tsunami. Cesvi era là e si è rimboccato immediatamente le

give priority to emergencies and 5% did not express their opinion, 52% was in favour of combined emergency and development projects and 35% even asked to give priority to medium and long-term projects.

This was what happened in India during the tsunami emergency: Cesvi was there and immediately rolled up its sleeves to offer assistance and relief, but also spent the great part of donations over the three following years, in order to not only restore health and education among children who had been orphaned after this calamity, but also among poor, discriminated and exploited children, so that they would not become the chosen victims of natural disasters

again. On that same occasion, Médecins Sans Frontières had been collecting money for the tsunami crisis appeal but was facing difficulties in using it in the best possible way and over a six-month period and therefore asked its donors, and rightly so, to be allowed to either re-send their donations to Africa (or return them). A brave but inevitable choice (and an effective one: very few donors asked for their money back) for an organisation conceived to bring immediate relief. For its part, Cesvi knew in advance that its donors were asking for a long-term commitment in order to act on the causes of this tragic event.

BOARD OF AD HONOREM FOUNDERS



Pierluigi Bernasconi

Founder, MD and Chief Executive of MediaMarket S.p.A. (brands: Media World, Saturn and Media World Compra On Line). He has been a contributing member since 2003.

Fondatore, AD e Direttore Generale di MediaMarket S.p.A. (insegne: Media World, Saturn e Media World Compra On Line). Sostenitore Cesvi dal 2003.



Carlo Pesenti

Chief Executive of Italmobiliare S.p.A. and Managing Director of Italcementi S.p.A. He has been a member of the Confindustria Executive Board since 2003, Co-President of Business Council Italo-Egiziano between 2006 and 2008 and a contributing member of Cesvi since 2007.

Direttore Generale della holding Italmobiliare S.p.A. e Consigliere Delegato di Italcementi S.p.A. Membro della Giunta di Confindustria dal 2003, Co-Presidente del Business Council Italo-Egiziano 2006-2008. Sostenitore Cesvi dal 2007.



Giulio Terzi di Sant'Agata

Head of the permanent representation of Italy at the United Nations Headquarters in New York. He has been a diplomat since 1973. He was Political Director at Farnesina (the Italian Ministry of Foreign Affairs) until 2008 and Italian Ambassador in Israel between 2002 and 2004. He has been a contributing member of Cesvi since 2007.

Ambasciatore. Capo della Rappresentanza permanente d'Italia presso le Nazioni Unite a New York. In diplomazia dal 1973 e Direttore Politico alla Farnesina fino al 2008. Ambasciatore italiano in Israele nel 2002-2004. Sostenitore Cesvi dal 2007.

Cristina Parodi



Journalist and anchorwoman. Currently one of the most popular TGS presenters. She has been one of Cesvi's volunteers and testimonials since 1997.

Giornalista e conduttrice televisiva. Attualmente è uno dei volti più popolari del TGS. Volontaria e testimonial Cesvi dal 1997.

Gigi Riva



Foreign editor-in-chief of L'Espresso. He has authored various books and films on the former Yugoslavia conflict and has been a volunteer for Cesvi since 1996.

Caporedattore Esteri de L'Espresso. Autore di libri e film sul conflitto nella ex Jugoslavia. Volontario Cesvi dal 1996.

Emilio Zanetti



President of UBI Banca's Management Committee. He has been a Director and a Member of the Executive Committee of Associazione Bancaria Italiana since 1993 and he is also a former Vice-president of same. He has been a contributing member of Cesvi since 1998.

Presidente del Consiglio di Gestione di UBI Banca. Dal 1993 Consigliere e Membro del Comitato Esecutivo dell'Associazione Bancaria Italiana e già Vicepresidente della stessa. Sostenitore Cesvi dal 1998.

COLLEGIO DEI FONDATORI AD HONOREM

maniche per portare soccorso e conforto, ma ha speso la gran parte delle donazioni nei tre anni successivi per dare salute e istruzione non solo agli orfani di quella calamità, ma a tutti i bambini più poveri, discriminati e sfruttati perché non siano più vittime predestinate delle catastrofi. In quella stessa occasione, Médecins Sans Frontières, di fronte alla difficoltà di impiegare in sei mesi e nel modo migliore il denaro raccolto per l'emergenza tsunami, chiese giustamente ai propri donatori di poterlo indirizzare in Africa (o di restituirlo). Una scelta coraggiosa (ed efficace: pochissimi chiesero la restituzione); ma doverosa per un'organizzazione nata per portare soccorso immediato. Da parte sua, Cesvi sapeva in anticipo che i suoi donatori pretendevano dall'organizzazione un impegno di più lungo periodo per intervenire sulle cause stesse della tragedia.

mente ai propri donatori di poterlo indirizzare in Africa (o di restituirlo). Una scelta coraggiosa (ed efficace: pochissimi chiesero la restituzione); ma doverosa per un'organizzazione nata per portare soccorso immediato. Da parte sua, Cesvi sapeva in anticipo che i suoi donatori pretendevano dall'organizzazione un impegno di più lungo periodo per intervenire sulle cause stesse della tragedia.

MEETING OF FOUNDERS | ASSEMBLEA DEI FONDATORI



Walter Arcari

Engineer and consultant in the healthcare, plant, structural, hydraulic and environmental sector. He has collaborated with Associazione Italia-Vietnam since 1983 and has been volunteering for Cesvi since 1989.
Ingegnere. Consulente nel settore sanitario, impiantistico, strutturale, idraulico e ambientale. Collabora con l'Associazione Italia-Vietnam dal 1983. Volontario internazionale Cesvi dal 1989.



Luisa Bruzzolo

Private donors fund raising manager for FAI - Fondo per l'ambiente italiano, she has been volunteering for Cesvi since 1992 and until 2005, she was deputy manager of the fund raising, communication and education department.
Responsabile raccolta fondi da privati del FAI - Fondo per l'ambiente italiano. Volontaria Cesvi dal 1992, per dieci anni collaboratrice e Vicedirettore dell'Unità raccolta fondi, comunicazione, educazione fino al 2005.



Maurizio Carrara

Managing Director of Gruppo editoriale Vita. He is one of Cesvi's Founders and, until 2005, he was President thereof.
Consigliere Delegato del Gruppo editoriale Vita. Fondatore e Presidente Cesvi fino al 2005.



Lella Costa

Theatre actress and author. She works for the TV, the movies and for a number of newspapers. She has been volunteering and a testimonial for Cesvi since 1997.
Attrice e autrice di teatro. Lavora anche per la televisione, il cinema e testate giornalistiche. Volontaria e testimonial Cesvi dal 1997.



Massimo Gualzetti

Partner of Cluster S.r.l., former director of Centro di Iniziativa Europea and director of Centro Risorse per l'Impresa Sociale di Cinisello Balsamo. He has been volunteering for Cesvi since 2000.
Partner di Cluster S.r.l. Già direttore del Centro di Iniziativa Europea e direttore del Centro Risorse per l'Impresa Sociale di Cinisello Balsamo. Volontario Cesvi dal 2000.



Stefano Mazzocchi

Partner of KPMG Bergamo, he collaborates with the business management faculty of the University of Bergamo and has been volunteering for Cesvi since 2000.
Partner di KPMG Bergamo. Collabora con la Facoltà di Economia aziendale dell'Università di Bergamo. Volontario Cesvi dal 2000.



Giangi Milesi

He has been Cesvi's President since 2005 and Director of the fund raising, communication and education department since 2000. A volunteer since 1990, he is a former marketing communication company consultant.
Presidente Cesvi dal 2005. Direttore dell'Unità raccolta fondi, comunicazione, educazione dal 2000. Volontario dal 1990. Già consulente aziendale di marketing communication.



Nando Pagnoncelli

Managing Director of Ipsos, a company specialising in social research. He is also Past president of Assirm and director of Pubblicità Progresso. He has been volunteering for Cesvi since 1996.
Amministratore Delegato di Ipsos, società specializzata in ricerche sociali. Past president Assirm e consigliere Pubblicità Progresso. Volontario Cesvi dal 1996.



Sergio Vicario

Managing Director of Metafora, a communication company operating in the fields of economy-finance, science-health and non profit. He has been volunteering for Cesvi since 1999.
Amministratore delegato di Metafora, società di comunicazione attiva soprattutto nel campo economico-finanziario, scientifico-sanitario e non profit. Volontario Cesvi dal 1999.

INDEPENDENT ADVISORS | CONSIGLIERI INDIPENDENTI



Gianluca Belotti

Lawyer, specialised in Community Right, partner of the legal company Lowell. For ten years, he worked for the Anti-Trust and State Aid Office of the European Commission.
Avvocato, esperto in questioni comunitarie, partner dello studio legale Lovells. Per dieci anni ha lavorato alla Direzione antitrust ed aiuti di Stato della Commissione Europea.



Giovanni Moro

Sociologist, University teacher, President of Fondaca. Founder and secretary general of Cittadinanzattiva from 1989 to 2002 (in 2001, founder of the Active Citizenship Network).
Sociologo, docente universitario, Presidente di Fondaca. Già fondatore e segretario generale del movimento Cittadinanzattiva dal 1989 al 2002 (e fondatore nel 2001 della rete europea Active Citizenship Network).



Riccardo Bonacina

Journalist specialised in social topics, working for Rai and Mediaset. Founder and Director of *Vita non profit* magazine, the first and only weekly magazine entirely devoted to the social sector. He has been volunteering for Cesvi since 1997.
Giornalista impegnato nel sociale anche in Rai e Mediaset. Fondatore e direttore editoriale del settimanale Vita non profit magazine, il primo e unico dedicato interamente al terzo settore. Volontario Cesvi dal 1997.



Paolo Caroli

Cesvi's Founder, chief executive, project manager and Vice-president since 2001. He has been a humanitarian aid worker for Cesvi since 2006, based in Nepal and, since 2009, in South Africa.
Fondatore, Direttore generale e progetti e Vicepresidente Cesvi dal 2001. Dal 2006 cooperante Cesvi in Nepal e dal 2009 in Sudafrica.



Roberto Caselli

Copywriter and creative director. He works as a publicist for companies, such as Young & Rubicam, TBWA and Publicis and has been volunteering for Cesvi since 1991.
Copywriter e Direttore Creativo. Pubblicitario in grandi agenzie quali Young & Rubicam, TBWA e Publicis. Volontario Cesvi dal 1991.



Piersilvio Fagiano

Vet. He has been a humanitarian aid worker for 20 years in Africa, South America and Asia and Cesvi's project office manager since 2003.
Veterinario. Cooperante per 20 anni in progetti di sviluppo in Africa, Sud America e Asia. Direttore Ufficio Progetti Cesvi dal 2003.



Paolo Magri

Director of ISPI (Istituto per gli Studi di Politica Internazionale) and university lecturer in International Organisations. A former United Nations officer in New York, he has been volunteering for Cesvi since 2004.
Direttore dell'ISPI (Istituto per gli Studi di Politica Internazionale) e docente universitario di Organizzazioni Internazionali. Già funzionario delle Nazioni Unite a New York. Volontario Cesvi dal 2004.



Oscar Mazzola

Director of communication agency InStudio S.r.l. A teacher of advertising techniques and communication science, he has been volunteering for Cesvi since 1994.
Direttore dell'agenzia di comunicazione InStudio S.r.l. Insegnante di tecniche pubblicitarie e scienze della comunicazione. Volontario Cesvi dal 1994.



Roberto Moretti

A specialist physician and university lecturer in public health at the University of Geneva. He is in charge of health education at the Bergamo ASL (local health centre) and has been an international volunteer for Cesvi since 2001.
Medico specialista e docente di Sanità Pubblica all'Università di Ginevra. Responsabile dell'Educazione alla Salute della ASL di Bergamo. Volontario internazionale Cesvi dal 2001.



Stefano Piziali

History teacher and, for over ten years, humanitarian programmes coordinator for Cesvi in the Balkans, Africa and Central Asia. He is policy, partnership and safety director for Cesvi.
Docente di storia e per oltre dieci anni coordinatore dei programmi umanitari Cesvi nei Balcani, in Africa e Asia Centrale. Consigliere Cesvi per le policy, le partnership e la sicurezza.

COMMUNITY OF CONTRIBUTING MEMBERS LA COMUNITÀ DEI SOSTENITORI

All donors who so request will be admitted as long as they have supported Cesvi for at least five years or have made a donation of at least € 150 during the previous year. All volunteers who so request will be admitted, as long as they have rendered free professional services or have organised or participated in awareness-raising or fund collection initiatives or activities during the previous year. Cesvi will be making all its internal project and policy documents available to contributing members and the latter will be given the possibility to express their opinions on the most important choices made by the organisation, thanks to surveys and mailboxes, both traditional and electronic.

Potranno accedervi tutti i donatori che ne faranno richiesta purché sostengano il Cesvi da almeno cinque anni o abbiano versato almeno 150 € nel corso dell'anno precedente. Potranno accedervi tutti i volontari che ne faranno richiesta, a condizione che abbiano svolto nell'anno precedente prestazioni professionali gratuite o abbiano organizzato o partecipato a iniziative o attività di sensibilizzazione o raccolta fondi. Cesvi metterà a disposizione dei soci sostenitori tutta la documentazione interna all'organizzazione riguardante i progetti e le policy e darà la possibilità ai soci sostenitori di esprimere indicazioni sulle più importanti scelte dell'organizzazione, tramite sondaggi con risposta a caselle di posta sia elettronica che tradizionale.

17 people were involved in the foundation of Cesvi on 18 January 1985. Despite the renewals of the social structure, 17 is still the number of founders. We want to mention professor Enrica Collotti Pischel, member from 1989 till her death (11 April 2003) and professor Ettore Tibaldi, member from 1993 and vice-president till his death (24 August 2008).
17 persone hanno partecipato alla costituzione del Cesvi il 18 Gennaio 1985. 17 soci è rimasto il numero di riferimento nei vari rinnovi della struttura sociale. Fra chi non c'è più vogliamo ricordare i professori Enrica Collotti Pischel, socia dal 1989 fino alla morte il 11 Aprile 2003, ed Ettore Tibaldi, socio dal 1993 e vicepresidente fino alla morte il 24 Agosto 2008.

Board of ad honorem founders
Collegio dei Fondatori ad honorem

Social structure
Struttura sociale

BOARD OF GUARANTORS
COLLEGIO DEI GARANTI



Stefano Mazzocchi
President



Lella Costa



Giovanni Moro



Maurizio Carrara
*Past-President
Managing Director VITA*



Giangi Milesi
President



Nando Pagnoncelli
Vice-President

Operative structure in Italy
Struttura operativa in Italia



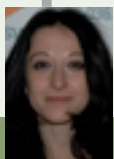
Stefano Piziali
*Policy, Partnership
& Security Advisor*



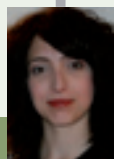
Myrta Canzonieri
*Head of Fund-raising,
Communication & Education Department*



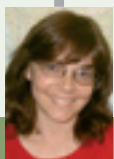
Daniele Fusi
Direct Marketing



Marianna Pucciarelli
Individual donors



Marta Cagliani
Graphics



Elisa Viganò
Database Management



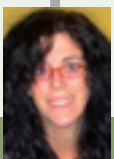
Tiziano Colombi
Corporate Relations



Luca Fumagalli
Corporate Relations



Laura Grillo
Volunteers



Maura La Greca
Relations with associations & local bodies



Simona Ghezzi
Educational Projects



Chiara Magni
Educational Projects



Lylen Albani
Educational Projects



Nicoletta Ianniello
Editorial Office



Sara Maresca
Press Office



Giacomo Agosti
Desk Officer & Project Development



Stefania Cannavò
Desk Officer



Giulio Litta Modignani
Desk Officer

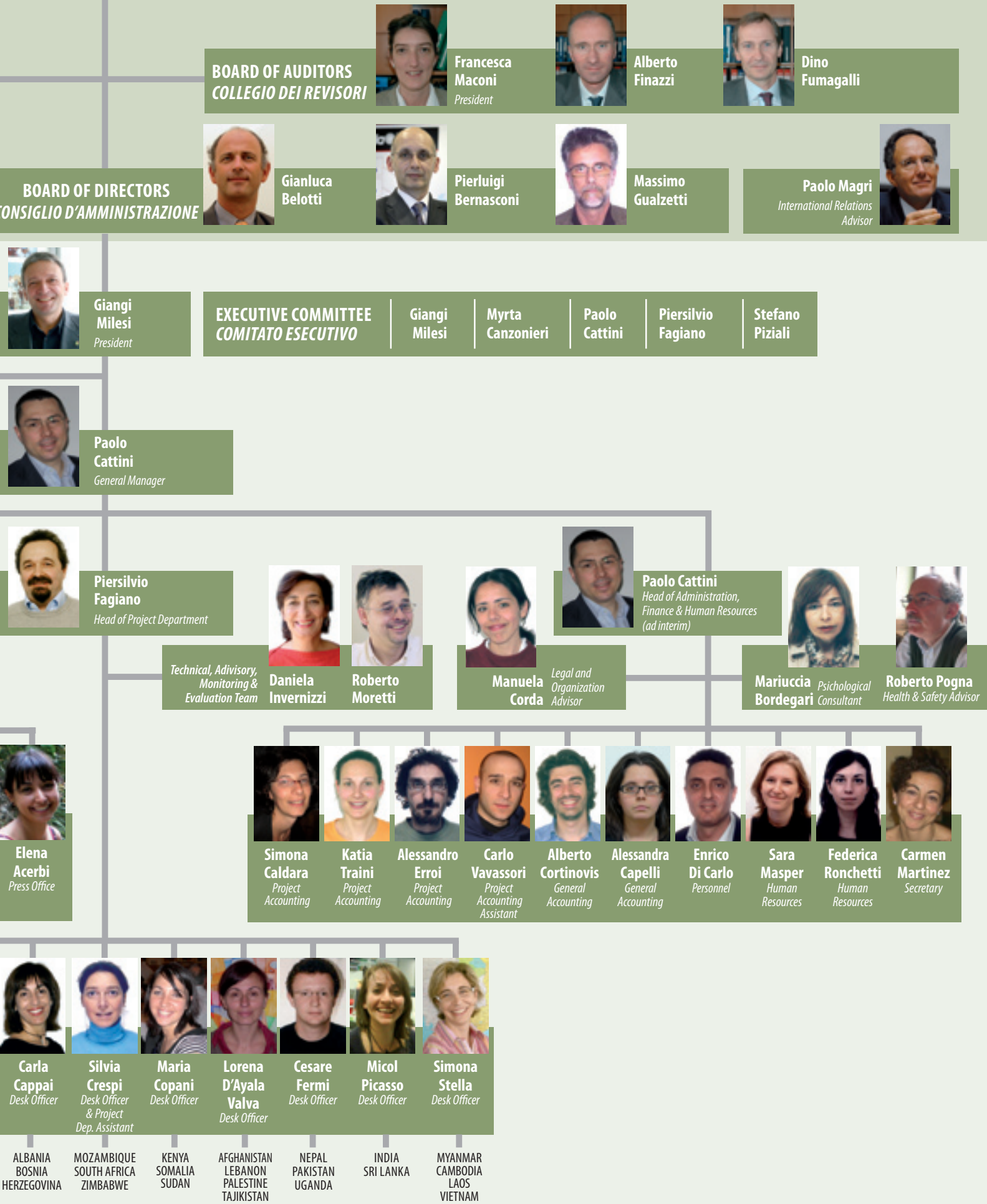
URUGUAY
VENEZUELA

BOLIVIA
BRASIL
PERU

CONGO DRC
MALI
MOROCCO
SENEGAL

Meeting of founders
Assemblea dei fondatori

Community of contributing members
Comunità dei sostenitori



Overseas staff



SARAJEVO - BOSNIA HERZEGOVINA



PERMET - ALBANIA



TIRO - LEBANON



KINSHASA - CONGO DRC



BUNIA - CONGO DRC



HARGEISA - SOMALILAND



GAO - MALI



LARACHE - MOROCCO



MAPUTO - MOZAMBIQUE



BEIRA - MOZAMBIQUE



CAPE TOWN - SOUTH AFRICA



LUNYAKER - SUDAN



KAMPALA - UGANDA



HARARE - ZIMBABWE



RECIFE - BRASIL



RIO DE JANEIRO - BRASIL



MONTEVIDEO - URUGUAY



LA PAZ - BOLIVIA



CARACAS - VENEZUELA



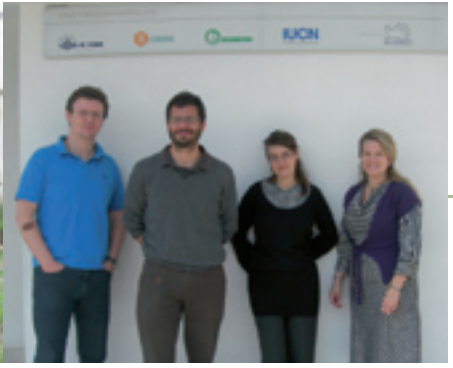
LIMA - PERU



KHUJAND - TAJIKISTAN



HERAT - AFGHANISTAN



KATHMANDU - NEPAL



LUANG PRABANG - LAOS



KAMPONG CHHNANG - CAMBODIA



YANGON - MYANMAR



TRINCOMALEE - SRI LANKA



CHENNAI - INDIA



HANOI - VIETNAM

Objectives

OUR NEW STRATEGIC PLAN

The 2003 Annual Report laid the foundations for Cesvi's first strategic plan (General Meeting of 8.6.2004). Five years on, we report on the results, illustrate the new 2009-2013 strategic guidelines and take stock of the goals achieved, those failed and those unattainable. Future goals are only dotted here and represent the horizon for both sector guidelines and the three-year "Business plans" which are being drafted by each single department, containing an indication of figures and deadlines to be met.

Our analysis of competitors led us to express a negative opinion on the "Italian system" in the context of international cooperation and in particular on the organisational, economic and financial weakness of Italian NGOs, including Cesvi. Nevertheless and despite being smaller in size than the other international organisations, we set ourselves the goal to make Cesvi a *made in Italy* trademark worldwide. Empathy and creativity are the distinguishing features of our national culture and are essential for achieving our mission.

This strategic thinking had its inception with a number of brave choices made in the nineties and went hand in hand with the admission to the Alliance2015 European network in 2002-2003.

Our strong awareness of international and domestic competi-

tors, together with our direct comparison with the large organisations during world emergencies formed the basis of an evolution that brought Cesvi to be the leading Italian NGO in terms of international reputation. In the short-term, we will be less exposed to the shrinking of single funding, thanks to the multiplicity thereof and the balance among our current sources: as much as half of Cesvi's funding in 2008 came from a wide range of institutions and international organisations, half of which were domestic ones and these were in turn equally divided between private donations and public funding.

The objective of our strategic plan is to increase such numbers at home, but most of all internationally, where our standards have been widely appreciated but are still insufficient.

We must therefore find a balance between continuous investments in quality and innovation and a necessary prudence in dealing with the consequences of this crisis. Policies envisaging cuts in development aid are short-sighted and the very financial crisis revealed the limits of a growth-based development. This strengthens our mission to combine economic development and social and environmental sustainability.

OUR SECTOR GUIDELINES

Cesvi's "multi-sector" approach has its origin in the Mission

IL NUOVO PIANO STRATEGICO

Il Bilancio di missione 2003 fu l'occasione per mettere le basi del primo Piano strategico Cesvi (Assemblea dei Soci, 8.6.2004). A cinque anni di distanza, ne valutiamo gli esiti e indichiamo in questo documento le nuove linee guida strategiche 2009-2013. Tracciamo quindi un bilancio degli obiettivi raggiunti, di quelli mancati e di quelli irrealizzabili. Gli obiettivi futuri sono qui solo tratteggiati come orizzonte sia delle linee guida settoriali sia dei "Business plan" triennali in via di redazione da parte di ogni singolo reparto dell'organizzazione, con l'indicazione di obiettivi numerici e scadenze.

L'analisi del contesto competitivo ci indusse a un giudizio severo sul "sistema Italia" nella cooperazione internazionale e in particolare sulla debolezza organizzativa, economica e finanziaria delle Organizzazioni Non Governative italiane, Cesvi compreso. Ciononostante, assumemmo la sfida di fare del Cesvi una ONG che - pur con dimensioni più modeste delle altre organizzazioni internazionali - rappresentasse il *made in Italy* nel mondo. Empatia e creatività sono infatti tratti distintivi della nostra cultura nazionale, indispensabili per la realizzazione della nostra missione.

Questa riflessione strategica partì da alcune scelte coraggiose degli anni Novanta e si accompagnò nel 2002-2003 al processo di adesione al network europeo Alliance2015.

La forte consapevolezza del contesto competitivo nazionale e internazionale, insieme al confronto diretto con le grandi orga-

nizzazioni nei teatri delle emergenze mondiali, sono alla base del processo evolutivo che fa oggi del Cesvi l'ONG di punta in Italia per la sua reputazione internazionale. Nell'immediato siamo meno esposti alla contrazione dei singoli finanziamenti per la loro molteplicità e l'equilibrio fra le nostre attuali fonti. Ben la metà dei finanziamenti al Cesvi nel 2008 provengono da una miriade di istituzioni e organizzazioni internazionali; la metà di provenienza nazionale è a sua volta divisa al 50% fra donazioni private e finanziamenti pubblici.

Obiettivo di questo piano strategico è accrescere tale primato nel contesto nazionale, ma soprattutto in funzione di quello internazionale dove i pur apprezzabili standard conseguiti dal Cesvi sono ancora insufficienti.

Dovremo perciò trovare l'equilibrio fra la continuità degli investimenti in qualità e innovazione e la necessaria prudenza nel fronteggiare le conseguenze della crisi. Le politiche dei tagli agli aiuti allo sviluppo sono miopi e proprio la crisi finanziaria mondiale ha messo a nudo i limiti di uno sviluppo basato sulla crescita. Ciò rafforza la nostra missione nella finalità di coniugare lo sviluppo economico con la sostenibilità sociale e ambientale.

LE LINEE GUIDA SETTORIALI

La scelta "multi-settoriale" del Cesvi nasce dal Documento di Missione, che stabilisce il primato dei destinatari sui donatori e sugli altri stakeholder e la propensione del Cesvi a fronteggiare i

Document, which establishes recipients' priority over donors and stakeholders and Cesvi's inclination to meet their needs through aid-development initiatives rather than assistance. Since our first strategic plan, we have identified six key areas (close to the *Millennium Goals*) to focus on when pursuing the development of the poorest communities on earth and we have been striving over the last five years to make them become Cesvi's specialist areas. We grouped our initiatives together and started drafting our policy documents through participation processes based on practical experience. Since 2004, we have introduced the economic resources indicator for each Millennium Goal. In 2006, we specialised in a seventh sector, calling it "social business", in order to create work opportunities for the most disadvantaged communities and, most of all, we devised new financial tools to promote economic development. In 2006, we published our first sector policies: children and young people, Houses of Smiles, and the elimination of child labour. 2007 saw the introduction of policies on health and the fight against pandemics. In 2008, the world food crisis, which anticipated the financial one, forced us to once again place food security as one of our priorities (we had already worked on this back in the nineties) and combine it with water and sanitation. Thanks to the identification of priority areas, since 2004, our initiatives in poor Countries have been less dependent solely on funding opportunities: a proof of this is given by the great number of *Houses of Smiles* built in six Countries across the world in

only five years. A second proof is given by the *Stop Child Labour* campaign, an initiative expressly established in the 2004 Plan and born after the relative policy document was published. Our goal for this second strategic Plan is to complete the policy documents for all our seven chosen areas of specialisation.

OUR COUNTRY/PROGRAMMES

Cesvi intervenes in the poorest Countries in the world, however per-capita GDP is not the only indicator to take into account. Countries like India, Brazil or South Africa are growing, but entire communities living in suburban areas are excluded from development. This is where Cesvi intends to develop its social business.

In our first strategic Plan, we envisaged a better geographical allocation of resources, 60% of which seemed to be employed in only 4 out of the 30 Countries in which Cesvi operated, as illustrated in the 2003 Financial Statements.

Five years on, although for reasons which do not depend on us, we no longer operate in 2 out of those 4 Countries (North Korea and Eritrea) and the geographical allocation of Cesvi's commitment seems to be in the process of finding a new balance. The "Country" box published on page 37 shows that 7 Countries made huge economic investments in 2008. However, the 2009 trends indicate 14 Countries where Cesvi is well-established or intends to get established over the next few years: Uganda, Myanmar, Democratic Republic of Congo, Peru, Af-

loro bisogni attraverso iniziative di auto-sviluppo piuttosto che con l'assistenza. A partire dal primo piano strategico, abbiamo individuato sei settori chiave (prossimi ai *Millennium Goals*) attraverso i quali perseguire lo sviluppo delle comunità più povere del pianeta. In questi cinque anni ci siamo specializzati per farne settori d'eccellenza del Cesvi, concentrando le nostre iniziative e soprattutto avviando la redazione di documenti di policy attraverso processi partecipativi basati sull'esperienza pratica. Dal 2004 abbiamo introdotto l'indicatore delle risorse economiche destinate a ciascun Obiettivo del Millennio. Nel 2006 abbiamo assunto un settimo settore denominato "social business" con la finalità di sviluppare l'inserimento lavorativo delle comunità più svantaggiate e soprattutto nuovi strumenti finanziari per promuovere lo sviluppo economico. Nel 2006 abbiamo pubblicato le prime policy settoriali: per l'infanzia e i giovani, per le *Case del Sorriso* e per l'eliminazione del lavoro minorile. Nel 2007 abbiamo varato le policy sulla salute e la lotta alle pandemie. Nel 2008 la crisi alimentare mondiale - che ha anticipato quella finanziaria - ci ha costretto a riportare il tema della sicurezza alimentare (sul quale ci eravamo già impegnati negli anni Novanta) fra le nostre priorità, facendone un unico settore con il tema dell'acqua e dell'igiene. Grazie all'identificazione dei settori prioritari, dal 2004 le nostre iniziative nei Paesi poveri sono meno soggette alle sole opportunità di finanziamento. Lo testimoniano le numerose Case del Sorriso che abbiamo costruito in ben sei Paesi del mondo in

soli cinque anni. Lo dimostra la campagna *Stop Child Labour*, iniziativa espressamente stabilita nel Piano del 2004, nata a partire dal varo del relativo documento di policy.

Il completamento dei documenti di policy per tutti i sette settori di specializzazione prescelti è obiettivo di questo secondo Piano strategico.

I PROGRAMMI-PAESE

Cesvi interviene nei Paesi più poveri del mondo, ma il prodotto interno lordo pro-capite non è l'unico indice di cui tenere conto. Paesi come l'India, il Brasile o il Sudafrica sono in crescita, ma intere comunità sono escluse dallo sviluppo, nelle stesse periferie urbane. Proprio a partire da queste situazioni, Cesvi vuole sviluppare esperienze di social business.

Nel primo Piano strategico si auspicava una migliore distribuzione geografica delle risorse che nel Bilancio 2003 risultavano impiegate per il 60% in soli 4 Paesi sugli oltre 30 in cui Cesvi operava.

A cinque anni di distanza, nonostante non siamo più presenti per cause indipendenti da noi in 2 di quei 4 Paesi (Corea del Nord ed Eritrea), la distribuzione geografica dell'impegno Cesvi appare in via di riequilibrio. Dalla scheda "Paese per Paese" pubblicata a pag. 37 si vede che sono 7 i Paesi con un forte investimento economico nel 2008. Ma già le tendenze in corso nel 2009 indicano i 14 Paesi dove Cesvi è radicato o intende radicarsi nei prossimi anni: Uganda, Myanmar, Congo RD, Perù,

ghanistan, Zimbabwe, Brazil, Southern Sudan, Mozambique, Bosnia, Laos, Tajikistan, Albania and South Africa.

Strategic planning – through the so-called Country/Programmes – is what enables us to harmonise our different projects and expand the sustainability and impact of each single initiative. This is true for our fight against Aids, in our management of natural resources or our *social business* initiatives aimed at social inclusion.

Strategic planning allows Cesvi to become well-established in the communities in which it operates, to the benefit of our own partner organisations, which are urged to adopt longer-term development strategies. Our rooting overcomes the “flag-project” culture, typical of Italian NGOs, and makes our work more effective on the very causes of the tragedies we tackle.

As a matter of fact, rooting is fed by, and in turn feeds, Cesvi's funding differentiation strategy, all to the advantage of the independence of our work.

Lastly, the adoption of strategic planning allows identifying effectiveness indicators which are more significant than those envisaged for each single project.

MAJOR EMERGENCIES

Over the last few years, Cesvi has dealt with the biggest tragedies of our time. In 2008 (on 3rd May) cyclone Nargis destroyed huge areas of Myanmar. Cesvi was among the few NGOs able to intervene in the area. In Italy, we collected € 850,000 from pri-

ivate donors and we received over 1 million Euro worth in supplies in kind from the United Nations. If we look back to 26th December, 2004, during the great tsunami emergency, Cesvi demonstrated its capacity to operate both on site (in India and Sri Lanka) and in Italy, where the funds collected from private donors totalled € 4,000,000 and was received both directly and through Mediafriends-TG4. In Sri Lanka, competition among Italian NGOs was fierce, but Cesvi distinguished itself and signed an agreement with the Civil Protection Agency, as envisaged by the 2004-2008 strategic Plan.

The substantial block in European funding from mid-2005 to mid-2008, partly hampered Cesvi's capacity to operate in big emergencies. Now that our collaboration with the European Commission has been fully re-launched at the highest partnership levels, the goal of this Plan is to restore the pre-2005 levels of Echo (European Commission's Humanitarian Aid Office) and Aidco (EuropeAid Cooperation Office) funding - despite the crisis and increased competition among European NGOs. As opposed to competition on the part of the Italian state in collecting funds from private citizens during big emergencies (already mentioned in our previous Plan), Cesvi was a key player in setting up an ad-hoc coordination group among the 12 largest Italian NGOs operating in this sector. Agire, the emergency response agency, will now be able to ward off this typically Italian shortcoming and regain the NGOs' record in this field, as in the other western Countries and as the Italian

Afghanistan, Zimbabwe, Brasile, Sud Sudan, Mozambico, Bosnia, Laos, Tajikistan, Albania e Sudafrica.

Proprio la pianificazione strategica - attraverso i cosiddetti Programmi-Paese - consente di armonizzare tra loro differenti progetti per amplificare la sostenibilità e l'impatto delle singole iniziative. Ciò vale nella lotta all'Aids come nella gestione delle risorse naturali o nelle iniziative di *social business* per l'inclusione sociale.

La pianificazione strategica consente di radicare il Cesvi nelle comunità in cui opera, a beneficio proprio delle organizzazioni partner che vengono sollecitate ad adottare strategie di sviluppo di più lungo periodo. Il radicamento porta a superare la logica del “progetto bandiera”, tipica delle ONG italiane, e rende più efficace l'azione sulle cause delle tragedie che si fronteggiano.

Per esperienza, il radicamento trae alimento e alimenta a sua volta la strategia Cesvi della differenziazione dei finanziatori, a tutto vantaggio dell'indipendenza della nostra azione.

Infine, l'adozione della pianificazione strategica consente di identificare indicatori di efficacia più significativi di quelli previsti nei singoli progetti.

LE GRANDI EMERGENZE

In questi anni Cesvi ha reagito alle più grandi tragedie. Nel 2008 (il 3 Maggio), il ciclone Nargis ha distrutto una vasta area del Myanmar. Cesvi è stata fra le pochissime ONG in grado d'intervenire sul campo. In Italia abbiamo raccolto dai privati

€ 850.000 e ricevuto dalle Nazioni Unite forniture in natura per un valore di più di 1 milione di €. Tornando indietro al 26 Dicembre 2004, nella grande emergenza dello tsunami, Cesvi ha dimostrato di saper ben operare sia sul campo (in India e Sri Lanka) che in Italia nella raccolta fondi da privati con € 4.000.000 ricevuti sia direttamente che attraverso Mediafriends-TG4. In Sri Lanka, dove era forte la concorrenza fra ONG italiane, il Cesvi si è distinto e ha sottoscritto una convenzione con la Protezione Civile, come auspicato nel Piano strategico 2004-2008.

Il sostanziale blocco dei finanziamenti europei da metà 2005 a metà 2008 ha in parte mortificato l'operatività del Cesvi nelle grandi emergenze. Ora che la collaborazione con la Commissione Europea è ripartita al massimo livello della partnership, obiettivo di questo Piano è riportare ai livelli pre-2005 - nonostante la crisi e la maggiore competizione fra ONG europee - i finanziamenti di Echo (ufficio umanitario della Commissione Europea) e di Aidco (direzione preposta alla cooperazione internazionale).

Rispetto alla competizione delle strutture dello Stato italiano nella raccolta di fondi privati in occasione di grandi emergenze (già paventata nel precedente Piano), Cesvi è stato protagonista della costruzione di un apposito coordinamento fra 12 delle maggiori ONG italiane impegnate nel settore. Agire, l'Agenzia di risposta alle emergenze, potrà scongiurare per il futuro questa stortura tutta italiana e restituire alle ONG il primato

Constitution establishes on the subsidiarity issue.

EDUCATION IN EUROPE

Similarly to Cesvi's evolution in its overseas initiatives, intercultural and educational projects on "world outlook" addressed to European and Italian Citizens (the so-called development education) have also been widening their horizons.

The less accidental choice of audiences and issues, the strong integration between education and all the other departments within our organisation and our participation to the Alliance2015 European network all contributed to the evolution of this activity. In addition to the more traditionally educational projects, as of 2006/2007, Cesvi brought two European campaigns to Italy that are strictly linked to strategic sectors: the *Virus Free Generation* (on Aids prevention) and the *Stop Child Labour* campaign (on the right to education). The objective is to follow up these two "advocacy" initiatives.

In this context, the formation of strategic partnerships across Italy acquires a new significance, an example being the partnership with SISM (the Italian Secretariat of Medicine Students), in place since 2001 and present in 31 Medicine Faculties nationwide.

OUR ROLE IN ITALY

Our 2004 Plan envisaged a stronger commitment on the part of Cesvi within Italian society, not only as regarded the traditional "world outlook" education sector, but also in terms of lobbying in order to promote a legislation in line with the other western Countries as far as recognition and support to the non profit sector are concerned.

In addition to Agire, in 2007, we created another group, Link 2007, in order to separate "professional" NGOs from the more widespread movement of organisations engaged in the international solidarity sector.



in questo campo, come avviene negli altri Paesi occidentali e come detta la Costituzione italiana in tema di sussidiarietà.

L'EDUCAZIONE IN EUROPA

Analogamente all'evoluzione perseguita dal Cesvi nei propri interventi oltremare, anche i progetti interculturali e di educazione alla "mondialità" rivolti agli italiani e agli europei (la cosiddetta educazione allo sviluppo) hanno ampliato i loro orizzonti. La minore occasionalità nella scelta dei pubblici e dei temi, la forte integrazione del settore educazione con tutti gli altri reparti dell'organizzazione e la partecipazione al network europeo Alliance2015 hanno concorso all'evoluzione di questo tipo di attività. Oltre ai tradizionali progetti educativi, a partire dal 2006/2007, Cesvi ha portato in Italia due campagne europee strettamente legate ai settori strategici: *Virus Free Generation* (per prevenzione dell'Aids) e *Stop Child Labour* (per il diritto all'istruzione). Obiettivo è proseguire in entrambe que-

ste iniziative di "advocacy".

In questo contesto assume nuovo significato l'obiettivo di realizzare partnership strategiche sul territorio italiano, come quella in corso dal 2001 con il SISM, Segretariato Italiano degli Studenti di Medicina, presente in 31 Facoltà di Medicina di tutta Italia.

IL NOSTRO RUOLO IN ITALIA

Nel Piano 2004 si auspicava un maggiore impegno del Cesvi nella società italiana, non solo in relazione al tradizionale settore dell'educazione alla "mondialità", ma anche nell'attività di lobby per promuovere una legislazione allineata a quella degli altri Paesi occidentali nel riconoscimento e nel sostegno al non profit.

Oltre ad Agire, nel 2007 abbiamo dato vita anche a un altro raggruppamento: Link 2007 per distinguere la rappresentanza delle ONG "professionali" dal più ampio movimento delle

Apart from the limited scope of NGOs, Cesvi's role was fundamental in conceiving the first law created by the Italian third sector and promoted by the Vita weekly magazine, in a bipartisan logic, for the tax deductibility of donations, the so-called “+Dai-Versi” of 2005. Similarly, we committed ourselves to defending the “5xmille” donation, a positive Italian response to the new direct democratic forms of choosing social services which are being experimented across Europe. Despite this law having been immediately appreciated by the majority of taxpayers, we had to repeatedly defend it from the underhand attacks on the part of the State, politicians and partly from some non profit organisations that still interact with political parties according to the old collateralism culture.

The non profit sector has a better reputation in Italy than any other player or institution, but its incidence on the Italian society will remain very low until it reaches “maturity” in terms of autonomy and, most of all, organisation.

In Italy, the increase in competition is helping the growth of the Third sector's most dynamic part: independent non profit organisations with a precise mission in mind, organised around goals and whose strength draws from fund collection among citizens, through precise accountability models, with a dual governance and where corporate bodies formed by volunteers streamline and control an operational structure that is both paid and unpaid and managed according to entrepreneurial rules.

Over the last few years, Cesvi has become deeply linked to this

world and these Financial Statements illustrate the results of the “Round Table” held by eight major Italian non profit organisations: a significant result, as it will allow Italian donors to compare efficiency among the various organisations and will shortly lead us to identify a number of tools to measure effectiveness, the real challenge in social accountability. This was a way to acknowledge that also in this sector, competition – although unfortunately not always a fair one - is inevitable and a way to control it and make it a development element, by emulating the best practices and forms of cooperative competition.

The increase in “political weight” of the non profit sector in Italian society will reach organisational maturity through this path.

OUR COMMUNITY

The definition of community emerged in the 2004 strategic Plan. The setting up of a large national and diverse donor community is the main goal of this new plan and the most significant evolution in the attainment of our mission. In these Financial Statements (see “Stakeholders”), we give evidence that this is being implemented thanks to the sharing of all those values on which Cesvi is founded. These values are put into practice by cooperating for the development of the poorest areas, thanks to donations and voluntary work.

Just as donations from private individuals are essential for our actions, voluntary work too significantly contributes to

organizzazioni impegnate a vario titolo nella solidarietà internazionale.

A parte il ristretto ambito delle ONG, fondamentale è stato il ruolo del Cesvi nella prima legge nata per iniziativa del Terzo settore italiano, promossa dal settimanale Vita in una logica bipartisan, per la deducibilità fiscale delle donazioni, la cosiddetta +Dai-Versi del 2005. Analogamente ci siamo impegnati nella difesa del 5xmille, una positiva risposta italiana alle nuove forme di democrazia diretta nella scelta dei servizi sociali che si vanno sperimentando in Europa. Nonostante questo istituto sia stato immediatamente apprezzato dalla maggioranza dei contribuenti, abbiamo dovuto ripetutamente difenderlo da subdoli attacchi provenienti dallo Stato, dalla politica e da quella parte dello stesso non profit che si relaziona con il sistema dei partiti secondo le vecchie logiche del collateralismo.

Il non profit gode in Italia di una reputazione maggiore di qualsiasi altro attore e istituzione, ma la sua incidenza nella società italiana resterà scarsissima finché non sarà “adulto” in termini di autonomia e soprattutto di organizzazione.

L'aumento della competizione sta facendo crescere in Italia proprio la parte più dinamica del Terzo settore: organizzazioni non profit indipendenti, finalizzate a una precisa missione, organizzate per obiettivi, che traggono la loro forza dalla raccolta fondi fra i cittadini, attraverso precisi modelli di accountability; con una governance duale, dove gli organi sociali composti da volontari indirizzano e controllano una struttura operativa sia

retribuita che volontaria, gestita con discipline manageriali.

In questi anni, Cesvi si è saldamente legato a questo mondo e proprio questo Bilancio presenta i risultati del “Tavolo di confronto” fra otto delle maggiori non profit italiane. Un risultato importante perché consentirà ai donatori italiani di comparare l'efficienza delle diverse organizzazioni. Un percorso che ci porterà prossimamente a individuare strumenti di misurazione dell'efficacia, la vera sfida della rendicontazione sociale. Un modo di prendere atto anche in questo settore dell'inevitabile concorrenza - purtroppo non sempre leale - per governarla e farne un fattore di sviluppo, con l'emulazione delle migliori pratiche e forme di competizione cooperativa.

L'aumento del “peso politico” del non profit nella società italiana passa per questo percorso di maturazione organizzativa.

LA NOSTRA COMUNITÀ

La definizione di comunità affiora nel Piano strategico 2004. La costruzione di una grande comunità nazionale e trasversale dei sostenitori è il principale obiettivo di questo nuovo piano e l'evoluzione più significativa nella realizzazione della nostra missione. Proprio in questo bilancio (nel capitolo Stakeholder) diamo prova della sua edificazione a partire dalla condivisione del sistema di valori sui quali il Cesvi è fondato. Valori che si concretizzano nella cooperazione per lo sviluppo delle comunità più povere attraverso il gesto del dono e l'attività di volontariato.

Così come le donazioni dei privati sono essenziali per la nostra

our mission, as proved by the importance of “in kind” donations which we have started monitoring since 2007 (see Explanatory Notes to the Financial Statements).

Over the next few years, we will be experimenting participation processes which draw from new technologies and are able to expand our community nationwide, a community that is diverse for creed, gender, age and social status.

We will need to keep up with our economic investments as well as our investments on the human resources that deal with donors, volunteers and the recruitment thereof. We will therefore need to increase our popularity and the visibility of our projects.

The second challenge posed by this plan lies in Cesvi’s recognition on the part of businesses, the media and the world of diplomacy. By setting up the College of Ad Honorem Founders, Cesvi opened up to these worlds, giving rise to a brave “stakeholder engagement” process. The economic crisis gives impetus to this challenge, starting from the world of businesses, of which Cesvi intends to be a partner (see “Stakeholders”).

THE ORGANISATIONAL REFORMS

Since our first strategic Plan, in 2004, Cesvi has been undergoing extraordinary organisational reforms, some of which still have to be fully absorbed.

For the publication of the 2003 Financial Statements, the An-

nual Report formula was adopted based on the best Social Report standards.

In 2004, the safety measures adopted with the publication of an ad hoc manual for aid workers were immediately put in practice in Iraq, when international aid workers came heavily under fire.

In 2005, private donors, both individuals and businesses, became Cesvi’s first donor: a huge push towards autonomy and the starting up of new innovative projects.

On 22nd June, 2005, upon general meeting’s unanimous resolution, Cesvi’s transformation began from Association into Participatory Foundation.

Between the end of 2005 and the beginning of 2006, the organisation’s management was radically renewed: a new president was elected, governance dualism became reality, the general management was set up to counterbalance and control management and the *policy advisor* was also introduced just as for large international NGOs.

The project division was strengthened thanks to a group dedicated to project quality and the setting up of technical support groups.

The decentralisation process – necessary to get established within local communities and strengthen relations with international donors – was thus accompanied by a greater administrative control, the support of intense training activities and a sound documentation in terms of procedures, orien-

azione, anche il volontariato contribuisce in modo significativo alla missione, come dimostra il peso delle donazioni “in natura” che abbiamo cominciato a misurare a partire dal 2007 (Nota integrativa al Bilancio d’esercizio).

Nei prossimi anni dovremo sperimentare processi partecipativi che - facendo tesoro delle nuove tecnologie - sappiano accrescere la nostra comunità sparsa su tutto il territorio nazionale, composta per credo, genere, età e ceto sociale.

Dovremo perciò mantenere alti i nostri investimenti economici, gli investimenti sulle risorse umane destinate alle relazioni con i donatori, sui volontari e il loro reclutamento. Dovremo perciò aumentare la nostra notorietà e la visibilità dei nostri interventi.

La seconda sfida di questo piano è il riconoscimento del Cesvi da parte del mondo delle imprese, dei media e della diplomazia. Con la costituzione del Collegio dei Fondatori ad honorem, Cesvi si è aperto a questi mondi dando vita a un coraggioso processo di “stakeholder engagement”. La crisi economica dà immediatezza a tale sfida a cominciare dal mondo delle imprese, delle quali Cesvi vuole essere partner (capitolo Stakeholder).

LE RIFORME ORGANIZZATIVE

Dal 2004, a partire dal primo Piano strategico, abbiamo sottoposto il Cesvi a straordinarie riforme organizzative, alcune delle quali ancora da metabolizzare.

Per la pubblicazione del Bilancio 2003 è stata adottata la for-

mula del Bilancio di Missione sulla base dei migliori standard di Bilancio Sociale.

Nel 2004 le misure di sicurezza adottate con la pubblicazione di un apposito manuale per gli operatori sono state immediatamente messe alla prova in Iraq, quando i cooperanti internazionali sono finiti massicciamente sotto tiro.

Nel 2005, i privati - individui e imprese - sono diventati il primo donatore del Cesvi: una grande spinta all’autonomia e all’avvio di nuovi progetti innovativi.

Il 22 Giugno 2005 l’Assemblea dei Soci ha avviato con decisione unanime la trasformazione dell’Associazione in Fondazione di partecipazione.

A cavallo fra la fine del 2005 e l’inizio del 2006 è stato radicalmente rinnovato il vertice dell’organizzazione: avvicendamento alla presidenza; concretizzazione del dualismo nella governance; istituzione della direzione generale come contrappeso e controllo di gestione; istituzione del *policy advisor* sul modello delle grandi Ong internazionali.

L’Unità progetti è stata rafforzata con una funzione dedicata alla qualità della progettazione e con la formazione di gruppi di supporto tecnico.




Il processo di decentramento - necessario al radicamento nelle comunità locali e a rafforzare la relazione con i donatori internazionali - è stato così accompagnato da un maggiore controllo amministrativo e dal supporto di un’intensa attività di formazione e di una solida documentazione in termini di

tation and policies. This organisational model and the quality standards imposed by the competition with large international NGOs are sustainable only if supported by a sound economic and financial system and a total administered capital not lower than 20 million € a year.




A significant figure on the Italian scene, however, Cesvi is still too weak as compared to international competitors, whose administered capital is worth 5 to 100 times as much. These levels are unthinkable in the fragmented Italian system. Despite the success of our partnership initiatives in Italy, the idea of setting up a large NGO through merger processes remains a dream. We will therefore continue to observe the governance evolution of other organisations with considerable attention but, most of all, we will work to further increase our organisational size.

Thanks to the drawing up of three-year *business plans*, each division within the organisation will have to contribute to the growth of Cesvi.





Key:

-  = objective achieved
-  = work in progress/permanent objective
-  = to be started up

RECIPIENTS

-  - To make programmes more and more rooted and concentrate them in a significant number of Countries.
-  - To tackle the world's growing food crisis.
-  - To complete Policy documents for all our seven areas of specialisation.

INDIVIDUAL DONORS

-  - To set up dedicated interaction channels according to the various types of donors.
-  - To form a great community of national, diverse donors through participation processes.
-  - To increase the popularity and visibility of projects.
-  - To turn our specific experiences into educational projects (campaigns).




procedure, indirizzo e policy.

Questo modello organizzativo e gli standard di qualità imposti dalla competizione con le grandi ONG internazionali sono sostenibili solo a fronte di una forte solidità economica e finanziaria e di un amministrato non inferiore ai 20 milioni €/anno.




Una dimensione significativa nel panorama italiano, che tuttavia rende il Cesvi troppo fragile nei confronti dei competitor internazionali che amministrano da 5 a 100 volte tanto. Livelli impensabili da realizzare nel frammentato sistema italiano. Nonostante i successi delle nostre iniziative di partnership in Italia, l'idea di costruire una grande ONG attraverso processi di fusione resta una chimera. Continueremo perciò a osservare con attenzione l'evoluzione nella governance delle altre organizzazioni, ma lavoreremo soprattutto per accrescere ulteriormente le nostre dimensioni organizzative.

Attraverso la redazione di *business plan* triennali, ogni reparto dell'organizzazione dovrà contribuire alla crescita del Cesvi.





Legenda:

-  = obiettivo raggiunto
-  = attività in corso/obiettivo permanente
-  = in avvio



DESTINATARI

-  - Accrescere il radicamento e la concentrazione dei programmi in un numero significativo di Paesi.
-  - Rispondere alla crescente crisi alimentare mondiale.
-  - Completare i documenti di Policy per tutti i sette settori di specializzazione.


DONATORI INDIVIDUALI

-  - Istituire canali di relazione dedicati in funzione della tipologia di donatore.
-  - Costruire una grande comunità nazionale e trasversale di sostenitori attraverso processi partecipativi.
-  - Aumentare la notorietà e la visibilità degli interventi.
-  - Trasformare le esperienze sul campo in progetti di educazione (campagne).




ITALIAN PARTNERS AND VOLUNTEERS

-  - To strengthen the territorial network between our various Italian partners and volunteers by devising methods to participate in the Foundation.
-  - To capitalise and expand international voluntary work in the Houses of Smiles and on other projects.




INSTITUTIONS AND INTERNATIONAL DONORS

-  - To bring back the Echo (European Commission's Humanitarian Aid Office) and Aidco (EuropeAid Cooperation Office) financings to their pre-2005 levels, despite the crisis and growing competition among European NGOs.






NATIONAL AND INTERNATIONAL PARTNERSHIPS

-  - To increase the projects shared with Alliance2015.
-  - To adopt tools to be shared with the major Italian non profit organisations to monitor effectiveness and efficiency.
-  - To contribute to the political strengthening of the Italian non profit sector through a process of organisational development.



HUMAN RESOURCES

-  - To publish the "Guidelines and procedures for the management of human resources".
-  - To update and keep general training offers for staff.
-  - To publish our new Safety Policy.


ORGANISATION

-  - To overcome the economic crisis and keep the international organisational standards achieved.
-  - To introduce a new information system for management purposes.
-  - To set up the Board of Ad Honorem Founders.
-  - To exceed € 20 million in overall fund collection.
-  - To keep general and fund collection costs below 15% of managed costs.




PARTNER ITALIA E VOLONTARI

-  - Consolidare la rete territoriale tra i diversi partner Italia e volontari, formalizzando modalità di partecipazione alla Fondazione.
-  - Capitalizzare e ampliare le esperienze di volontariato internazionale presso le Case del Sorriso e altri progetti.




ISTITUZIONI E DONATORI INTERNAZIONALI

-  - Riportare ai livelli pre-2005, nonostante la crisi e la maggiore competizione fra ONG europee, i finanziamenti di Echo (Ufficio umanitario della Commissione Europea) e di Aidco (Direzione preposta alla cooperazione internazionale).






PARTNERSHIP NAZIONALI E INTERNAZIONALI

-  - Aumentare i progetti condivisi con Alliance2015.
-  - Adottare strumenti di misurazione dell'efficacia e dell'efficienza condivisi con le maggiori organizzazioni non profit italiane.
-  - Contribuire al rafforzamento politico del non profit italiano attraverso un percorso di maturazione organizzativa.

RISORSE UMANE

-  - Pubblicare le "Linee guida e procedure per la gestione delle risorse umane".
-  - Rinnovare e mantenere l'offerta formativa generale per lo staff.
-  - Pubblicare la nuova Policy sulla sicurezza.

ORGANIZZAZIONE

-  - Superare la crisi economica mantenendo gli standard organizzativi internazionali raggiunti.
-  - Introdurre un nuovo sistema informatico gestionale.
-  - Costituire il Collegio dei Fondatori ad honorem.
-  - Superare € 20 milioni di raccolta fondi complessiva.
-  - Mantenere i costi generali e di raccolta fondi sotto il 15% dell'amministrato.

Performance

As the accountability model moved forward, Cesvi has over time perfected a series of “coherence indexes” between the results achieved during a given year and the objectives previously set. These indicators are easy and straightforward to read and are taken from financial statements: profit and loss account and explanatory notes.

The main indexes are: number of recipients, number of managed projects, human and economic resources employed worldwide and assigned to each Country and progress in fund raising.

The activity areas show our commitment to achieve development as well as the Millennium Objectives.

Our commitment across the world shows the primary importance of our work in Africa and its significance in Asia, where the majority of the world's population lives.

Differentiation in financing sources is a sign of our independence from major institutions.

The relations between our expatriate staff and local collaborators prove local rooting and identity.

The innovation for 2008 consists of the introduction of a number of efficiency indicators agreed upon by eight major non profit organisations in Italy: **Airc, Aism, Cesvi, Lega del filo d'oro, Save the children, Telethon, Unicef and WWF.**

This will allow Italian donors to compare the efficiency of each single organisation, regardless of its field of activity: a brave choice which rests on an idea of transparency and competition intended as an opportunity to emulate the best practices. The choice of indicators stems from the very best international practices. In order to allow a comparison among the various indexes, a considerable effort was necessary to homogenise the items contained in the financial statements from which these indexes are taken. Therefore, starting from next year, Italian donors will have a benchmark calculated on rigorous bases.

Three of the indexes identified allow donors to verify the impact of management costs and fund raising, in order to understand how much of the resources collected is actually allocated to institutional goals. A fourth index indicates the relations between the funds collected among private donors and the resources actually employed.

Con il progredire del modello di accountability, negli anni Cesvi ha messo a punto una serie di “indici di coerenza” dei risultati raggiunti nell'anno con gli obiettivi prefissati. Si tratta di indicatori di facile e immediata lettura, estrapolati dal bilancio di esercizio: conto economico e nota integrativa.

I principali sono il numero dei destinatari, quello dei progetti gestiti, delle risorse umane ed economiche impiegate, a livello mondiale e ripartite Paese per Paese; la progressione dei fondi raccolti.

I settori di attività evidenziano l'impegno nello sviluppo e per gli Obiettivi del Millennio.

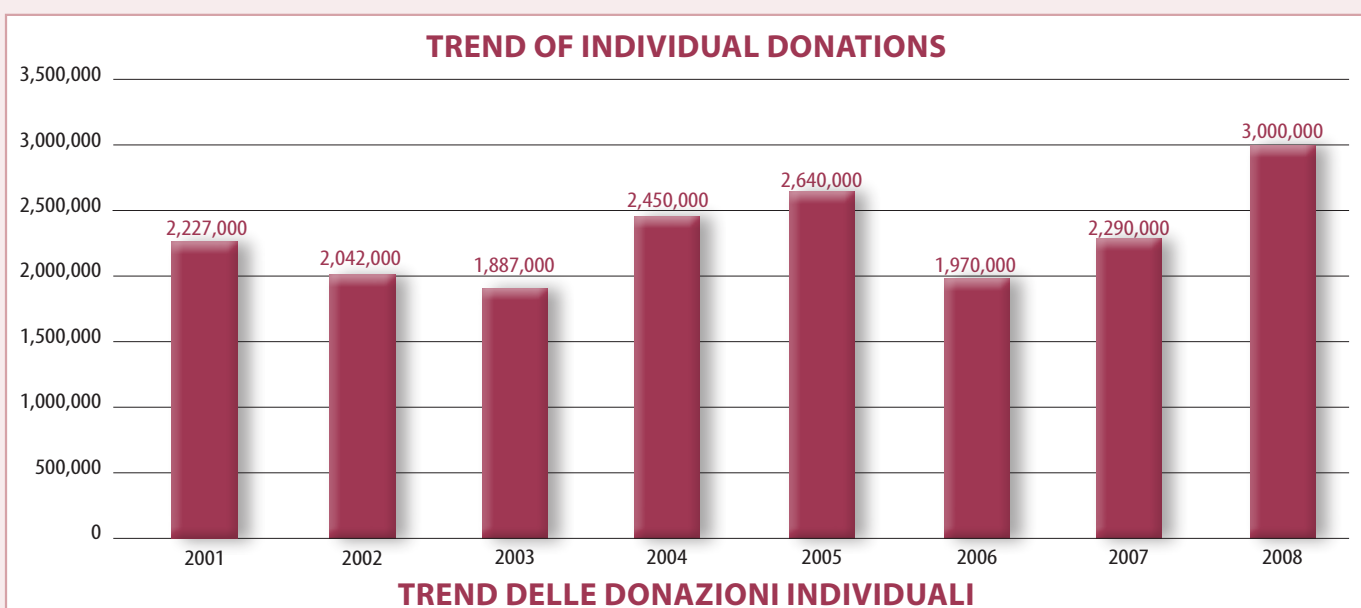
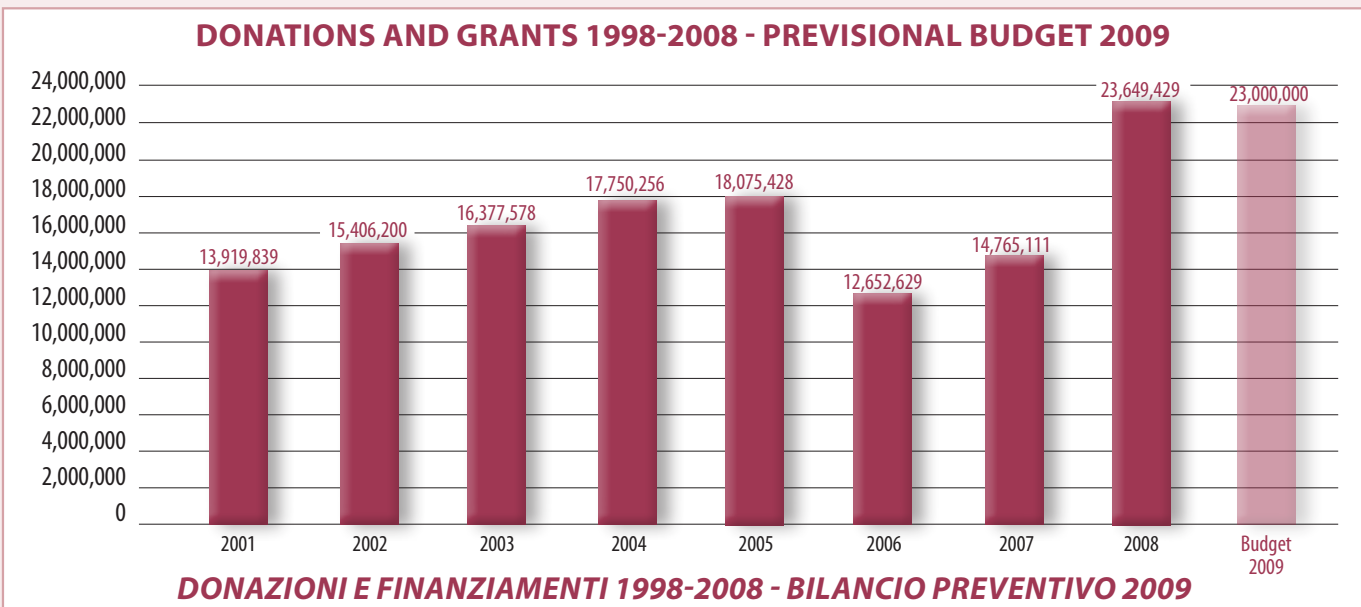
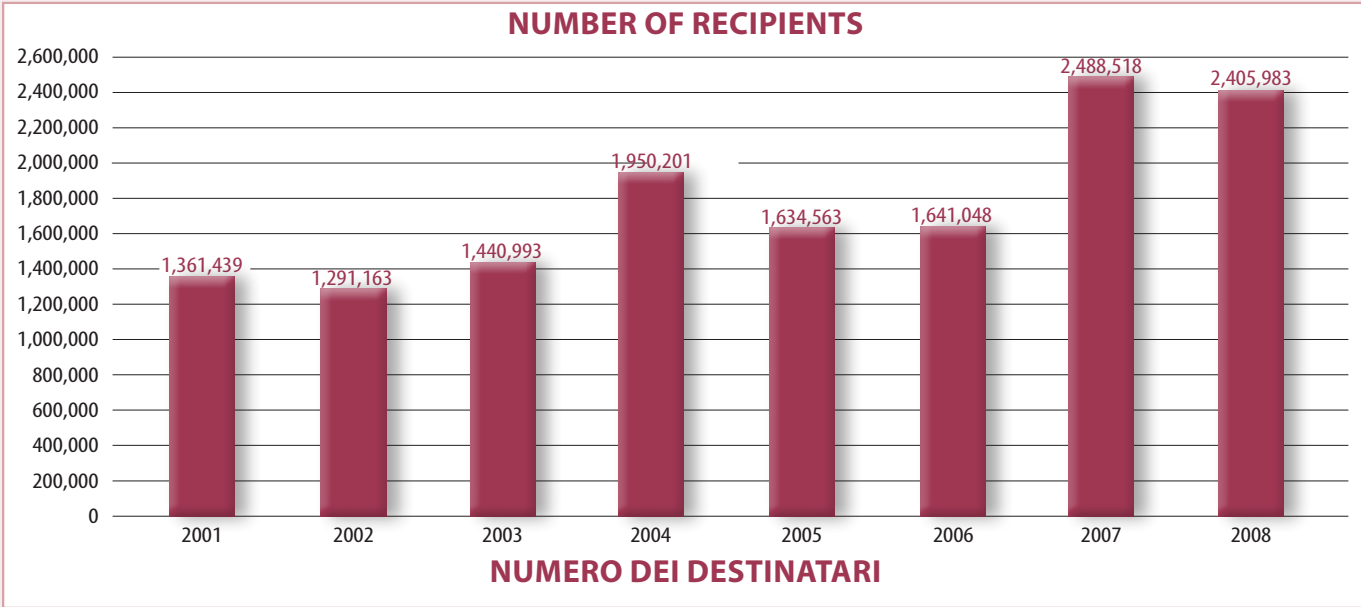
L'impegno nel mondo mostra il primato del nostro lavoro in Africa e l'importanza dell'Asia, dove vive gran parte della popolazione del pianeta.

La differenziazione delle fonti di finanziamento è indice di indipendenza dalle grandi istituzioni.

Il rapporto fra personale espatriato e collaboratori locali è indice di radicamento e identità locale.

La novità del 2008 è l'introduzione di una serie di indicatori di efficienza concordati da otto tra le maggiori organizzazioni non profit italiane: **Airc, Aism, Cesvi, Lega del filo d'oro, Save the children, Telethon, Unicef e Wwf.** Questa condivisione consentirà ai donatori italiani di mettere a confronto l'efficienza della singola organizzazione con le altre, a prescindere dal settore di attività. Una scelta coraggiosa che poggia su un'idea di trasparenza e di competizione intesa come opportunità di emulazione delle migliori pratiche. Proprio le migliori pratiche internazionali sono alla base della scelta degli indicatori. Per rendere confrontabili gli indici è stato necessario un impegnativo lavoro di omogeneizzazione delle voci di bilancio dalle quali sono estrapolati. Dal prossimo anno i donatori italiani disporranno perciò di un benchmark calcolato su basi rigorose.

Tre degli indici individuati consentono ai donatori di verificare l'incidenza dei costi di gestione e raccolta fondi per comprendere quante delle risorse raccolte vengono effettivamente destinate alle finalità istituzionali.



CESVI BY THE NUMBERS

In 2008, direct recipients were **2,405,983** and funds collected amounted to **€ 23,649,429**. The **120** projects managed cost **€ 13,211,404**; to this number, a total provision of **€ 8,453,166** must be added, which was used to deal with commitments undertaken during the year. The local partners involved in **31** recipient countries were **92**, the local collaborators employed were **744**, expatriate collaborators in the **58** overseas offices numbered **83** and the headquarters counted **43** staff. In 2008, the **521** volunteers' service was worth **€ 243,033**.

I NUMERI DEL CESVI

Nel 2008, i beneficiari diretti sono stati **2.405.983**. **€ 23.649.429** i fondi raccolti. I **120** progetti gestiti sono costati **€ 13.211.404**, ai quali vanno sommati **€ 8.453.166** di accantonamenti per fronteggiare gli impegni assunti nell'anno. **92** i partner locali coinvolti nei **31** Paesi destinatari. **744** i collaboratori locali impiegati, **83** i cooperanti espatriati in **58** sedi estere e **43** i membri dello staff centrale. Nel 2008 i **521** volontari hanno prestato gratuitamente la loro opera per un valore stimato di **€ 243.033**.

IN KIND CONTRIBUTIONS | CONTRIBUTI NON MONETARI

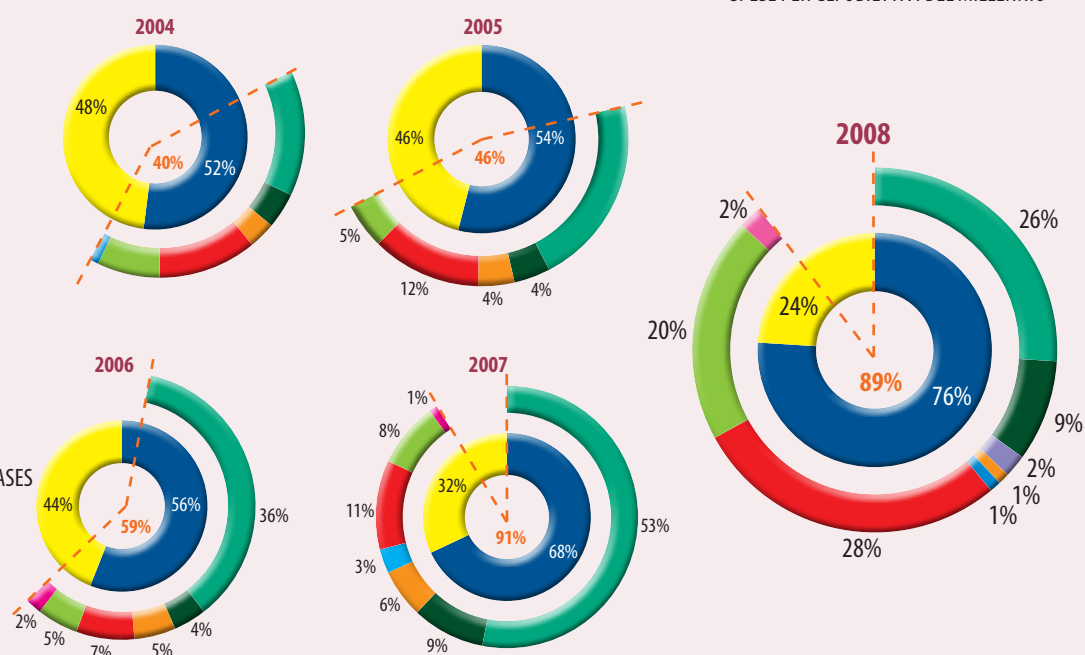
	EURO
Participation of volunteers to initiatives across Italy <i>Partecipazione di volontari a iniziative in Italia</i>	104,206
Voluntary work done by professionals <i>Prestazioni volontarie di professionisti</i>	33,900
Voluntary work done by artists <i>Prestazioni volontarie di artisti</i>	23,250
Voluntary Community Service <i>Servizio Civile Volontario</i>	81,677
Financing and pro bono services <i>Finanziamenti e servizi pro bono</i>	58,696
Assets / Beni	1,108,634
Free advertising spaces / <i>Spazi pubblicitari gratuiti</i>	822,800
TOTAL/TOTALE	2,233,163

The evaluation criteria are indicated in the Explanatory Notes to the Financial Statements. | *I criteri di valorizzazione sono indicati nella Nota integrativa al Bilancio d'esercizio.*

ACTIVITY AREAS | SETTORI DI ATTIVITÀ

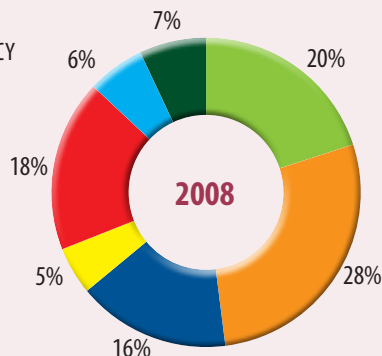
- DEVELOPMENT
SVILUPPO
- EMERGENCY & REHABILITATION
EMERGENZA & RIABILITAZIONE
- POVERTY REDUCTION
RIDUZIONE DELLA POVERTÀ
- PRIMARY EDUCATION
EDUCAZIONE PRIMARIA
- GLOBAL PARTNERSHIP
PARTNERSHIP PER LO SVILUPPO
- CHILD MORTALITY
LOTTA ALLA MORTALITÀ INFANTILE
- MATERNAL HEALTH
SALUTE MATERNA
- HIV/AIDS, MALARIA & OTHER DISEASES
AIDS, MALARIA E ALTRE MALATTIE
- ENVIRONMENTAL SUSTAINABILITY
SOSTENIBILITÀ AMBIENTALE
- GENDER EQUALITY
UGUAGLIANZA DI GENERE

--- CESVI COMMITMENT TO THE MDGS
SPESE PER GLI OBIETTIVI DEL MILLENNIO



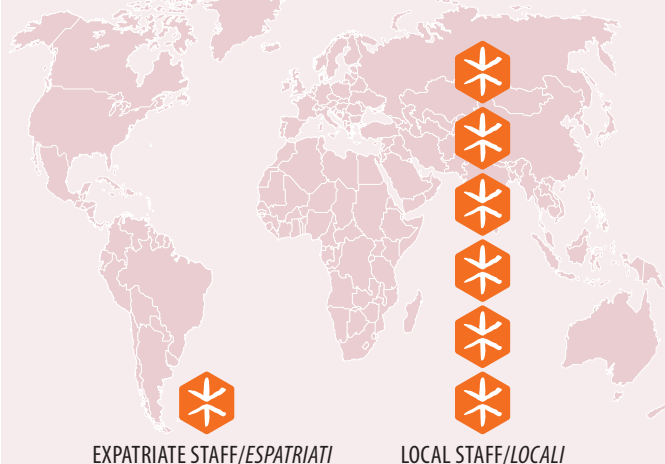
KEY SECTORS OF CESVI SETTORI STRATEGICI DEL CESVI

- ENVIRONMENT
GESTIONE DELLE RISORSE AMBIENTALI
- HEALTH
LOTTA ALLE GRANDI PANDEMIE
- EMERGENCY & POST-EMERGENCY RELIEF
AIUTO UMANITARIO
- CHILDREN & YOUNG PEOPLE
INFANZIA E GIOVANI
- FOOD SECURITY/SICUREZZA ALIMENTARE
- SOCIAL BUSINESS
IMPRESA SOCIALE E MICROCREDITO
- AWARENESS RAISING & EDUCATION IN EUROPA
EDUCAZIONE IN EUROPA



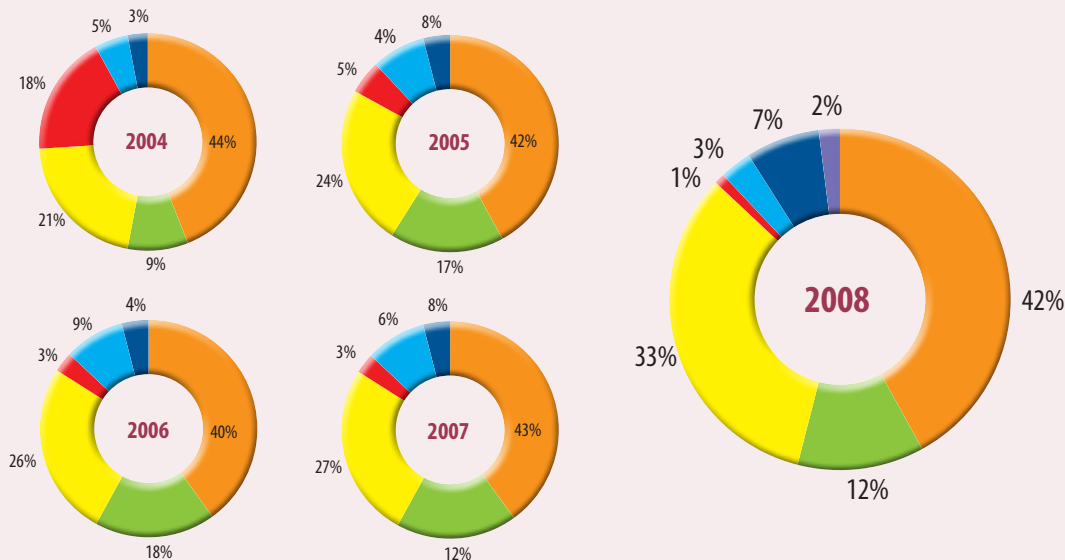
LOCAL ROOTING INDEX INDICE DI RADICAMENTO LOCALE

Cesvi hires 6 local people per each expatriate.
Per ogni cooperante espatriato, Cesvi impiega 6 membri dello staff locale.



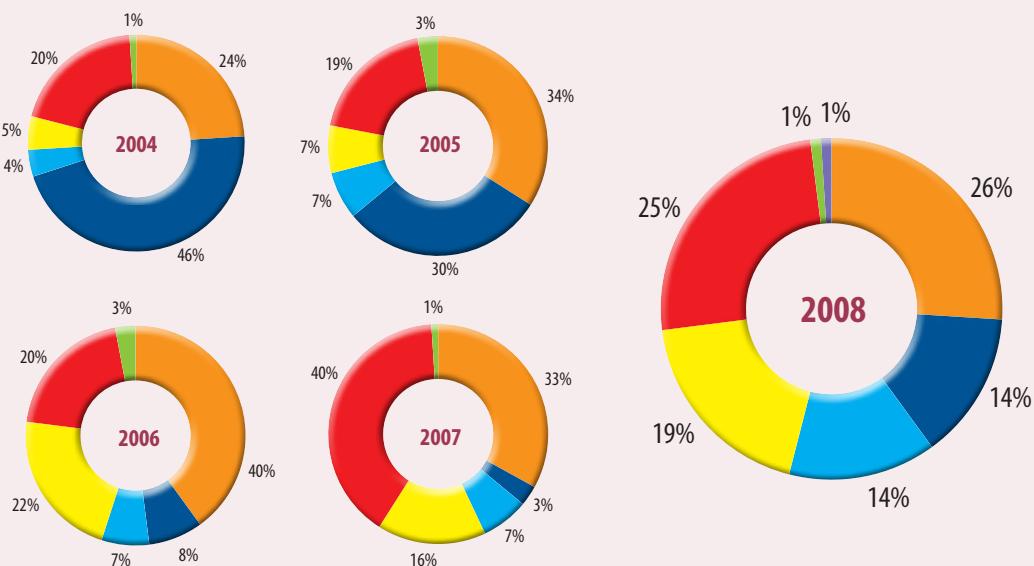
WORLDWIDE COMMITMENT | IMPEGNO NEL MONDO

- AFRICA
- LATIN AMERICA
AMERICA LATINA
- ASIA
- MIDDLE EAST
MEDIO ORIENTE
- BALKANS
BALCANI
- EDUCATION IN EUROPE
EDUCAZIONE IN EUROPA
- OTHER / ALTRO



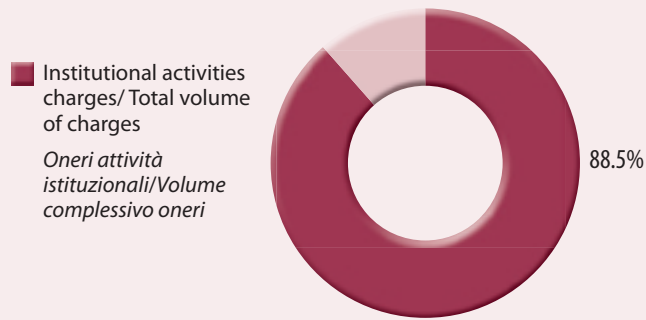
DIFFERENTIATION OF THE FUNDING SOURCES / DIFFERENZIAMENTO DELLE FONTI

- PRIVATE DONORS
DONATORI PRIVATI
- EUROPEAN UNION
UNIONE EUROPEA
- UNITED NATIONS
NAZIONI UNITE
- INTERNATIONAL ORGANIZATIONS
ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI
- ITALIAN GOVERNMENT BODIES
ENTI GOVERNATIVI ITALIANI
- ITALIAN LOCAL BODIES
ENTI LOCALI ITALIANI
- OTHER / ALTRO

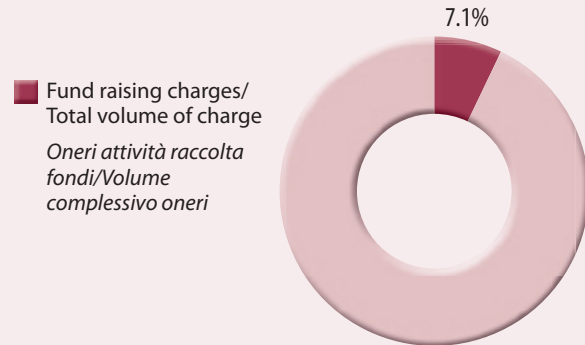


**INDICATORS TO COMPARE THE EFFICIENCY OF / INDICATORI CONFRONTABILI CON BILANCI
AIRC, AISM, CESVI, LEGA DEL FILO D'ORO, SAVE THE CHILDREN, TELETHON, UNICEF, WWF**

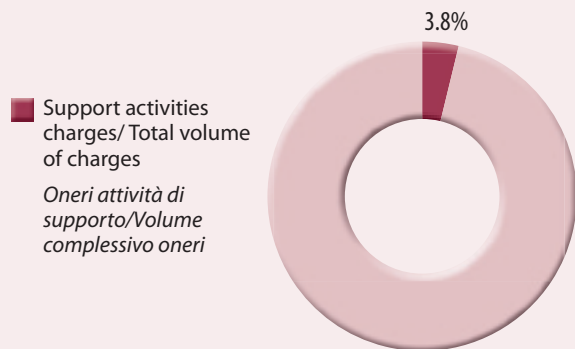
**IMPACT OF INSTITUTIONAL ACTIVITIES CHARGES
INCIDENZA ONERI ATTIVITÀ ISTITUZIONALI**



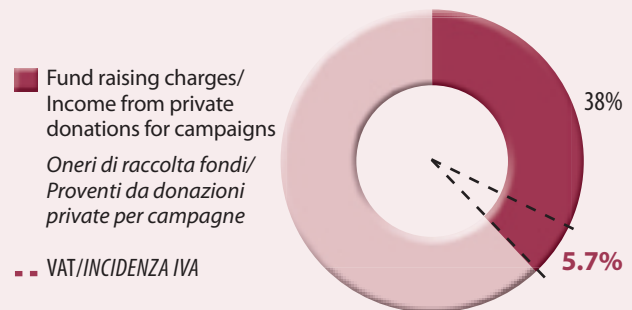
**IMPACT OF FUND RAISING CHARGES
INCIDENZA ONERI RACCOLTA FONDI**



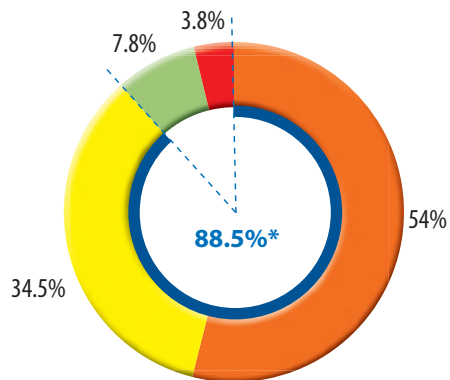
**IMPACT OF SUPPORT ACTIVITIES CHARGES
INCIDENZA ONERI ATTIVITÀ SUPPORTO**



**EFFICIENCY OF FUND RAISING
EFFICIENZA DELLA RACCOLTA FONDI**



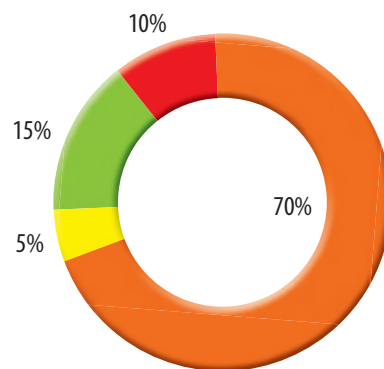
CESVI EFFICIENCY INDEX 2008



* Cesvi's institutional activity/Attività istituzionale Cesvi

Institutional activity <i>Incidenza oneri da attività istituzionale</i>	54%
Provision of tied-up funds for projects <i>Accantonamento vincolato per progetti</i>	34.5%
Fund-raising expenses <i>Incidenza oneri da raccolta fondi</i>	7.8%
General support expenses/ <i>Incidenza oneri di supporto generale</i>	3.8%

THE BENCHMARK OF ITALIAN NPOS



Model of the ideal management of funds by an NPO.
Modello di impiego ottimale dei fondi da parte di un'organizzazione non profit.

From/Da "Il Sole 24 ore"
26/06/2006
(Source: Un-Guru)

70% (min)	Institutional activity/Attività istituzionale
5% (max)	Earmarking and financial operating charges <i>Accantonamenti e oneri finanziari</i>
15% (max)	Fund Raising/Raccolta fondi
10% (max)	Management expenses/Costi di gestione

INDICE DI EFFICIENZA CESVI 2008

IL BECHMARK DELLE NON-PROFIT ITALIANE

Numbers by country I numeri Paese per Paese	Direct Recipients <i>Destinatari Diretti</i>	Indirect Recipients <i>Destinatari Indiretti</i>	Local Staff <i>Staff Locale</i>	Expatriate Staff <i>Staff Espatriato</i>	Number of Offices <i>Sedi</i>	Number of Projects <i>Numero Di Progetti</i>	Charges for Projects <i>Oneri Per Progetti</i>
	EURO						
AFRICA							
CONGO DRC	135,833	430,646	30	7	2	9	1,256,435
KENYA	1,500	9,000	2	0	1	1	4,706
MALI	11,968	111,865	9	2	2	2	156,298
MOROCCO	2,620	10,000	5	1	1	3	164,117
MOZAMBIQUE	186,810	586,000	76	5	2	4	478,370
SOMALIA	72,000	1,500,000	7	3	1	2	115,663
SOUTH AFRICA	6,300	0	23	4	1	3	183,335
SUDAN	203,500	350,000	1	1	1	2	276,950
UGANDA	588,652	730,846	155	6	6	21	2,178,113
ZIMBABWE	348,200	400,000	22	3	1	6	702,022
OTHER (ERITREA)	-	-	-	-	-	-	900
TOTAL AFRICA	1,557,383	4,128,357	330	32	18	53	5,516,008
ASIA AND THE MIDDLE EAST							
AFGHANISTAN	4,643	361,000	50	6	3	5	821,052
BANGLADESH							92,570
CAMBODIA	107,400	317,107	30	2	2	2	46,363
INDIA	106,022	458,370	8	0	1	2	326,379
LAOS	11,000	13,500	13	3	1	1	213,390
LEBANON	1,685	19,180	9	2	1	3	187,741
MYANMAR	480,000	1,480,000	120	11	6	11	1,263,696
NEPAL	100	5,869	3	2	1	2	174,443
PAKISTAN	2,265	75,000	3	2	2	1	107,048
SRI LANKA	1,660	6,640	8	2	2	1	1,003,670
TAJIKISTAN	4,504	500,000	6	2	2	4	115,821
VIETNAM	4,504	500,000	6	2	2	4	172,708
TOTAL ASIA AND THE MIDDLE EAST	723,783	3,736,666	256	34	23	36	4,524,881
LATIN AMERICA							
BOLIVIA	27,500	0	24	1	1	1	8,372
BRASIL	52,335	362,114	25	3	3	6	282,980
PERU	6,508	65,847	70	5	4	17	1,090,974
URUGUAY	0	0	2	1	1	1	24,043
VENEZUELA	5,000	20,000	15	1	1	1	207,494
OTHERS (PARAGUAY, HAITI)	-	-	-	-	-	-	5,915
TOTAL LATIN AMERICA	91,343	447,961	136	11	10	26	1,619,779
BALKANS							
ALBANIA	2,150	14,000	4	1	2	1	105,915
BOSNIA-HERZEGOVINA	31,285	1,437,513	14	4	4	3	226,813
ROMANIA	39	6,500	4	1	1	1	14,462
OTHER (KOSOVO)	-	-	-	-	-	-	1,060
TOTAL BALKANS	33,474	1,458,013	22	6	7	5	348,250
OTHER CHARGES	-	-	-	-	-	-	225,344
EDUCATION IN EUROPE	-	-	-	-	-	-	976,242
TOTAL	2,405,983	9,770,997	744	83	58	120	13,211,404

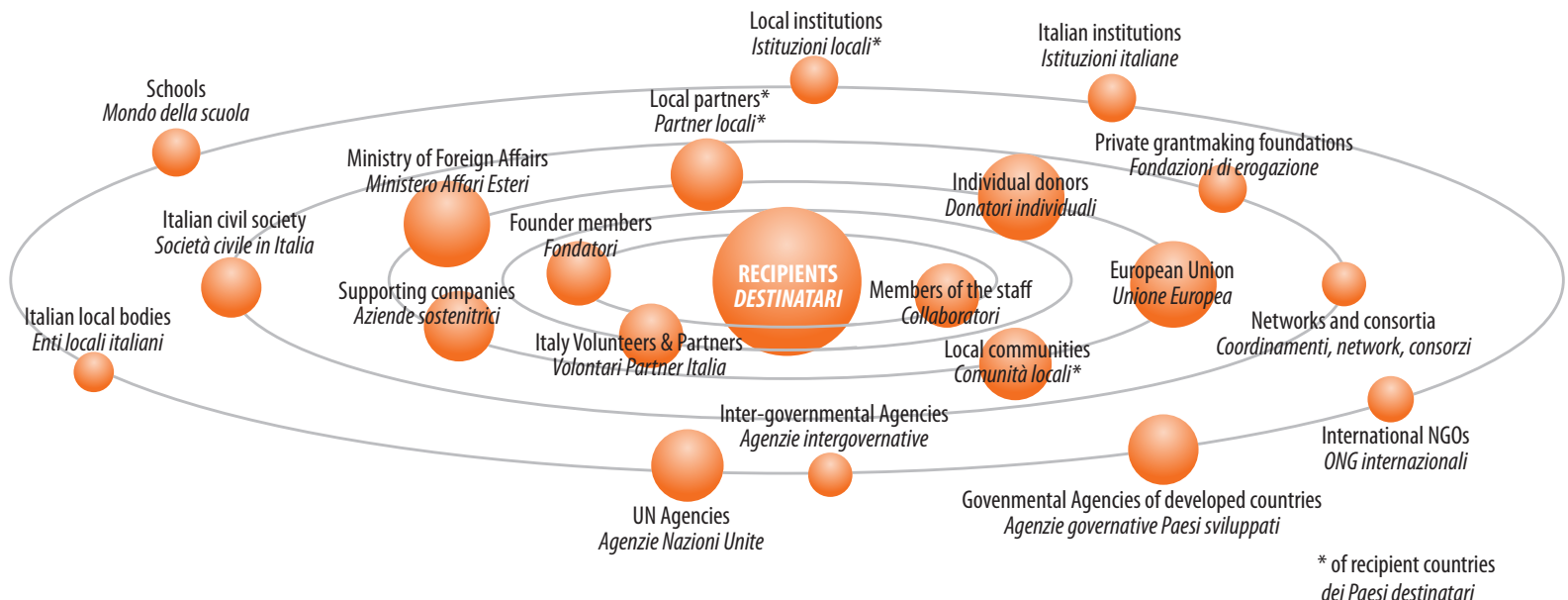
Stakeholders

RECIPIENTS AND LOCAL PARTNERS

The Performance chapter (page 37 Country table) contains the figures relative to the main stakeholders (recipients) and the human resources employed (international and local). This chapter will be giving a brief description of the initiatives taken for recipients and the relationship with local partners in each Country. Last year, we heard the stories of seven recipients who reported directly on seven projects worldwide, one for each strategic sector. In our 2008 edition, we will be focusing instead on Italian private donors (individuals and companies), whose reasons for

supporting Cesvi were investigated and the relative analyses and comments are illustrated in these financial statements. We therefore sacrificed the chapters about our relationship with the various international and public donors (listed on page 69), our in-house and international staff, both paid and unpaid and the international and Italian partners (listed on page 71) and limited ourselves to only give brief numerical updates on this issue.

STAKEHOLDERS' MAP



MAPPA DEGLI STAKEHOLDERS

I DESTINATARI E I PARTNER LOCALI

Nel capitolo Performance (pag. 37 tavola Paese per Paese) sono contenuti gli indicatori numerici relativi ai principali stakeholder (i destinatari o beneficiari) e alle risorse umane impiegate (internazionali e locali). Questo capitolo presenta, Paese per Paese, una breve descrizione delle iniziative svolte a favore dei destinatari e delle relazioni con i partner locali. Lo scorso anno abbiamo dato direttamente la parola a sette destinatari di sette progetti nel mondo, uno per ogni settore strategico del Cesvi. Nell'edizione 2008 ci focalizziamo invece sui donatori privati italiani (individui e imprese) di cui abbiamo indagato le motivazioni, oggetto in questo bilancio di autorevoli analisi e commenti.

Abbiamo perciò sacrificato e ridotto a brevi aggiornamenti numerici le parti dedicate alle relazioni con i vari donatori internazionali e pubblici (elencati a pag. 69), con lo staff di sede e internazionale, retribuito e volontario, e con i partner internazionali e italiani (elencati a pag. 71).

AFRICA

DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO

Type of projects: Emergency, rehabilitation, development

Sectors: Health, emergency, reconstruction, education, children and young people, job training

Cesvi has been operating in Congo since 2001 with the dual objective to support the emergency victims in the Eastern part of the Country and encourage the development of the social and health sector in the Kinshasa region.

The year 2008 saw a worsening of the humanitarian crisis in the Kivu and Ituri provinces, where Cesvi works to guarantee basic services to IDPs and their host communities. From its base in Bunia, Cesvi has also been working to rebuild and equip school buildings and dispensaries. In the Nduye region, the reconstruction of the local school aims at integrating the Bantu and Pygmy communities.

In the Western part of the Country, Cesvi's health pro-

gramme has been extended to 4 hospitals in the Kinshasa and Bas Congo provinces, with particular focus on the battle against pandemics (Hiv/Aids, malaria and tuberculosis). Cesvi continues its commitment towards street children in the capital city by offering them training on agricultural techniques, in order to make their social and economic reintegration easier.

Local partners: Local Ministry of Justice, Matete, Ndjili, Mbanza Ngungu and Boma hospitals, IRED Africa

Financers: Italian government bodies, UNDP/Pooled Fund, Unicef, Regione Lombardia, British Embassy, Credito Bergamasco, Associazione Ali (VA), Circolo Diamoci la mano (NA) and other private donors

KENYA

Type of projects: Development, emergency

Sectors: Children and young people, job training, health

In 2008, Cesvi started a strategic planning of its work within the Country, both in logistic terms, by opening a



AFRICA

CONGO R.D.

Tipologia di progetti: Emergenza, riabilitazione, sviluppo

Settori: Sanità, emergenza, ricostruzione, educazione, infanzia e giovani, formazione

Cesvi lavora in Congo dal 2001 con il duplice intento di sostenere le vittime dell'emergenza nell'Est del Paese e accompagnare lo sviluppo del settore socio-sanitario nella regione di Kinshasa. Il 2008 ha visto il riaccutizzarsi della crisi umanitaria nelle provincie del Kivu e dell'Ituri, dove Cesvi interviene per garantire i servizi di base agli sfollati e alle comunità ospitanti. Con base a Bunia, Cesvi ha inoltre operato per ricostruire ed equipaggiare edifici scolastici e dispensari. Nell'area di Nduye la ricostruzione della scuola locale mira all'integrazione delle comunità Bantu e Pigmee.

Nell'Ovest del Paese, il programma sanitario di Cesvi è

stato esteso a 4 ospedali delle provincie di Kinshasa e del Bas Congo, con particolare attenzione alla lotta alle grandi endemie (Hiv/Aids, malaria e tubercolosi). Prosegue l'impegno nella capitale a beneficio dei minori di strada, a cui si offre formazione in tecniche agricole con lo scopo di favorire il processo di reinserimento socio-economico.

Partner locali: Ministero della Salute locale, Ospedali di Matete, Ndjili, Mbanza Ngungu e Boma, IRED Africa

Finanziatori: Enti governativi italiani, UNDP/Pooled Fund, Unicef, Regione Lombardia, Ambasciata inglese, Credito Bergamasco, Associazione Ali (VA), Circolo Diamoci la mano (NA) e altri donatori privati

Kenya

Tipologia di progetti: Sviluppo, emergenza

Settori: Infanzia e giovani, formazione professionale, sanità

Nel corso del 2008 Cesvi ha iniziato a programmare strategicamente il proprio intervento nel Paese sia dal punto di vista logistico, con l'apertura di una nuova sede, sia pro-

new office, and in terms of projects. As far as development is concerned, the targeted areas are children, young people and job training. The opening of a centre where the above activities can be carried out has also been envisaged. With regard to emergency projects, Cesvi has been planning actions in the Dadaab IDP camp, on the border with Somalia, in order to improve the management of basic services. A number of projects submitted to institutional and private donors are in the process of being evaluated.

Financers: Italian government bodies, private donors

MALI

Type of projects: Development

Sectors: Food security, environment and natural resources, finance credit and micro-credit, trade

Cesvi's commitment in Mali dates back to 1999 and has been focused on two regions: in the North, on the border with Niger and Burkina Faso, and around the capital city, Bamako. In the first area, the food security programme targeted the City of Tessit, in the Gao region, where the shepherd and farmer-shepherd communities have been supported in a peaceful management of natural and environmental resources. Cesvi has been working in this area alongside its partner Tassaght, the local communities and with the recipients' direct participation, in order to improve management of these resources and build up col-

laboration between the Tuareg community, the main one in the area, and the other ethnic groups.

In Sanankoroba, near the capital city, a project has been started up, to support women's cooperatives dealing with shea butter production. Cesvi has built drying plants for product manufacturing, a warehouse where the cooperatives' union can gather and organised specific training on shea butter production and marketing techniques.

Local partners: Tassaght, Ben-Ba

Financers: Italian government bodies, Just Italia and other private donors

MOROCCO

Type of projects: Development

Sectors: Job training

Cesvi started operating in Morocco back in 2001, with projects in support of handicraft in the Chefchaouen region. Since 2005, Cesvi's sphere of action has shifted to the Atlantic coast, in the city of Larache, a depressed area, whose migration rate towards Europe is high. Here, Cesvi has been implementing a professional training project aimed at the most vulnerable groups of population, young people, women and people living in slums, in order to offer them concrete alternatives to migration. The help of local resources and trainers has also been relied on. In particular, Cesvi has built a multipurpose centre on the outskirts of Larache, where professional training courses on various

gettuale. Nell'area dello sviluppo, i settori di riferimento sono: infanzia e giovani, formazione professionale. È stata prevista l'apertura di un centro nel quale svolgere attività nei settori indicati. In riferimento alle attività di emergenza, Cesvi ha programmato un intervento nel campo profughi di Dadaab al confine con la Somalia per migliorare la gestione dei servizi di base. Sono in atto valutazioni di diversi progetti presentati a donatori istituzionali e privati.

Finanziatori: Enti governativi italiani e donatori privati

MALI

Tipologia di progetti: Sviluppo

Settori: Sicurezza alimentare, ambiente e risorse naturali, credito finanza e microcredito, commercio

L'impegno di Cesvi, presente in Mali dal 1999, si è concentrato in due regioni: nel Nord, al confine con Niger e Burkina Faso, e intorno alla capitale Bamako. Nella prima area il programma di sicurezza alimentare ha riguardato il Comune di Tessit, regione di Gao, dove le comunità di pastori e agro-pastori sono state accompagnate nella gestione pacifica delle risorse naturali e ambientali. Qui Cesvi ha operato con il partner Tassaght, con le autorità locali e con la diretta partecipazione dei beneficiari per il miglioramento della gestione di queste risorse, al fine di costruire un clima di collaborazione tra la comunità Tuareg, maggioritaria nella zona, e gli altri gruppi etnici.

A Sanankoroba, nei dintorni della capitale, è stato avviato un progetto di sostegno alle cooperative di donne produttrici di burro di karité. Cesvi ha costruito piattaforme di essiccazione per la lavorazione del prodotto e un magazzino per la sede dell'unione delle cooperative, organizzando formazioni specifiche su tecniche di produzione e di commercializzazione del burro di karité.

Partner locali: Tassaght, Ben-Ba

Finanziatori: Enti governativi italiani, Just Italia e altri donatori privati

MAROCCO

Tipologia di progetti: Sviluppo

Settori: Formazione

Cesvi ha iniziato a lavorare in Marocco nel 2001, con interventi di sostegno all'artigianato nella regione di Chefchaouen. Dal 2005 l'area di intervento si è spostata sulla Costa Atlantica, nella città di Larache, un'area depressa e ad alto tasso di emigrazione verso l'Europa. Qui Cesvi sta realizzando un programma di formazione professionale rivolta alle fasce più vulnerabili della popolazione, giovani disoccupati, donne e abitanti delle bidonville, con l'obiettivo di fornire alternative concrete all'emigrazione facendo leva su risorse e formatori locali. In particolare, Cesvi ha costruito un centro polivalente in un quartiere periferico di Larache, organizzando corsi di formazione professionale in varie materie: dall'alfabetizzazione all'in-

subjects are run: literacy classes, IT courses, traditional confectionery, plumber and electrician courses.

Local partners: Ecodel

Financers: Italian government bodies, Regione Lombardia, Amsterdam Municipality and other private donors

MOZAMBIQUE

Type of projects: Development

Sectors: Health, water and sanitation, agriculture and fishing, support to civil society and local bodies

Since 2007, Cesvi has supported seven communities in the Marracuene district, for a total of approximately 6,000 people. The objective is to promote the sustainable development of productive activities linked to agriculture and fishing and to favour access to water and land in an area where the ecosystem is largely undermined. Since 2008, and together with the International Union for Conservation of Nature (IUCN), Cesvi has been engaged with the

creation of a large transfrontier area comprising the National Parks of three Countries: Mozambique, South Africa and Zimbabwe. The project is aimed at preserving the cultural and natural resources of the area and strengthening its local communities.

As far as the health sector is concerned, Cesvi works alongside the AISPO NGO of the San Raffaele Hospital in Milan, supporting the work done by the local Ministry of Health in the province of Sofala: a project for Hiv/Aids prevention in the health centres of the Caia and Chemba districts (approximately 175,000 patients). In Maputo, Cesvi supports personnel management and training at the Mavalane Hospital which assists almost half of the population living in the capital city, approximately 525,000 people.

Local partners: FNP, Ministry of Health and Ministry of Tourism

International partners: AISPO, UMMI

Financers: Italian governmental bodies, IUCN, Amici del Cesvi - Carvico (BG) and private donors



formatica, dalla pasticceria tradizionale all'idraulica e all'elettronica.

Partner locali: Ecodel

Finanziatori: Enti governativi italiani, Regione Lombardia, Municipalità di Amsterdam e altri donatori privati

MOZAMBICO

Tipologia di progetti: Sviluppo

Settori: Sanità, acqua e igiene ambientale, agricoltura e pesca, appoggio alla società civile ed enti locali

Dal 2007, Cesvi appoggia nel distretto di Marracuene sette comunità per un totale di circa 6.000 persone. Obiettivo è promuovere lo sviluppo sostenibile di attività produttive legate all'agricoltura e alla pesca e favorire l'accesso all'acqua e alla terra in una zona dall'ecosistema particolarmente a rischio. Dal 2008, insieme all'International Union for Conservation of Nature (IUCN), Cesvi è impegnato nella creazione di una vasta area transfrontaliera che abbraccia

i Parchi Nazionali di tre Paesi: Mozambico, Sudafrica e Zimbabwe. Il progetto si propone di preservare la ricchezza culturale e naturale dell'area, rafforzando le comunità che vivono al suo interno.

In ambito sanitario Cesvi collabora con l'Ong AISPO dell'Ospedale San Raffaele di Milano supportando l'azione del Ministero della Sanità locale nella provincia di Sofala: l'intervento riguarda la prevenzione dell'Hiv/Aids nelle strutture sanitarie dei distretti di Caia e Chemba (circa 175.000 utenti). A Maputo Cesvi supporta la gestione e formazione del personale sanitario dell'Ospedale di Mavalane che, con un bacino di utenza di circa 525.000 persone, assiste quasi la metà della popolazione della capitale.

Partner locali: FNP, Ministero della Sanità, Ministero del Turismo

Partner internazionali: AISPO, UMMI

Finanziatori: Enti governativi italiani, IUCN, Amici del Cesvi - Carvico (BG) e altri donatori privati

SOMALIA

Type of projects: Development, emergency

Sectors: Urban and water management, health, food security

Cesvi has been dealing with a project aimed at improving solid waste management, which is part of the SUDP programme for institutional strengthening and urban management, in collaboration with three universities: CeTAMB of Brescia (waste management), University Bicocca of Milan (water) and University IUAV of Venice (town planning). In 2008, a European project in partnership with Africa '70 was completed, whose objective was to improve access to drinkable water on the part of local communities and encourage the use of water resources for farming and agriculture. In the Hiraan region, in central-southern Somalia, Cesvi has started up an integrated emergency project: improvement of basic health services, mothers and children health and food security. The project is also aimed at favouring access to primary education facilities by people living in IDP camps and those living the Belet Weyne area.

Local partners: GEELO, Municipalities of Hargeisa, Burao, Borama, Gabiley and Sheikh, University of Hargeisa and Borama, DIAL

Financers: Italian governmental bodies, IUCN, Mediaworld and Saturn with their clients, Sony Pictures Home Entertainment, Cecchi Gori Home Video, Filmauro, Legami, Nikon and other private donors

SOUTH AFRICA

Type of projects: Development

Sectors: Social, health, environment and natural resources

Cesvi has been operating in South Africa since 2002 and its activities have now for quite some time revolved around supporting women and children who are victims of domestic violence and abuse. The core of Cesvi's activities is the House of Smiles built in the Philippi township and opened in 2007. There is also a social-health project in place which is being carried out at different levels and in different provinces. Cesvi's work also focuses on a natural resources management project which aims at promoting the creation of the Gran Limpopo Park, a wide transfrontier area on the border between Mozambique and Zimbabwe.

Local partners: Sizakuyenza, CORC – Community Organisation Resource Centre, Working for Water, Working on Fire & Working for Woodlands

International partners: AISPO, SDI Slum/Scack Dwellers International

Financers: Italian governmental bodies, IUCN, Mediaworld and Saturn with their clients, Sony Pictures Home Entertainment, Cecchi Gori Home Video, Filmauro, Legami, Nikon and other private donors

SOMALIA

Type of projects: Development

Sectors: Water and sanitation, agriculture

Since 2006, Cesvi has started a huge water, sanitation and agriculture programme in southern Sudan, in partnership

SOMALIA

Tipologia di progetti: Sviluppo, emergenza

Settori: Gestione urbana e acqua, servizi sanitari di base, salute materno-infantile e sicurezza alimentare

Cesvi si occupa di un progetto finalizzato al miglioramento della gestione dei rifiuti solidi nel quadro del programma SUDP di rafforzamento istituzionale e gestione urbana, con la collaborazione di tre Università italiane: il CeTAMB di Brescia (rifiuti), l'Università Bicocca di Milano (acqua) e l'Università IUAV di Venezia (urbanistica). Nel 2008 si è concluso un progetto europeo in partnership con Africa '70 che puntava a migliorare le possibilità di accesso delle comunità locali all'acqua potabile e a favorire l'utilizzo delle risorse idriche per l'allevamento e l'agricoltura. Nella regione di Hiraan del Centro-Sud Somalia, Cesvi ha avviato un progetto di emergenza basato su un intervento integrato: miglioramento dei servizi sanitari di base, della salute materno-infantile e della sicurezza alimentare. L'azione intende inoltre favorire l'accesso ad una struttura educativa di istruzione primaria da parte della popolazione dei campi profughi e dei residenti nell'area di Belet Weyne.

Partner Locali: GEELO, Municipalità di Hargeisa, Burao, Borama, Gabiley e Sheikh, Università di Hargeisa e Borama, DIAL

Finanziatori: Enti governativi italiani, Unione Europea, UN-Habitat, Unicef, MeG Studios, Associazione Ilaria Alpi, Amici di San Vincenzo (FC), Associazione Korio (NA), Unione Sportiva - Mozzo (BG) e altri donatori privati

SUDAFRICA

Tipologia di progetti: Sviluppo

Settori: Sociale, sanità, ambiente e risorse naturali

Cesvi opera in Sudafrica dal 2002 e conta nel Paese un'attività ormai avviata di supporto alle donne e ai bambini vittime di violenza e abusi domestici. Il cuore delle attività si svolge all'interno della Casa del Sorriso, nella township di Philippi, inaugurata nel 2007. Ad essa si affianca un progetto di carattere socio-sanitario che si svolge a più livelli e in diverse province. L'intervento di Cesvi si completa con un progetto di gestione delle risorse naturali che ha l'obiettivo di promuovere la creazione del Parco del Gran Limpopo, un'ampia area transfrontaliera al confine con il Mozambico e lo Zimbabwe.

Partner locali: Sizakuyenza, CORC – Community Organisation Resource Centre, Working for Water, Working on Fire & Working for Woodlands

Partner internazionali: AISPO, SDI Slum/ Scack Dwellers International

Finanziatori: Enti governativi italiani, IUCN, Mediaworld e Saturn e i loro clienti, Sony Pictures Home Entertainment, Cecchi Gori Home Video, Filmauro, Legami, Nikon e altri donatori privati

SUDAN

Tipologia di progetti: Sviluppo

Settori: Acqua-igiene e agricoltura

Dal 2006 Cesvi ha avviato nel Sud Sudan un programma di ampio respiro nei settori acqua-igiene e agricoltura, in partnership con ONG internazionali. Nel 2008 l'organizza-

with a number of international NGOs. In 2008, the organisation has significantly increased its activities, in order to improve the quality of water and increase access to it by an ever growing number of people living in Gogrial East (Warrab State, southern Sudan). Cesvi's actions will be directly benefiting local communities and IDPs, encouraging a correct use of water resources, through the construction and rehabilitation of wells. Cesvi has been adopting a participatory approach which strengthens the capacities of authorities and local communities alike, through specific training on irrigation techniques, health and hygiene and the installations of lavatories.

Local partners: INFRAID

International partners: VSF-G, Impact on Health, World Vision

Financers: UNDP, Unicef, private donors

UGANDA

Type of projects: Emergency, rehabilitation, development

Sectors: Food security, non food items, agriculture, water and sanitation, reconstruction, health, social

Since 2001, Cesvi has worked to support local communities, in particular the victims of the civil war, which devastated Northern Uganda between 1985 and 2006.

After having supplied water, built schools and offered medical assistance to IDP camps, Cesvi has now been involved in the difficult process of IDPs' return in their native villages, supporting the re-launch of income generation activities, focusing in particular on agriculture, food security improvement, reconstruction of peripheral health service and school facilities and access to water and sanitation for people in return areas.

In the North of the Country, Cesvi takes part in the fight against Hiv/Aids and malaria. In the south-east, social and health support to the most vulnerable, such as Aids orphans, goes alongside humanitarian aid for the victims of the 2007 floods - which caused serious damages to in-



zione ha notevolmente incrementato le proprie attività, con l'obiettivo di migliorare la qualità dell'acqua ed estenderne l'accesso a un numero sempre maggiore di abitanti nell'area di Gogrial East (Warrab State, Sud Sudan). Gli interventi vanno a vantaggio diretto delle comunità locali e dei rifugiati, favorendo il corretto sfruttamento delle risorse idriche attraverso la costruzione e la riabilitazione di pozzi. Cesvi opera con un approccio partecipativo che potenzia le capacità delle autorità e delle comunità locali attraverso training specifici sulle tecniche di irrigazione e su igiene e salute con l'installazione di latrine.

Partner Locali: INFRAID

Partner internazionali: VSF-Germania, Impact on Health, World Vision

Finanziatori: UNDP, Unicef, donatori privati

UGANDA

Tipologia di progetti: Emergenza, riabilitazione, sviluppo

Settori: Sicurezza alimentare, distribuzione di beni non alimentari, agricoltu-

ra, acqua e igiene ambientale, ricostruzione, sanità, sociale.

Dal 2001 Cesvi interviene a sostegno delle comunità locali, in particolare delle vittime della guerra civile che ha sconvolto il Nord Uganda tra il 1985 e il 2006. Dopo aver fornito acqua, costruito scuole e prestato assistenza sanitaria nei campi di sfollati, il Cesvi è ora impegnato ad accompagnare la difficile fase del ritorno nei villaggi di origine, sostenendo il rilancio delle attività produttive, con particolare attenzione all'agricoltura e al miglioramento della sicurezza alimentare, la riabilitazione di strutture sanitarie e scolastiche periferiche e l'accesso all'acqua e all'igiene per le popolazioni nelle aree di ritorno. Sempre nel Nord del Paese, il Cesvi effettua interventi per la lotta contro l'Hiv/Aids e contro la malaria. Nel Sud-Est, il sostegno socio-sanitario alle categorie più vulnerabili, soprattutto agli orfani dell'Aids, si sposa con l'aiuto umanitario a favore delle vittime dell'alluvione del 2007, che ha provocato gravi danni alle infrastrutture e all'agricoltura, e con l'assistenza ai rifugiati congolesi che

infrastructures and agriculture - and assistance to Congo refugees who fled to Uganda after the conflict in the neighbouring northern Kivu.

International partners: AVSI, Uganda Reach the Aged Association (URAA), ASDI, FIDA

Financers: Italian governmental bodies, Unicef, FAO, Dutch Cooperation, Regione Lombardia, TROCAIRE, Hivos, OFDA, Fondazioni4Africa, Fondazione Etico Olistica, Gruppo Filo Diretto, Novartis Farma, Marefosca associazione culturale (BO), Villa Serena - Jesi (AN) and other private donors

ZIMBABWE

Type of projects: Development

Sectors: Health, education, children and young people, environment and natural resources

For Zimbabwe, 2008 was in many respects a very difficult year: hyperinflation, high cost of living, soaring unemployment and deterioration of public structures, especially social and health structures. Cesvi has nevertheless continued its work in favour of the most underprivileged, in three key areas: public healthcare, children and environment.

As far as health is concerned, Cesvi has been operating in the Bindura, Mazowe and Saint Albert districts, mainly in training activities. As regards children, support is being given to local associations, namely Streets Ahead, Mashamabanzou Care Trust and Saint Albert Hospital, es-

pecially in terms of prevention of Hiv/Aids and other sexually transmitted diseases. Also, education, sport and artistic activities are very much fostered. In terms of natural resources management, Cesvi aims at getting Zimbabwe involved in Gran Limpopo Park, a transfrontier area, situated on the border with South Africa and Mozambique.

Local partners: Local Ministry of Health, Mashamabanzou Care Trust, Streets Ahead, Provincial Medical Directorate, Saint Albert Hospital, Chiredzi and Beithbridge rural districts

International partners: IUCN, AISPO

Financers: Italian governmental bodies, European Union, IUCN, Italian Civil Defence Department - Clusone (BG), Radio DeeJay, Nokia Italia, UBI Pramerica SGR, Bipiemme Private Banking SIM, Agos, Altana, AXA Assicurazioni, Gruppo Bossoni, Finmarge Consulting & Travel, Eraclea, Julia Cartotecnica, Publicis, Despar, Cantina Sociale Val San Martino, Screenplay, Swg, SISM - Italian Secretariat of Medicine Students, Parrocchia di Redona (BG), Pensionati Unicredit Regione Lombardia, Arci "Rinascita" - Dalmine (BG), Associazione Budrio Equo e Solidale, Pro Loco Il Portale - Pignola (PZ), Associazione Ali (VA), Associazione Culturale Montegelli (FC), Associazione Effatà (BS), CRAL SELEX - Borgo Montello (LT), Cisl Scuola (BZ), Comitato Kia con noi (AR), Creberg Teatro (BG), Farmacia San Vito - Ercolano (NA), Gruppo Venti9 (VA), Lega Nazionale difesa del cane - Camerino (MC), Monastero San Luca - Fabriano (AN), Parrocchia San Filippo - Giussano (MI), Parrocchia San Gottardo - Trezzano Rosa (MI), Comune di Bergamo, Comune di Guardavalle (CZ), Comune di Inzago (MI), Comune di Limena (PD), Comune di Sorisole (BG), Università Cattolica del Sacro Cuore (MI) and other private donors

sono riparati in Uganda per sfuggire al conflitto del confinante Nord Kivu.

Partner internazionali: AVSI, Uganda Reach the Aged Association (URAA), ASDI, FIDA

Finanziatori: Enti governativi italiani, Unicef, FAO, Cooperazione Olandese, Regione Lombardia, TROCAIRE, Hivos, OFDA, Fondazioni4Africa, Fondazione Etico Olistica, Gruppo Filo Diretto, Novartis Farma, Marefosca associazione culturale (BO), Villa Serena - Jesi (AN) e altri donatori privati

ZIMBABWE

Tipologia di progetti: Sviluppo

Settori: Sanità, educazione, infanzia e giovani, ambiente e risorse naturali

Il 2008 è stato per lo Zimbabwe un anno molto difficile da diversi punti di vista: l'iperinflazione, l'alto costo della vita, l'elevato tasso di disoccupazione e il deterioramento delle strutture pubbliche, specialmente quelle socio-sanitarie. Nonostante ciò, Cesvi ha continuato a realizzare le proprie attività a beneficio dei più deboli in tre settori principali: la sanità pubblica, l'infanzia e l'ambiente.

In ambito sanitario Cesvi opera nei distretti di Bindura, Mazowe e Saint Albert soprattutto con attività di formazione. Nel settore dell'infanzia sostiene il lavoro delle associazioni locali Streets Ahead e Mashamabanzou Care Trust e dell'Ospedale Saint Albert intervenendo sulla prevenzione dell'Hiv/Aids e di altre malattie sessualmente trasmissibili e promuovendo attività educative, sportive e artistiche. Per

quanto riguarda la gestione delle risorse naturali, Cesvi ambisce a coinvolgere lo Zimbabwe nel Parco del Gran Limpopo, area transfrontaliera protetta al confine con il Mozambico e il Sudafrica.

Partner locali: Ministero della Sanità locale, Mashamabanzou Care Trust, Streets Ahead, Provincial Medical Directorate, Ospedale Saint Albert, distretti rurali di Chiredzi e Beithbridge

Partner internazionali: IUCN, AISPO

Finanziatori: Enti governativi italiani, Unione Europea, IUCN, Protezione Civile - Clusone (BG), Radio DeeJay, Nokia Italia, UBI Pramerica SGR, Bipiemme Private Banking SIM, Agos, Altana, AXA Assicurazioni, Gruppo Bossoni, Finmarge Consulting & Travel, Eraclea, Julia Cartotecnica, Publicis, Despar, Cantina Sociale Val San Martino, Screenplay, Swg, SISM - Segretariato Italiano Studenti di Medicina, Amici del Capitello, Parrocchia di Redona (BG), Pensionati Unicredit Regione Lombardia, Arci "Rinascita" - Dalmine (BG), Associazione Budrio Equo e Solidale, Pro Loco Il Portale - Pignola (PZ), Associazione Ali (VA), Associazione Culturale Montegelli (FC), Associazione Effatà (BS), CRAL SELEX - Borgo Montello (LT), Cisl Scuola (BZ), Comitato Kia con noi (AR), Creberg Teatro (BG), Farmacia San Vito - Ercolano (NA), Gruppo Venti9 (VA), Lega Nazionale difesa del cane - Camerino (MC), Monastero San Luca - Fabriano (AN), Parrocchia San Filippo - Giussano (MI), Parrocchia San Gottardo - Trezzano Rosa (MI), Comune di Bergamo, Comune di Guardavalle (CZ), Comune di Inzago (MI), Comune di Limena (PD), Comune di Sorisole (BG), Università Cattolica del Sacro Cuore (MI) e altri donatori privati

ASIA AND THE MIDDLE EAST

AFGHANISTAN

Type of projects: Emergency, development

Sectors: Water and sanitation, health, training, social and micro-businesses
Cesvi's presence in Afghanistan dates back to 2001. In 2008, a project in support of returnees to the Parwan province was completed, where houses, lavatories and drinkable water wells were built. Other activities in the North of the Country have been carried out in the Balkh and Sar-I-Pul provinces, in order to offer IDPs real opportunities of training and income generation, by mobilising local communities and expanding basic health services. Since June 2008, Cesvi has been operating in Herat, more specifically it has been engaged in getting the most vulnerable groups back to work, thanks to the opening of training centres (blacksmithing, carpentry, plumbing, electrician, embroidery and tailoring courses). A children's hospital was better equipped

and strengthened also through the training of hospital personnel and three small co-operatives were set up with the involvement of the recipients of training activities.

Local partners: RASA - Rabya-e-Balky Advocacy and Skill Building Agency, Ministry of Health, Ministry of Labour and Social Affairs

Financers: Italian governmental bodies, IOM - International Organization for Migrations, private donors

BANGLADESH

Type of projects: Emergency

Sectors: Temporary shelters, reconstruction

On 15 November 2007 the violent hurricane Sidr hit the coasts of Bangladesh spreading death and destruction. There were 3,500 victims and thousands of homeless. Cesvi is not active in Bangladesh, but it faced this emergency in collaboration with the two networks Alliance2015 and Italia Aiuta. In particular, the European network Alliance2015 intervened in the early emergency through the



ASIA E MEDIO ORIENTE

AFGHANISTAN

Tipologia di progetti: Emergenza, sviluppo

Settori: Acqua e igiene ambientale, sanità, formazione, impresa sociale e microimpresa

Presente in Afghanistan dal 2001, Cesvi nel 2008 ha portato a termine un progetto a favore dei profughi rientranti nella provincia di Parwan, dove ha costruito case, latrine e pozzi d'acqua potabile. Altre attività nel nord del Paese hanno riguardato le province di Balkh e Sar-I-Pul, con lo scopo di offrire agli sfollati concrete possibilità di formazione e di generazione di reddito, puntando sulla mobilitazione delle comunità locali e sull'incremento dei servizi sanitari di base. Da giugno 2008 Cesvi opera anche nella città di Herat su più fronti: il reinserimento lavorativo delle fasce più vulnerabili della popolazione grazie all'apertura di centri di formazione

(corsi per fabbri, falegnami, idraulici, elettricisti, ricamatrici e sarte); l'equipaggiamento e potenziamento dell'ospedale pediatrico anche attraverso il training del personale sanitario; la creazione di tre piccole cooperative con il coinvolgimento dei beneficiari delle attività formative.

Partner locali: RASA - Rabya-e-Balky Advocacy and Skill Building Agency, Ministero della Sanità, Ministero del Lavoro e degli Affari Sociali

Finanziatori: Enti governativi italiani, IOM - International Organization for Migrations, donatori privati

BANGLADESH

Tipologia di progetti: Emergenza

Settori: Ripari d'emergenza, ricostruzione

Il 15 novembre 2007 il devastante uragano Sidr si è abbattuto sulle coste del Bangladesh seminando morte e distruzione. Le vittime sono state più di 3.500 e migliaia i senzatetto. Il Cesvi non è presente in Bangladesh, ma ha operato in questa emergenza attraverso i due consorzi Alliance2015 e

action of the Irish NGO Concern. Thanks to the contribution of Cesvi, Concern could rebuild over 300 houses and hygienic facilities in one of the most damaged areas.

International partners: Concern Worldwide

Financers: UBI Banca with its clients

CAMBODIA

Type of projects: Development

Sectors: Health, water and sanitation

Cesvi has been present in Cambodia since 1995, contributing to the social and economic development of rural communities. After having worked in various areas of the Country (Kompot, Kompon Speu, Battambang, Siem Reap, Pursat, Koh Kong), Cesvi has concentrated its activities in the Kompong Chhnang province, where development initiatives have been promoted in the health sector since 2001.

Since 2007, Cesvi has worked to improve access to wa-

ter and promote basic health services. Its long and ongoing presence in the Province has caused Cesvi to become the main international, non governmental partner of the Kompong Chhnang's Provincial Health Directorate, in strengthening the local health system and dealing with the most disadvantaged rural communities or groups at risk. The project consisted of education campaigns on the prevention of Hiv/Aids and sexually transmitted diseases. As of the end of 2008, Cesvi has been engaged in the promotion of basic sexual education and family planning services and will do so for the next three years. These projects involve technical training for the medical staff of 23 health centres in the Kompong Chhnang province and information campaigns for young people in villages as well as in secondary and high schools.

Local partners: Provincial Health Department, Khmer Youth Organization

Financers: Italian governmental bodies, European Union, Viaggi e Miraggi and other private donors



Italia Aiuta. Il network europeo Alliance2015, in particolare, si è attivato mediante il lavoro sul campo dell'Ong irlandese Concern per superare la fase di prima emergenza. Con il contributo del Cesvi, Concern si è occupata di ricostruire oltre 300 abitazioni e servizi igienico-sanitari in una delle zone più duramente colpite dal ciclone.

Partner internazionali: Concern Worldwide

Finanziatori: UBI Banca e i suoi clienti

CAMBODIA

Tipologia di progetti: Sviluppo

Settori: Sanità, acqua e igiene ambientale

Cesvi opera in Cambogia dal 1995 con l'obiettivo di contribuire allo sviluppo sociale ed economico delle comunità rurali. Dopo una fase di presenza in differenti zone del Paese (Kompot, Kompon Speu, Battambang, Siem Reap, Pursat, Koh Kong), l'organizzazione ha concentrato il suo intervento nella provincia di Kompong Chhnang, dove

promuove dal 2001 iniziative nel settore sanitario. Dal 2007 l'azione si è concentrata sul miglioramento dell'accesso all'acqua e sulla promozione dei servizi sanitari di base. La lunga e continuativa presenza nella Provincia ha permesso al Cesvi di divenire il principale partner non governativo internazionale della Direzione Provinciale della Sanità di Kompong Chhnang nel rafforzare il sistema sanitario locale, come pure nel raggiungere le comunità rurali più svantaggiate o i gruppi a rischio. L'intervento ha previsto campagne di educazione sulla prevenzione dell'Hiv/Aids e delle malattie sessualmente trasmissibili. A partire dalla fine del 2008, e per i prossimi tre anni, Cesvi è impegnato in attività di promozione dei servizi di base di educazione sessuale e di salute riproduttiva. I progetti prevedono interventi di formazione tecnica per lo staff medico dei 23 centri di salute della provincia di Kompong Chhnang e campagne di informazione per i giovani nei villaggi e nelle scuole secondarie e superiori.

INDIA**Type of projects:** Development**Sectors:** Children and young people

Cesvi has been involved in India since 1999, in humanitarian aid and development projects (microcredit, children support and human rights). Since 2005, in compliance with local regulations prohibiting international NGOs to directly carry out their work in the Country, Cesvi has worked through the help of local partners, with a view to fostering local skills and equal cooperation. Children protection is currently the focus of Cesvi's operations in the Thiruvallur, Cuddalore and Nagapattinam districts, on the Tamil Nadu State's south-eastern coast, which was badly hit by the 2005 tsunami. Projects involve medical assistance and counselling, the supply of education material and training and work placement courses. With this purpose in mind, 9 children centres as well as new houses were built in the villages devastated by the seaquake, whilst at the same time

**Partner locali:** Provincial Health Department, Khmer Youth Organization**Finanziatori:** Enti governativi italiani, Unione Europea, Viaggi e Miraggi, donatori privati**INDIA****Tipologia di progetti:** Sviluppo**Settori:** Infanzia

Cesvi opera in India dal 1999, in risposta ad emergenze umanitarie e con progetti di sviluppo (microcredito, assistenza all'infanzia, diritti umani). Dal 2005, nel rispetto della legislazione del Paese che non permette la realizzazione diretta di progetti da parte di Ong internazionali, Cesvi svolge i propri interventi attraverso i partner locali, in un'ottica di sviluppo delle capacità in loco e di cooperazione paritaria. Il settore principale è il supporto all'infanzia, in particolare nei distretti di Thiruvallur, Cuddalore e Nagapattinam, sulla costa sud-est dello Stato del Tamil Nadu, duramente colpito dallo tsunami del 2005. I progetti prevedono assistenza

care was taken of the natural habitat and the population affected.

Local partners: ANAWIM, Don Bosco, Jeeva Jyothi, Nava Jeevan Trust, EKTA, Ambu Illam**International partners:** Gap Year**Financers:** European Union, Mediafriends, Same Deutz-Fahr Group, Comune di Galliate (NO), Camozzi & Bonisconi Studio Legale, Circolo dei Bambini di Arnold (BG), Comune di Fiumicello (UD) - Governo dei Giovani and other private donors**LAOS****Type of projects:** Development**Sectors:** Food security

Since 1996, Cesvi has been carrying out development projects in Laos, in the most socially, economically and environmentally vulnerable areas. Activities are centred in the most inaccessible parts of the mountain regions bordering the Country, between Vietnam, Thailand, China, Myan-

medica e psicosociale, fornitura di materiale educativo e corsi di formazione e inserimento professionale. A tale scopo sono stati costruiti 9 centri di accoglienza per l'infanzia e nuove case nei villaggi distrutti dal maremoto, nel rispetto dell'habitat naturale e umano delle popolazioni coinvolte.

Partner locali: ANAWIM, Don Bosco, Jeeva Jyothi, Nava Jeevan Trust, EKTA, Ambu Illam**Partner internazionali:** Gap Year**Finanziatori:** Unione Europea, Mediafriends, Same Deutz-Fahr Group, Comune di Galliate (NO), Camozzi & Bonisconi Studio Legale, Circolo dei Bambini di Arnold (BG), Comune di Fiumicello (UD) - Governo dei Giovani e altri donatori privati**LAOS****Tipologia di progetti:** Sviluppo**Settori:** Sicurezza alimentare

Dal 1996 Cesvi realizza progetti di sviluppo nelle zone di maggiore vulnerabilità sociale, economica ed ecologica del

mar and Cambodia. In line with the Country's "National Plan for Development and Poverty Eradication", the most significant projects have brought agricultural development and water supply in villages throughout the Sayaboury province; environmental protection in the Pakse province and food security for poorer families in the Luang Prabang province. Poverty in urban areas has also been dealt with thanks to initiatives for the prevention and control of the dengue fever in Vientiane, the capital city. Cesvi also focused on strengthening infrastructures, especially roads or carriageable paths, in order to make communications easier between mountain villages and urban centres, where hospitals, schools and markets are located. The major investment focused on the training of local human resources, in particular of young people, in an attempt to tackle the social and cultural causes of poverty and not just its consequences.

Local partners: Project and District Agriculture and Forestry Office

Financers: European Union and private donors

LEBANON

Type of projects: Development

Sectors: Business, social business, micro-business

In 2008, Cesvi carried out two projects for economic recovery in the Tiro and Sidone provinces, aimed at tackling youth unemployment and promoting women entrepreneurship. Job training and business management courses were organised for young women, in an attempt to create a qualified group of small entrepreneurs able to help relaunch the economy in the southern part of the Country. The ultimate purpose is to support basic economic activities, by favouring access to work, improving working conditions and directly and indirectly supporting goods processing and marketing, especially in agriculture. A further objective is to support local authorities in promoting the co-ordination of various groups of people within the territory and adopting appropriate tools for a better knowledge of territorial development.



Laos. Le attività si concentrano nelle aree più inaccessibili delle catene montuose che racchiudono il Paese, tra Vietnam, Thailandia, Cina, Myanmar e Cambogia. In piena coerenza con la "Strategia Nazionale per lo Sviluppo e lo Sradicamento della Povertà" del Laos, i progetti più importanti hanno contribuito allo sviluppo agricolo e all'approvvigionamento idrico dei villaggi della provincia di Sayaboury, alla protezione ambientale della provincia di Pakse e alla sicurezza alimentare delle famiglie più povere della provincia di Luang Prabang. Non sono state trascurate le sacche di povertà delle aree urbane, con iniziative per la prevenzione e il controllo del dengue a Vientiane, la capitale. Il Cesvi ha puntato anche sul potenziamento delle infrastrutture, specialmente attraverso strade o sentieri carrozzabili che permettono la comunicazione tra i villaggi montani e i centri urbani, sedi di ospedali, scuole e mercati. L'investimento maggiore ha riguardato la formazione delle risorse umane locali, in particolare dei giovani, nel tentativo di combattere

le cause sociali e culturali della povertà, e non solo le sue conseguenze.

Partner locali: Project and District Agriculture and Forestry Office

Finanziatori: Unione Europea e donatori privati

LIBANO

Tipologia di progetti: Sviluppo

Settori: Impresa, impresa sociale, microimpresa

Nel 2008 Cesvi ha svolto due progetti a favore della ripresa economica nelle province di Tiro e Sidone, finalizzati a contrastare la disoccupazione giovanile e promuovere l'imprenditorialità femminile. Sono stati organizzati corsi di formazione professionale e di gestione d'impresa per giovani e donne, cercando di creare un gruppo qualificato di microimprenditori in grado di contribuire al rilancio dell'economia del sud del Paese. L'obiettivo finale è il sostegno alla ripresa delle attività economiche di base, favorendo l'accesso al lavoro e il miglioramento delle condizioni stesse di lavoro.

Local partners: Mouvemnet Social (MSL), South Bic
International partners: Forum Solint
Financers: Italian governmental bodies, private donors

MYANMAR (BURMA)

Type of projects: Development and emergency

Sectors: Health, food security, food and non food items, water and sanitation
 With its presence in Myanmar dating back to 2001, Cesvi is one of the few Italian and international NGOs to be allowed to operate in the Country outside the areas hit by cyclone Nargis. Cesvi's strategy is centred on two main sectors: healthcare and food security. The professionalism and expertise acquired in the healthcare sector have allowed Cesvi to become one of the key players in the implementation of the National Programme for Malaria Control, in the remote areas of the Shan State, situated on the border with China and in the Mandalay Division. The outstanding efforts made by Cesvi's staff on the mobile and perma-

nent surgeries have not only contributed to malaria control and prevention, but also to protecting mothers and children, through diagnoses and treatment for the most common illnesses and health education campaigns. Thanks to its constant presence, which stretches to the most remote villages, Cesvi managed to acquire a deep knowledge of the Country and of the health and nutritional conditions of rural communities and was thus able to set up projects which meet the real needs of the most disadvantaged groups. In terms of food security, Cesvi works in the Mandalay state as well as in the Magwe Division, in order to diversify and improve agricultural crops, nutritional standards and environmental hygiene conditions. In May, 2008, in the aftermath of cyclone Nargis, which caused 150,000 victims in the Irawaddy delta, Cesvi and the Alliance2015's partners intervened with an emergency aid programme for 130,000 people in the Dedaye province, which was among the areas worst hit, distributing food and basic items.



ro e sostenendo, in modo diretto e indiretto, la produzione, nonché la trasformazione e la commercializzazione dei beni, specialmente nel settore agricolo. Un altro obiettivo è quello di supportare le autorità locali nel promuovere processi di coordinamento sul territorio tra i vari attori sociali e nel dotarsi di adeguati strumenti conoscitivi sulle dinamiche dello sviluppo territoriale.

Partner locali: Mouvemnet Social (MSL), South Bic
Partner internazionali: Forum Solint
Finanziatori: Enti governativi italiani, donatori privati

MYANMAR (BIRMANIA)

Tipologia di progetti: Sviluppo ed Emergenza

Settori: Sanità, sicurezza alimentare, distribuzione aiuti alimentari e non alimentari, acqua e igiene ambientale

Cesvi, presente in Myanmar dal 2001, è ancora una delle poche Ong italiane e internazionali autorizzate ad operare nel Paese al di fuori delle aree colpite dal ciclone Nargis. La

strategia di intervento abbraccia due settori principali: la sanità e la sicurezza alimentare. La professionalità e l'esperienza maturate nel settore sanitario hanno permesso al Cesvi di divenire uno dei principali attori nella realizzazione del Programma Nazionale di Controllo della Malaria nelle aree remote dello Shan State, al confine con la Cina, e nella Mandalay Division. Grazie all'inesauribile impegno dello staff delle cliniche mobili e di quelle fisse, Cesvi ha contribuito non solo al controllo e alla prevenzione della malaria, ma anche alla tutela della salute materno-infantile, fornendo diagnosi e cure per le più comuni malattie e realizzando campagne di educazione sanitaria. La costante presenza, anche nei villaggi più remoti, ha permesso al Cesvi di acquisire una profonda conoscenza del territorio, delle condizioni sanitarie e nutrizionali della popolazione rurale, potendo così sviluppare interventi rispondenti alle reali necessità delle comunità più svantaggiate. Nel campo della Sicurezza Alimentare, Cesvi lavora negli stati della Mandalay e della

Local partners: Ministry of Health e Ministry of Social Welfare of Myanmar
Financers: European Union, 3 Diseases Fund - UNOPS, Alliance2015, DFID, OFDA (USAID), FAO, UNHCR, WHO, TOTAL, WFP, Unicef, Irish Aid, Medici per la pace, Fondazione Cassa di Risparmio di Verona Vicenza Belluno Ancona, Italia Aiuta, UBI Banca e i suoi clienti, UBI Banca Popolare di Bergamo, UBI Banco di Brescia, SCA Hygiene Products, Finmarge Consulting & Travel, Parrocchia di Redona (BG), Associazione Ali (VA), Avis Gruppo Aziendale Regione Emilia Romagna, Homoweb (CT) and other private donors

NEPAL

Type of projects: Development

Sectors: Environment and natural resources

Cesvi has been operating in the Country since 2005, within the scope of a cross-border project for the protection of biodiversity in the Hindukush, Karakorum and Himalaya mountain ranges of Nepal, Pakistan, China and India. In Nepal, Cesvi has been engaged in preventing natural resources and Himalayan ecosystems from being endangered and irreparably damaged. Since 2006, the Nepalese peace process has favoured the strengthening of social activities. Cesvi's approach values direct interaction with local communities for a sustainable and correct use of resources. Waste management, energy, impact of human activities, infrastructures, services and economic activities all form the focus of Cesvi's daily work.

During 2008, a further element was added to Cesvi's proj-

ect, aimed at improving the registration and management system for visitors entering the Sagarmatha Park. This allows for a better knowledge of tourist flows and a sustainable management thereof, in order not to overuse the natural resources existing along the most beaten tracks.

Local partners: Department National Park Wildlife Conservation (DNPWC), Trekker Agencies Association of Nepal (TAAN)

International partners: IUCN, ICIMOD, EV-K2-CNR

Financers: Italian governmental bodies, Fondazione Cariplo and private donors

PAKISTAN

Type of projects: Emergency, rehabilitation, development

Sectors: Reconstruction, environment and natural resources

Since October 2005, after the devastating earthquake that hit Northern Pakistan, Cesvi has dealt with schools reconstruction in the Kashmir region. The priority is now to help resume daily life, in particular education activities, by building primary schools, providing them with adequate facilities and supplying furniture and teaching material.

As regards the environment, Cesvi has continued its conservation and socio-economic activities in the Northern Areas of the Himalaya region. Cesvi's project promotes an integrated management of the cultural and natural resources of the Central Karakorum National Park (CKNP) with a view to protecting the environment and preserving biodiversity,

Magwe Division per la diversificazione e il miglioramento delle colture agricole, degli standard nutrizionali e delle condizioni di igiene ambientale.

Nel Maggio 2008, in seguito al passaggio del ciclone Nargis che ha causato circa 150.000 morti nel Delta dell'Irawaddy, Cesvi, insieme ai partner di Alliance2015, è intervenuto in soccorso delle vittime con un programma di aiuti per 130.000 persone nella provincia di Dedaye, tra le più colpite, distribuendo aiuti alimentari e beni di prima necessità.

Partner locali: Ministry of Health, Ministry of Social Welfare

Finanziatori: Unione Europea, 3 Diseases Fund - UNOPS, Alliance2015, DFID, OFDA (USAID), FAO, UNHCR, WHO, WFP, Unicef, Irish Aid, Medici per la pace, Total, Fondazione Cassa di Risparmio di Verona Vicenza Belluno Ancona, Italia Aiuta, UBI Banca e i suoi clienti, UBI Banca Popolare di Bergamo, UBI Banco di Brescia, SCA Hygiene Products, Finmarge Consulting & Travel, Parrocchia di Redona (BG), Associazione Ali (VA), Avis Gruppo Aziendale Regione Emilia Romagna, Homoweb (CT) e altri donatori privati

NEPAL

Tipologia di progetti: Sviluppo

Settori: Ambiente e risorse naturali

Cesvi opera nel Paese dal 2005 nel quadro di un progetto transfrontaliero che mira alla preservazione della biodiversità delle catene montuose Hindukush, Karakorum e Himalaya situate tra Nepal, Pakistan, Cina e India. In Nepal, Cesvi sta portando il proprio contributo affinché il futuro

rappresentato dalle risorse naturali e dagli ecosistemi Himalayani non venga disperso e danneggiato irreparabilmente. Dal 2006, il processo di pacificazione nepalese ha favorito il rafforzamento delle attività sociali. L'approccio scelto valorizza il contatto con le comunità locali in un'ottica di sostenibilità e di corretto utilizzo delle risorse. Grandi temi come rifiuti, energia, impatto delle attività umane, infrastrutture, servizi, attività economiche confluiscono nel lavoro quotidiano del Cesvi. Nel corso del 2008, il progetto si è arricchito di una componente volta al miglioramento del sistema di registrazione e gestione dei turisti che entrano nel Parco del Sagarmatha. L'intervento permette una maggiore conoscenza dei flussi turistici e una loro gestione sostenibile per ridurre la pressione sulle risorse naturali lungo i percorsi più battuti.

Partner locali: Department National Park Wildlife Conservation (DNPWC), Trekker Agencies Association of Nepal (TAAN)

Partner internazionali: IUCN, ICIMOD, EV-K2-CNR

Finanziatori: Enti governativi italiani, Fondazione Cariplo e donatori privati

PAKISTAN

Tipologia di progetti: Emergenza, riabilitazione, sviluppo

Settori: Ricostruzione, Ambiente e risorse naturali

Dall'ottobre del 2005, a seguito del devastante terremoto che ha colpito la zona settentrionale del Pakistan, Cesvi è impegnato nella ricostruzione di strutture scolastiche nel

ecosystems and endangered species to the benefit of Pakistanis and foreign visitors alike. It also attempts to combine environmental conservation and preservation with the fundamental rights of local communities, thus acknowledging their cultural uniqueness, their right to use land and natural resources.

Local partners: MGPO (Mountain and Glacier Protection Organization)

International partners: UCODEP, IUCN, EV-K2-CNR, UIAA, WWF

Financers: Italian governmental bodies, Regione Lombardia, AIED (BS) and other private donors

SRI LANKA

Type of projects: Post-emergency

Sectors: Post-emergency, rehabilitation, income generation activities

Cesvi started working in Sri Lanka after the 2005 tsunami with post-emergency and reconstruction projects. In particular, considerable know-how was developed in the Trincomalee district, especially as far as reconstruction, children

and fishing are concerned and important recognitions were obtained from local authorities and the international organisations present. The approach adopted to identify further actions is thus based on a deep knowledge of the area and on an ongoing relationship with recipients and local authorities. In 2009, Cesvi intends to start supporting IDPs in the North of the Country, by opening an office in Vavunya, where the IDP camps are situated. In collaboration with Aispo, works will be started for the reconstruction of a hospital which will also be taking care of the IDPs coming from the north.

Financers: Italian Civil Defence, Mediafriends and other private donors

TADJIKISTAN

Type of projects: Development

Sectors: Water and sanitation, agriculture, support to the civil society

In July 2008, Cesvi's work in the Country was resumed with two projects aimed at setting up income generation activities and at the social inclusion of the most vulnerable groups



Kashmir. Sostenere la ripresa della vita quotidiana, in particolare delle attività educative, attraverso la costruzione di scuole primarie dotate di servizi adeguati e la fornitura di arredi e sussidi didattici, è un impegno prioritario. Nel settore ambientale, Cesvi continua le attività di conservazione ambientale e sviluppo socio-economico nelle Aree del Nord della Regione Himalayana. Il progetto promuove la gestione integrata delle risorse naturali e culturali del Central Karakorum National Park (CKNP) in un'ottica di protezione ambientale, mira a preservare le biodiversità, gli ecosistemi e le specie minacciate, a beneficio delle popolazioni del Pakistan e dei visitatori stranieri, cercando di coniugare la tutela e il recupero ambientale con i diritti fondamentali delle comunità locali, ovvero il riconoscimento della loro specificità culturale, il diritto alla terra e all'uso delle risorse naturali.

Partner locali: MGPO (Mountain and Glacier Protection Organization)

Partner internazionali: UCODEP, IUCN, EV-K2-CNR, UIAA, WWF

Finanziatori: Enti governativi italiani, Regione Lombardia, AIED (BS) e altri donatori privati

SRI LANKA

Tipologia di progetti: Post-emergenza

Settori: Post-emergenza, riabilitazione, attività generatrici di reddito

Cesvi ha cominciato ad operare in Sri Lanka nel 2005, in seguito allo tsunami con progetti di post-emergenza e di ricostruzione. In particolare, ha sviluppato un notevole know-how nel distretto di Trincomalee relativamente ai settori di ricostruzione, infanzia e pesca, ottenendo riconoscimenti importanti da parte di tutte le autorità locali e degli organismi internazionali presenti.

L'approccio adottato nell'identificazione di ulteriori interventi integrativi si basa quindi su una conoscenza profonda del contesto territoriale e su un rapporto continuativo con i destinatari e con le autorità locali. Nel 2009 Cesvi intende cominciare un'azione di supporto agli sfollati nella zona Nord del Paese con l'apertura di un ufficio a Vavunya, dove si trovano i campi di accoglienza per le vittime civili del

of population in the Khatlon and Soghd regions. A greater deal of attention was paid to the unemployed and women who are family breadwinners. Cesvi's focus has predominantly been on agriculture: equipment and seeds distribution, training on new cultivation techniques and restoration of irrigation channels.

In the first half of 2009, a new project is to be started up in the Khatlon region, aimed at strengthening, restoring and building working infrastructures for community development purposes, thus improving the water supply system and getting the rural communities involved in the management of same. A thorough activity will be carried out in order to raise awareness and give training at all levels on a correct attitude towards health and hygiene.

Local partners: FIRUS (NGO), Abdurakhomi Jami District

Financers: Italian governmental bodies, European Union, private donors

VIETNAM

Type of projects: Development

Sectors: Support to the civil society and local bodies, water and sanitation, agriculture, health

Cesvi has been operating in Vietnam for several years, firstly in the Southern provinces of Ho Chi Minh City, Dong Nai and Lam Dong, secondly in the northern provinces of Lao Cai and Hanoi and, more recently, in Hai Phong. Since 1991, projects have been carried out in the healthcare sec-

tor (control and prevention of malnutrition and promotion of basic healthcare), rural micro-financing and job training. In urban and suburban peripheral areas, as well as in the suburban districts of Hanoi and Hai Phong, Cesvi's goal is to get the most disadvantaged groups involved: as far as healthcare is concerned, for example, Cesvi works to make access to legal services easier for people with Hiv/Aids and groups at risk (drug addicts and prostitutes), in order to reduce the negative effects of discrimination. In collaboration with the Universities of Udine and Hanoi, a number of practical and political solutions have been found to curb the problems caused by incorrect human and animal waste disposal in Hanoi's suburban areas. Such solutions envisaged the building of special lavatories, made according to a straightforward and effective experimental model, which was recently included in national guidelines. The Vietnamese Ministry of Health specifically asked Cesvi to start up a training project for hospital personnel, in order to update their maintenance skills and techniques as well as improve diagnostic services and the sustainability and duration of hospital equipment.

Local partners: Vietnamese Ministry of Health, Women's Union and the Hanoi University of Agronomics, Hai Phong Health Department

International partners: GVC, Università degli Studi di Udine

Financers: European Union, Fondazione Cariplo, PACT- USAID and other private donors

conflitto. In collaborazione con Aispo, saranno avviati i lavori di riabilitazione di un ospedale che accoglierà anche i civili sfollati dal Nord.

Finanziatori: Protezione Civile Italiana, Mediafriends e altri donatori privati

TAJIKISTAN

Tipologia di progetti: Sviluppo

Settori d'intervento: Acqua e igiene ambientale, agricoltura, appoggio alla società civile

Nel luglio 2008 le attività di Cesvi nel Paese sono riprese con due progetti volti alla creazione di attività generatrici di reddito e all'inclusione sociale delle fasce più vulnerabili della popolazione nelle regioni di Khatlon e Soghd, con particolare riguardo ai disoccupati e alle donne capofamiglia. Gli interventi sono principalmente di tipo agricolo: distribuzione di attrezzi e sementi, formazione su nuove tecniche di coltivazione, riabilitazione di canali d'irrigazione.

Nella prima metà del 2009 è in programma l'avvio di un nuovo progetto nella regione di Khatlon per il potenziamento, la riabilitazione o la costruzione di infrastrutture funzionali allo sviluppo comunitario, migliorando il sistema di approvvigionamento idrico e coinvolgendo le comunità rurali nella gestione dello stesso. A ciò si affiancherà una capillare opera di sensibilizzazione e formazione a tutti i livelli per la diffusione di comportamenti igienico-sanitari corretti.

Partner locale: FIRUS (ONG), Distretto di Abdurakhomi Jami

Finanziatori: Enti governativi italiani, Unione Europea e altri donatori italiani

VIETNAM

Tipologia di progetti: Sviluppo

Settori: Appoggio alla società civile ed enti locali, acqua e igiene ambientale, agricoltura, supporto al sistema sanitario nazionale

Cesvi è storicamente presente in Vietnam, prima nelle province di Ho Chi Minh City al sud, di Dong Nai e di Lam Dong, e poi al nord nelle province di Lao Cai, Hanoi e recentemente Hai Phong. Dal 1991 ha realizzato progetti sanitari (controllo e prevenzione della malnutrizione e promozione della sanità di base), di micro-finanza rurale e di formazione professionale.

Nelle periferie urbane e peri-urbane, così come nei distretti suburbani di Hanoi e Hai Phong, Cesvi punta sul coinvolgimento delle categorie più trascurate: nel settore sanitario, ad esempio, vuole facilitare l'accesso ai servizi legali per i malati di Hiv/Aids e per i gruppi a rischio (tossicodipendenti e prostitute), con l'obiettivo di ridurre gli effetti negativi della stigmatizzazione.

In collaborazione con l'Università di Udine e di Hanoi, ha sviluppato soluzioni, pratiche e politiche per limitare i problemi legati allo smaltimento non corretto dei rifiuti umani e animali nelle aree semi-urbane di Hanoi. Queste soluzioni hanno incluso tra l'altro la costruzione di speciali latrine secondo un modello sperimentale, semplice ed efficace, che

LATIN AMERICA

BOLIVIA

Type of projects: Development

Sectors: Environment and natural resources

Cesvi has been operating in Bolivia since 2008, with an environmental project in the North-Eastern region: its purpose is to suggest methods for environmental conservation and a sustainable use of natural resources, through a systemic management of geographical spaces, thus strengthening the authorities' knowledge and tools for territorial analysis and fostering dialogue among those in charge of protected areas. There are also plans to start a research on the knowledge and potentialities of biodiversity, combined with an initial stage in transnational integration with the neighbouring territories of Peru and Brazil.

Recipients are the local organisations of indigenous people, whose territorial authority recognition is thus strengthened

ned and the ancient forest inhabitants (mixed race camba or cablocos) who engage in forestry and extractive activities and whose socio-economic conditions can improve through a sustainable use of natural resources.

Local partners: Superintendencia Forestal – SID

Financers: Italian governmental bodies, private donors

BRAZIL

Type of projects: Development

Sectors: Education, children and young people, environment and natural resources, social and micro-businesses

Cesvi has been operating in Brazil since 1992 and its development projects currently focus on three states. In the Rio de Janeiro state, in the Manguinhos favelas, Cesvi created a "House of Smiles" which hosts training and education activities for children and young people.

In the Amazonian Acre state, an environmental project is being carried out whose objective is to contribute to forest



è stato recentemente inserito nelle linee-guida nazionali. Su precisa richiesta del Ministero della Salute Vietnamita, Cesvi ha poi avviato un progetto di formazione per i tecnici ospedalieri allo scopo di modernizzare competenze e tecniche manutentive e di migliorare i servizi di diagnostica, nonché la sostenibilità e la durata delle apparecchiature ospedaliere.

Partner locali: Ministero della Sanità del Vietnam, Unione delle Donne, Università di Agronomia di Hanoi, Dipartimento della Sanità di Hai Phong **Partner internazionali:** GVC, Università degli Studi di Udine

Finanziatori: Unione Europea, Fondazione Cariplo, PACT- USAID e altri donatori privati

AMERICA LATINA

BOLIVIA

Tipologia di progetti: Sviluppo

Settori: Ambiente e risorse naturali

Dal 2008 Cesvi è presente in Bolivia con un progetto ambientale nella regione nord-occidentale. L'intervento propone una metodologia per la conservazione ambientale e l'uso sostenibile delle risorse naturali attraverso una gestione sistemica degli spazi geografici, rafforzando le conoscenze e gli strumenti di analisi territoriale delle istituzioni e incentivando il dialogo tra le autorità incaricate delle aree protette. Si intende attivare anche una fase di ricerca sulle conoscenze e le potenzialità della biodiversità, congiuntamente ad una prima tappa del processo d'integrazione transnazionale con i territori limitrofi di Perù e Brasile.

I destinatari sono le organizzazioni locali dei popoli indigeni, che vedono rafforzato il riconoscimento della propria auto-

conservation, by protecting and improving biodiversity and increasing the sustainable use of natural resources as a source of income for local communities.

In the North-Eastern Pernambuco state (Recife region), a project aimed at setting up social businesses in partnership with local entrepreneurs contributes to the fight against poverty and youth unemployment. Cesvi also started a project aimed at strengthening local violence prevention policies in urban areas most at risk, by relying on the involvement of local communities and the private sector.

Local partners: Rede CCAP - Centro de Cooperação e atividades populares, UFAC – Federal University of Acre, Centro Brasileiro da Criança e do Adolescente – Casa de Passagem, Government of the Pernambuco State (Brazil), Loreto Region (Peru), Intendência de Paysandú (Uruguay), and Comune di Bergamo.

Financers: European Union, Italian governmental bodies, Mediafriends, Supermercati Pellicano, Allison, 99lcone - Centro Ricerche Enrico Baleri, CNA Confederazione Nazionale Artigiani, Dipendenti Comune di Follonica (GR) - Gruppo 16, Gruppo Amici di Palazzo Crespi and other private donors

HAITI

Type of projects: Emergency

Sectors: Emergency, rehabilitation, food aid

570 dead and thousands of homeless: this was the severe

aftermath of the September 2008 four hurricanes that hit Haiti, the poorest Country in the whole American continent. Cesvi supported the emergency operations carried out by German Agro Action, a German NGO, partner of the Alliance2015 European network, based in the Ennery river area, in the North of the island. Operations consisted of setting up temporary shelters and distributing food and drinkable water to evacuees. This was coupled with the supply of new seeds, which are essential for rapid field cultivation.

International partners: Welthungerhilfe (German Agro Action)

Financers: Amici di Recco and other private donors

PERU

Type of projects: Development, reconstruction

Sectors: Education, children and young people, environment and natural resources, social and micro-businesses, reconstruction

Cesvi's presence in Peru dates back to 1999 and focuses on three major areas: environmental protection, through a sustainable management of the Peruvian Amazonian forest's natural resources; children protection, through the fight against the exploitation of child prostitution; development of social business initiatives aimed at integrating young people who are marginalised from mainstream society. In 2008, activities in Lima's House of Smiles continued, thanks to the support and orientation

rità territoriale, e degli antichi abitanti della foresta (meticci cambia o cablocos), dediti ad attività estrattive forestali, che possono migliorare la loro situazione socio-economica attraverso un uso sostenibile delle risorse naturali.

Partner locali: Superintendencia Forestal – SID

Finanziatori: Enti governativi italiani, donatori privati

BRASILE

Tipologia di progetti: Sviluppo

Settori: Educazione, infanzia e giovani, ambiente e risorse naturali, impresa sociale e microimpresa

Cesvi opera in Brasile dal 1992 e, ad oggi, ha progetti di sviluppo in tre stati.

Nello stato di Rio de Janeiro, nella favelas di Manguinhos, ha creato una "Casa del Sorriso" in cui svolge attività di educazione e formazione per bambini e adolescenti.

Nello stato dell'Acre, in Amazzonia, sta realizzando un progetto ambientale il cui obiettivo è contribuire alla preservazione della foresta, salvaguardando e valorizzando la biodiversità e incrementando l'uso sostenibile delle risorse naturali come fonte di reddito per le comunità locali.

Nello stato del Pernambuco, nel nord-est del Brasile (regione di Recife), contribuisce alla lotta contro la povertà e la disoccupazione giovanile con un progetto volto alla creazione di imprese sociali, in partnership con imprenditori locali.

Cesvi ha inoltre avviato un intervento per rafforzare le po-

litiche locali di prevenzione alla violenza nelle aree urbane più a rischio, puntando sulla partecipazione della comunità e del settore privato.

Partner locali: URede CCAP - Centro de Cooperação e atividades populares; UFAC - Università Federale Dell'Acre; Centro Brasileiro da Criança e do Adolescente - Casa de Passagem; Governo dello Stato del Pernambuco (Brasile), Regione Loreto (Perù), l'Intendência de Paysandú (Uruguay); Comune di Bergamo

Finanziatori: Enti governativi italiani, Unione Europea, Mediafriends, Supermercati Pellicano, Allison, 99lcone - Centro Ricerche Enrico Baleri, CNA Confederazione Nazionale Artigiani, Dipendenti Comune di Follonica (GR) - Gruppo 16, Gruppo Amici di Palazzo Crespi e altri donatori privati

HAITI

Tipologia di progetti: Emergenza

Settori: Ripari d'emergenza, ricostruzione, aiuto alimentare

570 morti e migliaia di senzatetto: questo il gravissimo bilancio delle vittime dei quattro uragani che nel settembre 2008 si sono abbattuti su Haiti, il Paese più povero di tutto il continente americano. Cesvi ha sostenuto l'intervento di emergenza di German Agro Action, Ong tedesca partner nel network europeo Alliance2015, attiva nell'area del fiume Ennery, nel nord dell'isola. L'intervento è consistito nell'allestimento di rifugi temporanei e nella distribuzione di cibo e acqua potabile agli sfollati. A ciò si è aggiunta la fornitura di nuove sementi, indispensabile per riprendere la coltivazione della terra in tempi rapidi.

which trainers, psychologists and physicians have offered to children and young people who live in disadvantaged conditions and are at risk of sexual exploitation. With regards to the environment, Cesvi has been operating for the promotion of a sustainable use of natural resources and the support of productive activities of locals in the Madre de Dios, Cusco and Loreto regions. These all are diversified projects: sustainable use and marketing of the camu camu and castaña fruits, aquiculture, sustainable tourism in Baltimore and support to small manufacturers in the Manu Reserve. As far as emergencies are concerned, Cesvi has been involved in the areas hit by the August 2007 earthquake with a project for the reconstruction of classrooms in the Chinchá Baja District.

Local partners: Pronaturaleza, DRIS, Trees, Ipaer, Infant, Ceder, Acca, Dympe, Apci

International partners: Gap Year

Financers: European Union, FIP - Italy-Peru Fund, Regione Lombardia,

BID - Inter-American Development Bank, Fondazione Cariplo, GTZ, FOX Channels Italy, Credito Bergamasco, Magneti Marelli, Monastero San Luca - Fabriano (AN), Slow Food - Condotta di Bergamo, Gruppo Amici di Palazzo Crespi, Compagnia di Danza Lasya (MI) and other private donors

URUGUAY

Type of projects: Development

Sectors: Social business, micro-business, job training

Cesvi has been present in Uruguay since 1988 and its efforts have always been primarily devoted to training and micro-credit projects in support of small businesses, micro-businesses and cooperatives. The Country experienced a huge economic crisis in 2002, whose effects were very serious, however, 2005 marked the beginning of a steady recovery. In 2007, Cesvi opened a co-ordination office at the Mercosur headquarters, whose administrative capital is Montevideo and the objective here is the interaction and collaboration among cooperatives in Uru-



Partner internazionali: Welthungerhilfe (German Agro Action)

Finanziatori: Amici di Recco e altri donatori privati

PERÙ

Tipologia di progetti: Sviluppo, Ricostruzione

Settori: Educazione, infanzia e giovani, ambiente e risorse naturali, impresa sociale e microimpresa, ricostruzione

La presenza di Cesvi Perù risale al 1989 e si concentra su tre settori prioritari: la difesa dell'ambiente, mediante la gestione sostenibile delle risorse naturali dell'Amazzonia peruviana; la tutela dell'infanzia, attraverso la lotta allo sfruttamento commerciale della prostituzione minorile; lo sviluppo di iniziative di social business volte al reinserimento sociale di giovani in situazioni di emarginazione sociale.

Nel 2008 sono continuate le attività nella Casa del Sorriso di Lima, all'interno della quale educatori, psicologi e medici offrono supporto e orientamento a bambini e giovani in situazioni di disagio e a rischio di sfruttamento sessuale.

In campo ambientale Cesvi opera per la promozione dell'uso sostenibile delle risorse naturali e per il sostegno alle attività produttive delle comunità indigene nelle regioni di Madre de Dios, Cusco e Loreto. Questi interventi si sviluppano in maniera diversificata: sfruttamento sostenibile e commercializzazione del camu camu e della castaña, acquicoltura, turismo sostenibile a Baltimore, sostegno ai piccoli produttori nella Riserva del Manu.

Nell'ambito dell'emergenza, Cesvi è intervenuto nelle zone colpite dal terremoto dell'agosto 2007 con un progetto di ricostruzione di aule scolastiche nel Distretto di Chinchá Baja.

Partner locali: Pronaturaleza, DRIS, Trees, Ipaer, Infant, Ceder, Acca, Dympe, Apci

Partner internazionali: Gap Year

Finanziatori: Unione Europea, FIP-Fondo Italo-peruviano, Regione Lombardia, BID - Banco Interamericano, Fondazione Cariplo, GTZ, FOX Channels Italy, Credito Bergamasco, Magneti Marelli, Monastero San Luca - Fabriano (AN), Slow Food - Condotta di Bergamo, Gruppo Amici di Palazzo Crespi, Compagnia di Danza Lasya (MI) e altri donatori privati

guay and Italy, the promotion of allegiances, the support of training projects and network creation. At the end of 2008, Cesvi obtained funding from the Italian Ministry of Foreign Affairs for a three-year project (2009-2011) for the creation and support of the Montevideo Research and Training Institute for Small and Micro-Businesses (IRFOMIPI).

Local partners: National Association of Small and Micro-Businesses (ANMYPE)

Financers: Italian government bodies, private donors

VENEZUELA

Type of projects: Development

Sectors: Children and young people, agriculture

Cesvi has worked in Venezuela since 1998 with emergency, rehabilitation and development projects, with a special focus on children (in the areas at risk of the capital city, Caracas) and cocoa, in the two main cacao areas, the cocoa plantations. In 2008, work to re-start and foster cocoa production in the Barlovento region was completed, whereas at the end of the year, the “full attention to the sexual exploitation of children” project took off in Caracas. This three-year project aims at achieving a considerable reduction in vulnerability to the risk of sexual

exploitation among children and young people, through prevention, social reintegration, co-ordination and synergies with other entities.

Local partners: Congregación Religiosas Adoratrices

Financers: Italian government bodies, private donors

URUGUAY

Tipologia di progetti: Sviluppo

Settori: Impresa sociale, microimpresa, formazione

Cesvi è presente in Uruguay dal 1988 e si è sempre impegnato soprattutto in progetti a sostegno delle piccole e micro imprese e delle cooperative attraverso la formazione e il microcredito. Il Paese ha affrontato una grave crisi economica nel 2002 con risvolti sociali molto pesanti, ma la situazione dal 2005 è in costante recupero. Nel 2007 Cesvi ha aperto un ufficio di coordinamento nella sede del Mercosur, di cui Montevideo è la capitale amministrativa, con l'obiettivo di creare contatti e sinergie tra il mondo cooperativistico uruguayano e quello italiano, promuovere alleanze e appoggiare progetti formativi e creazione di reti.

A fine del 2008 Cesvi ha ottenuto un finanziamento del Ministero Affari Esteri italiano per lo sviluppo di un progetto triennale (2009-2011) volto alla creazione e al supporto dell'Istituto Ricerca e Formazione per le Micro e Piccole Imprese (IRFOMIPI) di Montevideo.

Partner locali: Associazione Nazionale delle Micro e Piccole Imprese (ANMYPE)

Finanziatori: Enti governativi italiani, donatori privati

VENEZUELA

Tipologia di progetti: Sviluppo

Settori: Infanzia, Agricoltura

Cesvi è presente in Venezuela dal 1998 con interventi di emergenza, riabilitazione e sviluppo, in particolare nel settore infanzia (in zone a rischio della capitale Caracas) e del cacao nelle due zone cacao principali. Nel 2008 si sono concluse le attività di riattivazione e dinamizzazione del settore cacao nella Regione di Barlovento, mentre a fine anno sono iniziate le attività del “progetto di attenzione integrale allo sfruttamento sessuale infantile” a Caracas. Il progetto, di durata triennale, intende incidere significativamente sulla riduzione della vulnerabilità della popolazione infantile e adolescente rispetto al pericolo di sfruttamento sessuale, attraverso attività di prevenzione, reinserimento sociale e coordinamento e sinergia con altri enti.

Partner locali: Congregación Religiosas Adoratrices

Finanziatori: Enti governativi italiani, donatori privati

THE BALKANS

ROMANIA

Type of projects: Development

Sectors: Children and young people, support to the civil society and local entities

Cesvi has been operating in Romania to support disadvantaged children since 1998. The current project arises from a changed and concrete need on the part of Romanians and Romanian institutions engaged in battling social exclusion, abuse and violence affecting minors at both central and peripheral level. Thanks to a participatory approach bringing together various social assistance centres at municipal level and the National Authority for the Protection of Children, two main objectives have been identified: the battle against social disadvantage and the prevention of episodes of violence and abuse against minors and young people in Bucharest.

Local partners: Romanian Ministry of Justice, City of Bucharest, CRISP Foundation

Financers: Italian government bodies, private donors

ALBANIA

Type of projects: Development

Sectors: Agriculture, trade, support to the civil society and local bodies

Cesvi has been operating in Albania since 1995 and until the early twenty-first century its work was devoted to strengthening and decentralising the very frail local healthcare system. Following the 1999 Kosovo crisis, Cesvi's work has focused on emergency and the social and healthcare sector in the Central-Southern part of the Country. Also, children support has been fostered through the supply of school equipment.

Cesvi is currently engaged in a development project in the Permet region, in South-Eastern Albania, whose objective is to promote and add value to local tourism and products,



BALCANI

ROMANIA

Tipologia di progetti: Sviluppo

Settori: Infanzia e giovani, appoggio alla società civile ed enti locali

Cesvi opera in Romania a favore dell'infanzia disagiata fin dal 1998. L'attuale progetto nasce da una mutata e concreta esigenza della società rumena e delle sue istituzioni che, sia a livello centrale che periferico, si occupano di contrastare il fenomeno dell'esclusione sociale, dell'abuso e della violenza di cui sono vittime i minori. Attraverso un lavoro partecipativo che coinvolge diversi centri di assistenza sociale a livello municipale e l'Autorità Nazionale Garante per la protezione del fanciullo, sono stati individuati due obiettivi principali: la lotta allo stato di disagio sociale e la prevenzione dei fenomeni di violenza e abuso nei confronti di minorenni e giovani nella città di Bucarest.

Partner locali: Ministero di Grazia e Giustizia Romeno, Municipalità di Buca-

rest, Fondazione CRIPS

Finanziatori: Enti governativi italiani, donatori privati

ALBANIA

Tipologia di progetti: Sviluppo

Settori: Agricoltura, commercio, appoggio alla società civile ed enti locali

Cesvi è presente in Albania dal 1995 e fino ai primi anni duemila ha operato per favorire il rafforzamento e il decentramento del fragilissimo sistema sanitario locale. Dopo la crisi kosovara del 1999, gli interventi si sono concentrati sull'emergenza e sul settore socio-sanitario nell'area centro-meridionale del Paese; a ciò si è aggiunto il sostegno all'infanzia anche attraverso la fornitura di attrezzature scolastiche.

Oggi Cesvi è impegnato in un progetto di sviluppo nel distretto di Permet, nel sud-est dell'Albania. Obiettivi sono la promozione e la valorizzazione del turismo di quest'area e dei suoi prodotti tipici, celebri in tutto il Paese per l'origina-

well-known throughout the Country for their uniqueness and quality. Cesvi also aims at strengthening agro-food production and food processing standardisation.

Local partners: "Iljare wine growers and producers" Association, "Suka wine producers" Association, "Private Vets" Association, "G&B meat and meat-related products processors" Association, City of Permet, Ministry of Agriculture, Food and Consumer Protection, Ministry of tourism, culture, young people and sport, "Gjirokastra Conservation and Development Organization" (GCDO)

Financers: Italian government bodies, private donors

BOSNIA AND HERZEGOVINA

Type of projects: Development

Sectors: Health, agriculture, education, children and young people, social and micro-business, reconstruction, support to the civil society and local bodies

In 2008, Cesvi developed four projects. The first project was aimed at minors, teenagers and young people, in order to favour the peace and social reconstruction process in Bosnia and Herzegovina, by getting the recipients involved in the Country's social and economic life and making them key players of the change. The second project is aimed at the protection of mental health in the Srpska Republic and its objective is to support the health reform and offer effective services to people with mental health problems and their families. The third project aims at supporting the City

of Srebrenica's institutions in the social and economic development process of the agro-food sector and the consequent improvement of living conditions among the population. The fourth project, in Breza, is aimed at supporting local reconstruction and development initiatives, by increasing job and income generation opportunities among the members of the associations involved (disabled, women and young people living in Breza).

Local partners: Ministry of Health and Social Security of the Srpska Republic, 22 Mental Health Centres of the Srpska Republic, Department of Economics and Development of the City of Srebrenica, Ministry of Agriculture, Forestry and Water Resources of the Srpska Republic, University of Banja Luka, City of Breza, "Desnek" Young People Association - Breza, "Farmer" Farmers Association - Breza, "Vardiste" Women Cooperative for Tourism - Breza

International partners: Cisp, Cosp, Movimondo, Intersos, Re.Te., Japanese Cooperation, NERDA - Association for the regional development in the north-east of Bosnia Herzegovina

Financers: Italian government bodies, private donors

lità e la qualità. Cesvi punta anche a rafforzare la produzione agro-alimentare e la standardizzazione delle filiere produttive.

Partner locali: Associazione "Viticoltori e produttori vino Iljare", Associazione "Viticoltori Suka", Associazione "Veterinari Privati", Associazione "Trasformatori della carne e dei suoi derivati G&B", Comune di Permet, Ministero dell'Agricoltura, Alimentazione e Protezione del Consumatore, Ministero del turismo, cultura, giovani e sport, Associazione "Gjirokastra Conservation and Development Organization" (GCDO)

Finanziatori: Enti governativi italiani, donatori privati

BOSNIA ERZEGOVINA

Tipologia di progetti: Sviluppo

Settori: Sanità, agricoltura, educazione, infanzia e giovani, impresa sociale e microimpresa, ricostruzione, appoggio alla società civile ed enti locali

Nel 2008 Cesvi ha sviluppato quattro progetti. Il primo rivolto a minori, adolescenti e giovani per favorire il processo di pacificazione e ricostruzione sociale della Bosnia Erzegovina, coinvolgendo i destinatari nella vita socio-economica del Paese come attori del cambiamento. Il secondo finalizzato alla protezione della salute mentale in Repubblica Srpska, con l'obiettivo di sostenere la riforma sanitaria e creare servizi efficaci a disposizione delle persone affette da problemi di salute mentale e delle relative famiglie. Il terzo per il supporto istituzionale della Municipalità di Srebrenica nel processo di sviluppo socio-economico del settore agro-ali-

mentare e il conseguente miglioramento delle condizioni di vita della popolazione. Il quarto, a Breza, per appoggiare le iniziative locali di ricostruzione e sviluppo, incrementando le possibilità occupazionali e di generazione di reddito dei membri delle associazioni coinvolte (invalidi, donne e giovani residenti a Breza).

Partner locali: Ministero della Salute e della Previdenza Sociale della Repubblica Srpska, 22 Centri di Salute Mentale della Repubblica Srpska, Dipartimento Economico e di Sviluppo della Municipalità di Srebrenica, Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e delle Risorse Idriche della Repubblica Srpska, Università degli Studi di Banja Luka, Comune di Breza, Associazione dei Giovani "Desnek" - Breza, Associazione degli Agricoltori "Farmer" - Breza, Cooperativa femminile di turismo "Vardiste" - Breza

Partner internazionali: Cisp, Cosp, Movimondo, Intersos, Re.Te., Cooperazione giapponese, NERDA - Associazione per lo Sviluppo Regionale del Nord-Est della Bosnia Erzegovina

Finanziatori: Enti governativi italiani, donatori privati

EDUCATION IN EUROPE

STOP CHILD LABOUR SCHOOL IS THE BEST PLACE TO WORK

The *Stop Child Labour – School is the best place to work* campaign, promoted by the Alliance2015 European network, aims at informing and raising awareness among governments, international organisations and the civil society on the issue of child labour in Italy and worldwide, on children's rights and education as the "solution" to this plague. Two significant events took place in 2008: the petition launched on 12th June- World Day against Child Labour - on www.stoplaborominorile.it and on radio and TV adverts, thanks to Cesvi's testimonials and the photographic exhibition "Workers. Neglected Childhood", held at Spazio Forma in Milan, and opened on the Universal Children's Day (20th November).

Financers: European Union, private donors

Partners: Alliance2015, the India Committee of the Netherlands, the Dutch Trade Union Federation (FNV) and the Dutch Trade Union (AOb), Forma - International Centre of Photography, Canon Italia, SKY Italia, RAI, Mediaset

AFRICAMORE

This charity event brought together Bipiemme Private Banking SIM's clients in the prestigious location of the Milan Auditorium. The show, now in its third edition, was intended to raise the awareness of the partnership between Cesvi and Bipiemme Private Banking SIM in support of the "Stop Aids at birth" project. Antonella Ruggiero's "Stralunato Recital" was a particularly exciting performance. Guest of honour for the evening was Elizabeth Tarira, Cesvi's physician in Zimbabwe.

Financers: BPM Private Banking SIM

TAKUNDA PRIZE 2008

The Takunda Prize was set up by Cesvi in 2004 and aims to



EDUCAZIONE IN EUROPA

STOP CHILD LABOUR SCHOOL IS THE BEST PLACE TO WORK

La campagna *Stop Child Labour – School is the best place to work*, promossa dal network europeo Alliance2015, ha l'obiettivo di informare e sensibilizzare governi, organizzazioni internazionali e società civile sul tema dello sfruttamento del lavoro minorile in Italia e nel mondo, sui diritti dell'infanzia e sull'educazione come "soluzione" al problema. Due i momenti importanti nel 2008: il lancio di una petizione su www.stoplaborominorile.it e degli spot radiofonici e tv realizzati grazie ai testimonial Cesvi in occasione del 12 giugno, Giornata mondiale contro lo sfruttamento del lavoro minorile, e la mostra fotografica "Workers. Storie di infanzia negata" allo Spazio Forma di Milano inaugurata in concomitanza con la Giornata internazionale dell'infanzia e dell'adolescenza (20 novembre).

Finanziatori: Unione Europea, donatori privati

Partner: Alliance2015, Comitato India Olandese, Federazione Olandese dei Sindacati (FNV), Sindacato Olandese per l'educazione (AOb), Forma - Centro Internazionale di Fotografia, Canon Italia, SKY Italia, RAI, Mediaset

AFRICAMORE

Evento di solidarietà che ha coinvolto i clienti di Bipiemme Private Banking SIM presso la prestigiosa sede dell'Auditorium di Milano. Lo spettacolo, giunto alla sua terza edizione, è nato per raccontare la partnership tra Cesvi e Bipiemme Private Banking SIM a sostegno del progetto "Fermiamo l'Aids sul nascere". Antonella Ruggiero si è esibita nell'emozionante "Stralunato Recital". Ospite d'onore la dottoressa Elizabeth Tarira, medico Cesvi in Zimbabwe.

Finanziatori: BPM Private Banking SIM

PREMIO TAKUNDA 2008

Istituito nel 2004 dal Cesvi, il Premio Takunda risponde alla

be a recognition for international charity projects that have distinguished themselves in terms of social usefulness and innovation. The 2008 edition, hosted by Cristina Parodi and organised as a series of journalist-style meetings, was a tribute to the Middle East. The award ceremony alternated music and entertainment and a number of artists participated, such as Lella Costa, Trio Medusa, Radiodervish and the Modena City Ramblers. The Takunda Prize is also an opportunity to bring the Cesvi community together: donors, testimonials, companies, partners and volunteers.

Financers: Provincia di Bergamo, Comune di Bergamo, PriceWaterHouseCoopers, Fondazione Cariplo, Fondazione della Comunità Bergamasca, UBI Banca Popolare di Bergamo

CESVIAMO

Cesviamo (*'Let's Cesvi'*) is a digital volunteer work and web activism portal dedicated to young people and created by Cesvi, with the contribution of Nokia and the media

partnership of Fox. Thanks to the social network formula, Cesviamo is an invitation to suggest new fund-raising ideas to support Cesvi's projects. This can turn a wide-scope social challenge into a personal one, a game which young people like and which brings them in the front line in the support of charity projects. One of the objectives is to innovate the culture of donations, by making good use of new technologies.

Financers: Nokia

VIRUS FREE GENERATION

This is a three-year education campaign (2006-2009) which avails itself of artistic events for young people aged 15 to 24 to raise their awareness on the spread of Hiv/Aids among people of their same age in Sub-Saharan Africa and to promote the adoption of prevention and treatment policies on the part of national and international authorities. The 2008 activities consisted of a music tour of Africa and



volontà di assegnare un riconoscimento ai progetti di solidarietà internazionale che si sono distinti per utilità sociale e slancio innovativo. L'edizione 2008, condotta da Cristina Parodi e caratterizzata da un format giornalistico, ha rappresentato un omaggio al Medio Oriente. Alle premiazioni si sono alternati momenti di musica e spettacolo con la partecipazione di artisti quali Lella Costa, Trio Medusa, Radiodervish e i Modena City Ramblers. Il Premio Takunda è anche un'importante occasione di incontro della comunità Cesvi: donatori, testimonial, aziende, partner, volontari.

Finanziatori: Provincia di Bergamo, Comune di Bergamo, PriceWaterHouseCoopers, Fondazione Cariplo, Fondazione della Comunità Bergamasca, UBI Banca Popolare di Bergamo

CESVIAMO

Cesviamo è un portale di volontariato digitale e web-attivismo dedicato ai giovani e realizzato da Cesvi con il contributo di Nokia e la media partnership di Fox. Attraverso la

formula del social network, Cesviamo invita a mettersi in gioco lanciando la propria scommessa per raccogliere fondi a sostegno dei progetti Cesvi. In questo modo una sfida sociale di vasta portata si può trasformare in una sfida personale e divertente, un gioco che appassiona i giovani e li vede in prima linea nel sostegno ai progetti di solidarietà. Fra gli obiettivi quello di innovare la cultura della donazione, puntando anche sulla valorizzazione delle nuove tecnologie.

Finanziatori: Nokia

VIRUS FREE GENERATION

Campagna educativa triennale (2006-2009) per sensibilizzare mediante iniziative artistiche i giovani europei tra i 15-24 anni sulla diffusione dell'Hiv/Aids tra i loro coetanei dell'Africa sub-sahariana e promuovere l'adozione di politiche di prevenzione e cura da parte delle istituzioni nazionali e internazionali. Queste le attività principali del 2008: un tour musicale tra Africa ed Europa con la collaborazione di

Europe with the help of young hip hop artists coming from both continents, the production of a music CD and a visit to South Africa by a delegation of MPs, journalists and the young winners of the creative competition promoted by the campaign.

Financers: European Union, private donors

Partners: Hivos, Welthungerhilfe, People in Need, Sizakuyenza, Creberg Teatro, Comune di Bergamo - Assessorato Politiche Giovanili, CSC Anymore, Parrocchia di Redona, Segretariato Italiano Studenti Medicina

THE PAPER TRIAL

The world's attention to environmental issues stresses the urgent need to foster an environmental development that is in harmony with our planet. Very often, daily choices, both individual and collective, do not take account of the repercussions which every single gesture can have on our surrounding environment in the long-term. That is why Cesvi decided to promote an educational activity on these issues:

a “paper trial” held at the Court of Assizes in the Criminal Court of Bergamo. Those invited to attend, including many students, assisted to interrogations and counter-interrogations, statements of witnesses, experts and consultants until the word “innocent” was pronounced. Paper is indeed essential to our daily lives, it is not guilty of “killing forests”, the guilty parties are, instead, behaviours associated to it, which are, very often, unsustainable.

Partners: Slow Food Lombardia, Bergamo Scienza 2008



giovani artisti hip hop dei due continenti, la produzione di un cd musicale e la visita in Sudafrica di una delegazione composta da parlamentari, giornalisti e dai giovani vincitori del concorso creativo promosso dalla campagna stessa.

Finanziatori: Unione Europea, donatori privati

Partner: Hivos, Welthungerhilfe, People in Need, Sizakuyenza, Creberg Teatro, Comune di Bergamo - Assessorato Politiche Giovanili, CSC Anymore, Parrocchia di Redona, Segretariato Italiano Studenti Medicina

PROCESSO ALLA CARTA

L'attenzione internazionale sulle problematiche ambientali evidenzia l'urgenza di dare impulso ad uno sviluppo economico in armonia con il Pianeta. Molto spesso le scelte quotidiane, individuali e collettive, non tengono conto delle ripercussioni che ogni gesto può avere nel lungo periodo sull'ambiente che ci circonda. Ecco perché Cesvi ha deciso di promuovere un'attività educativa su questi temi: un “processo alla carta” presso l'Aula di Corte d'Assise del Tribunale

Penale di Bergamo. Gli invitati, tra cui molti studenti, hanno assistito a interrogatori e contro-interrogatori, deposizioni di testimoni, consulenti e periti, arringhe di difensori e accusatori, fino alla pronuncia della sentenza di innocenza. La carta, infatti, essenziale per il vivere civile, non è colpevole di “omicidio delle foreste”; colpevoli sono i comportamenti ad essa associati, troppo spesso non sostenibili.

Partner: Slow Food Lombardia, Bergamo Scienza 2008

Cesvi's donors as analysed by the Pavia Observatory

We asked 9,619 donors, chosen among the most loyal, to write their reasons for supporting us. We received 508 replies: Paola Barretta and Antonio Nizzoli of Cares, Pavia Observatory, analysed them and these are the results.

The main motivation to become donors lies in the solidarity factor. In almost 6 cases out of 10, joining Cesvi stems from an impulse to relieve the suffering of others, as **fellow human beings**. Feeling part of a **charitable community**, wanting to share a common destiny is the mainspring for Cesvi's donors. In more than half of cases, the solidarity factor is followed by the will to fight poverty and suffering worldwide.

Poverty is an intolerable 'mark', generating a suffering which cannot be tolerated in our advanced world. Support is thus a tool to help those who are less fortunate as well as an opportunity to live with greater awareness and less superficiality in our developed world.

For many a donor, ethical issues are the reason for support. These have a dual meaning: the **impossibility** to accept inequalities between the rich and the poor and a **moral imperative** to attempt to bridge such a gap in one's own way and with one's own means.

Third World's emancipation is the fourth reason for support given by our donors. This goes hand in hand with the **acceptance of specific policies** and **well-devised projects** implemented by Cesvi in various places. Therefore, apart from expressing their willingness to help the poor and those who suffer, many donors are inclined to support projects that are specific and carried out in total partnership.

Some cards show how the commitment to fight poverty and suffering is tied to an understanding of those who are less fortunate: a true **empathy that unfolds from having directly experienced** deprivation, pain and marginalisation.

It is an understanding that derives from past experiences or present thoughts such as to lead one not to take for granted luxury and comfort in daily life.

A further 10% of our donors give yet another reason for support which deserves being mentioned: **the hope in a better future**. This sees the work done by humanitarian organisations as an opportunity to build a better future for the new generations.

Many stories are permeated by the **awareness of being nothing but a "small drop in the ocean"**, an ocean made of injustice, suffering and disparities. What emerges from almost all stories though is a willingness to react and feel part of a community, one that sees donation as a means of participation.

A sense of collective belonging becomes reality through the constant support of those who are less fortunate and the efforts made by many in continuing with donations over time. One still feels like a drop, but that does not stop from believing that the more drops join in, the more equal the world will become.

Cesvi's reliability lies in the recognition of its competence and reliability for many donors lies in Cesvi's attitude when it comes to problem solving: its focus is not just on the individual but on the community as a whole, a very attentive and generous outlook that starts taking care of little things.

Apart from the organisation being relied upon, a participation to specific projects exist, both in practice and in how projects are handled. Many donors acknowledge Cesvi's ability in implementing projects that may not be 'large-scale' ones but are nonetheless capable of changing the lives of people and communities. Cesvi's spirit does not create a dependency culture and this is considered an added value in the road to improving people's living conditions in their Countries of origin.

Reliability, transparency and the ability to turn projects into concrete actions all answer the question as to why some donors have chosen to support Cesvi.

COMMENTED BY LELLA COSTA

All I wanted to write - and could have written, only not as accurately - on this matter has already been written by the people at the Pavia Observatory. They were good, no doubt about that, but what should I say now, which does not sound repetitious, trite, banal, in one word: pointless? "Talk about loyalty" said to me Giangi "Blessed are the faithful..." ...I cannot quite recall the rest of it (I should indeed do, especially considering that I have organised a meeting-debate in the past on this single Beatitude, and in Bergamo too!), but the meaning here is: it is worth doing it.

This is what perhaps strikes you most when you read the reasons given by long-term donors: an unexpected sensation of content, which is, save for ascetics and self-proclaimed masochists, a really good reason indeed.

Behind and beyond the often extraordinarily effective words used, I seem to be able to discern the reason for supporting Cesvi: a truly aesthetic appreciation, an adjective that has to do with "ethical", even though we tend to forget this.

Words are used enthusiastically and never picked randomly, but often chosen with surprising creativity. "Seriousness that is not luxury", "disarmingly down-to-earth", "appealing humanism": besides being extraordinarily effective, these expressions are definitely unusual. It is as if Cesvi's donors saw form and substance fitting together neatly. And that means a lot.

I personally find this fantastic. And to these wonderful travelling companions I would like to dedicate this statement: "One should be able to see that things are hopeless and yet be determined to make them otherwise". Not bad ah? Francis Scott Fitzgerald wrote this. Yes, that Francis Scott Fitzgerald, back in the jazz era, the great Gatsby and the last fires. Amazing and perfect. Just like Cesvi's donors.

I donatori del Cesvi nell'analisi dell'Osservatorio di Pavia

IL COMMENTO DI LELLA COSTA

Tutto quello che avrei voluto, e saputo, scrivere io su questa faccenda, e ovviamente con ben minore esattezza, lo hanno già scritto quelli dell'osservatorio di Pavia. Bravissimi, per carità, solo che io cosa dico, a questo punto, che non suoni ripetitivo, banale, scontato, insomma inutile? Parla di fedeltà, dice Giangi. "Beati coloro che sono fedeli": non mi ricordo come prosegue (e dire che dovrei proprio, visto che ci ho anche fatto un incontro-dibattito, su questa specifica Beatitudine, e proprio a Bergamo, neanche a farlo apposta), ma il senso è che alla fine ti conviene. Ecco, forse è questo che colpisce di più nelle motivazioni dei donatori di lungo corso: un'imprescussibile sensazione di piacere. Che, con buona pace degli asceti e dei masochisti confessi, è sempre una gran bella motivazione. Mi sembra che si possa leggere, dietro e oltre le parole che spiegano, spesso con straordinaria efficacia, i motivi che spingono a sostenere il Cesvi, un autentico apprezzamento di tipo estetico, aggettivo che non a caso ha a che fare con "etico", anche se magari tendiamo a dimenticarcelo. Un uso appassionato e mai casuale delle parole, scelte spesso con sorprendente creatività: "la serietà non fastosa", "la concretezza quasi disarmante", l'"umanesimo attraente", sono espressioni decisamente inconsuete, oltretutto straordinariamente efficaci. È come se nel Cesvi i donatori riconoscessero una totale coincidenza tra forma e sostanza, e scusate se è poco. Io personalmente lo trovo fantastico. E appunto a questi fantastici compagni di strada vorrei dedicare una piccola citazione: "Si dovrebbe poter comprendere che le cose sono senza speranza, e tuttavia essere decisi a cambiarle". Non male, eh? L'ha scritto Francis Scott Fitzgerald. Sì, proprio lui, quello dell'età del jazz, del grande Gatsby e degli ultimi fuochi. Sorprendente e impeccabile. Proprio come un donatore del Cesvi.

Abbiamo chiesto a 9.619 fra i più fedeli donatori del Cesvi di scriverci le ragioni del loro sostegno. Hanno risposto in 508. Paola Barretta e Antonio Nizzoli del Cares - Osservatorio di Pavia hanno analizzato i loro scritti con questi risultati.

La principale motivazione che spinge i donatori del Cesvi riguarda la *dimensione solidaristica*. In quasi 6 casi su 10 chi scrive al Cesvi lo fa perché mosso dal desiderio di alleviare le sofferenze altrui in quanto **parte di una stessa umanità**. Sentirsi parte di una **comunità solidale**, voler condividere un comune destino, è la principale molla che attiva i donatori del Cesvi.

La motivazione della solidarietà è seguita per più della metà delle risposte dalla spinta a combattere la povertà e la sofferenza nel mondo.

La povertà è una "macchia" intollerabile, generatrice di sofferenze che un mondo avanzato come il nostro non può tollerare. La motivazione al sostegno si articola pertanto sia come strumento per aiutare le popolazioni meno fortunate, sia come occasione per vivere nel mondo sviluppato in modo più consapevole e meno superficiale.

Una quota consistente di donatori pone la questione morale come motivazione al sostegno. Essa racchiude in sé un duplice significato: **insostenibilità** ad accettare le disuguaglianze tra un mondo ricco e un mondo povero e **imperativo morale** nel cercare nel proprio piccolo e compatibilmente con i propri mezzi di colmare questo divario.

L'emancipazione del Terzo Mondo si posiziona al quarto posto tra le motivazioni espresse dai donatori. Essa si accompagna alla **adesione a policy specifiche** e a **progetti ben definiti** realizzati dal Cesvi nei diversi territori. Molti donatori dunque, oltre a esprimere una volontà di aiuto nei confronti delle popolazioni povere e sofferenti, declinano tale sostegno in azioni mirate e del tutto condivise.

In alcune cartoline l'impegno per combattere la sofferenza e la povertà nel mondo si lega a un elemento di condivisione nei confronti dei più sfortunati: una vera e propria **empatia che scaturisce da una conoscenza diretta** della privazione, del dolore e della emarginazione. Si tratta di una comprensione che nasce da esperienze del passato o da riflessioni svolte nel presente che spingono a non considerare una quotidianità fatta di agi e comodità come un dato acquisito.

Un'ultima motivazione, anche se limitata a circa il 10% dei donatori, merita di essere sottolineata: **la speranza in un futuro migliore**. Si tratta di una dimensione che guarda all'impegno delle organizzazioni umanitarie come occasione per rendere migliore il domani delle nuove generazioni.

Trasversale e presente in molte testimonianze è la consapevolezza di essere una "piccola goccia nell'oceano", un oceano fatto di ingiustizie, sofferenze e disparità. Nonostante ciò, emerge in quasi tutte le testimonianze la volontà di reagire e di sentirsi parte di una comunità a partire dalla compartecipazione attraverso il dono.

Il senso di appartenenza collettiva si concretizza nel sostegno continuo a chi è meno fortunato e nello sforzo che molti compiono per mantenere nel tempo l'impegno della donazione. Ci si sente gocce ma non per questo si rinuncia a credere che quante più gocce si uniranno tanto più equo sarà il mondo.

La fiducia nel Cesvi è concentrata sul riconoscimento di competenza dell'organizzazione. L'affidabilità per molti donatori risiede nello sguardo che il Cesvi adotta nell'affrontare i problemi. È una prospettiva che pone attenzione alle comunità e non solo agli individui, uno sguardo attento e generoso che lavora sulle piccole cose.

Alla fiducia in generale sull'organizzazione si accompagna la condivisione di progetti specifici, sia nel merito sia nelle modalità di gestione. Molti donatori riconoscono al Cesvi la capacità di implementare azioni, magari non "faraoniche", ma capaci di cambiare la vita di individui e comunità. Lo spirito non assistenzialista viene considerato come un valore aggiunto alla finalità di migliorare le condizioni di vita delle popolazioni nei Paesi di origine. La serietà, la trasparenza e la capacità di trasformare i progetti di sviluppo in azioni concrete costituiscono una risposta al perché alcuni donatori hanno scelto di sostenere il Cesvi.

INDIVIDUAL DONORS

In 2008, the big increase of donations from private donors (+30% compared to 2007) shows how strong is the relationship between the NGO and the community of its supporters. A community that grows (in the last years, 200,978 Italians donated to Cesvi at least once), and so does the generosity of donors. In the “Performances” chapter (page 33) you can notice the positive trend - already started in 2007 - which led in 2008 to a peak higher than the fund-raising for the tsunami crisis.

The outcomes of the qualitative-quantitative analysis on the Cesvi's donors carried out by Paola Beretta and Antonio Nizzoli from Cares - Osservatorio di Pavia - are impressive. We asked 9,619 faithful donors to write down the reasons of their support to Cesvi. 508 of them answered, and here you can find a synthesis of their letters. The high number of answers is a sign of the strong community link with Cesvi. 84 people answered from Milan, 43 from Rome, 34 from Bergamo, 26 from Turin, 15 from Bari, 14 from Naples, 12 from Florence, 11 from Genoa and others from the rest of Italy.

COMPANIES TORN BETWEEN CRISIS AND ACCOUNTABILITY

The financial markets crisis is by now clearly established worldwide and the 2009 budgets seem to be following a simple and widely shared rule: cuts. The risk that this trend

may also affect the social initiatives taken by companies is a real one: activities which are not strictly related to the *core business* may be regarded as unnecessary and, as such, of no use at a time when the essential needs to be focused on - a possible, common *exit strategy*.

A study conducted by “Il Sole 24 Ore” at the end of 2008, titled “Non solo tagli nel 2009” (“Not just cuts in 2009”) dealt with the strong link that social responsibility and corporate performance have with the future sustainability of companies. The meeting held at Assolombarda, which looked at “ways out of the financial crisis, through social responsibility and ethics”, served as an inspiration.

The debate was backed up by a research conducted in late 2008 on CSR trends in Italy, which showed how 80% of the companies interviewed continues to be in favour of corporate responsibility as a primary, strategic element, whereas 54% of companies intends to assimilate it into its own corporate culture, in the course of the 2009 crisis. Lastly, 77% stated that investments in corporate social responsibility will be increased over the next few years.

At the same time, the watchdog set up by Il Sole 24 Ore, Fondazione Sodalitas and CSR Manager Network maintains that investments will continue in the area of environmental sustainability projects (these are growing according to 58% of those interviewed), whereas 70% of those interviewed states that a need will grow to implement systems to improve

I DONATORI INDIVIDUALI

Il forte incremento nel 2008 delle donazioni da donatori individuali (+30% sul 2007) testimonia lo stato di salute delle relazioni dell'organizzazione con la propria comunità dei sostenitori. Una comunità che cresce in numerosità (200.978 italiani hanno effettuato negli anni almeno una donazione diretta al Cesvi) e soprattutto in generosità. Nel capitolo Performance (pag. 33) si può osservare il trend positivo - già in corso dal 2007 - che ha portato nel 2008 addirittura a superare l'eccezionale raccolta del 2005 per l'emergenza tsunami.

Impressionanti sono i risultati dell'analisi qualitativa-quantitativa realizzata sui donatori Cesvi da Paola Barretta e Antonio Nizzoli del Cares - Osservatorio di Pavia. Abbiamo chiesto a 9.619 fra i donatori più fedeli di scriverci le ragioni del loro sostegno. Hanno risposto in 508, i cui scritti sono stati analizzati nel documento di cui qui pubblichiamo una sintesi. L'alto numero di risposte e la ricchezza dei testi pervenuti sono già prova del forte legame comunitario. 84 risposte sono pervenute dalla provincia di Milano, seguite da Roma (43), Bergamo (34), Torino (26), Bari (15), Napoli (14), Firenze (12), Genova (11) e da tutte le altre provincie italiane.

LE IMPRESE, FRA CRISI E RESPONSABILITÀ

La crisi dei mercati finanziari è ormai acclarata a livello

internazionale e i budget 2009 sembrano rispondere a una regola semplice e condivisa: tagliare. Il rischio che questo gioco al ribasso intacchi anche le iniziative sociali intraprese dalle aziende è reale. Che le attività non strettamente pertinenti con il *core business* dell'impresa vengano considerate parte del superfluo - e come tali, inservibili in un momento di necessario ritorno all'essenziale - una possibile *exit strategy* condivisa.

Di quanto responsabilità sociale e performance aziendali siano in realtà strettamente legate alla sostenibilità futura dell'impresa si è occupato a fine 2008 un approfondimento de Il Sole 24 Ore, dal titolo “Non solo tagli nel 2009”. Lo spunto è arrivato dall'incontro tenutosi in Assolombarda, nel corso del quale si è discusso di come “uscire dalla crisi dei mercati attraverso l'etica e la responsabilità sociale”.

A supporto del dibattito, l'indagine condotta negli ultimi mesi del 2008 sulle tendenze della CSR in Italia, secondo la quale l'80% delle aziende intervistate continua a essere a favore della responsabilità d'impresa come elemento di primaria importanza strategica, mentre il 54% delle stesse intende farla diventare - proprio nello stesso 2009 in crisi - parte integrante della cultura d'impresa. Infine, il 77% dello stesso campione dichiara che nei prossimi anni aumenteranno gli investimenti in responsabilità sociale.

Parallelamente, l'Osservatorio costituito da Sole 24 Ore, Fondazione Sodalitas e CSR Manager Network afferma che

transparency and governance, necessary as never before in times of recession.

In line with this approach is the investigation carried out by Cesvi between 2008 and 2009, whose objective was to probe into the relationship between company business and sustainable development, *company citizenship* alongside the more traditional entrepreneur culture.

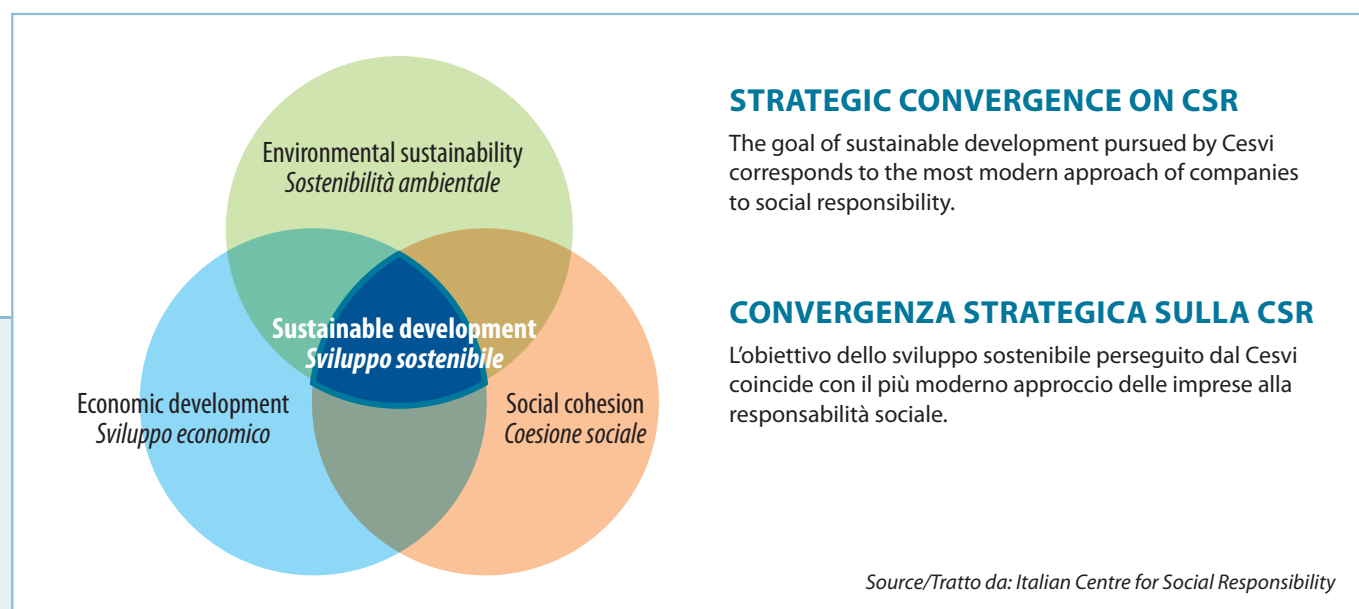
The objective was not only to find out – in a contingent logic – where CSR initiatives end up in times of crisis, but rather to probe into the link between companies and social objectives, responsibility and profit, through the very words of the key players.

This private watchdog – made up of ten entrepreneurs close to Cesvi – gave us an insight into valuable thoughts, through long interviews carried out in partnership with Ipsos Explorer. The question to be answered today is: is a weary and incidental “responsibility” rather than an integrated one,

close to core businesses, able to affect the capacity to survive stormy times?

Among the observations gathered, the concept of company commitment as an integral part of sustainability policies prevails (*“I am more oriented towards sustainable development rather than corporate responsibility. Social responsibility is a but a piece of sustainable development policies, however, the bottom line is economics, society, environment. Social responsibility is a tool”*).

Besides, there is an approach which favours transparent organisations, capable of reporting their actions and lead companies to raise stakeholders awareness, including internal ones – on the issue of companies’ involvement in the communities in which they operate. (*“There are also positive effects for companies: it is good for their image and makes dialogue easier with stakeholders and consumers, who pay more and more attention to responsible companies”*).



terranno gli investimenti per sostenere progetti in tema di sostenibilità ambientale (in crescita, secondo il 58%), mentre il 70% degli intervistati dichiara che crescerà l'esigenza di mettere in atto sistemi che migliorino la trasparenza e la governance - mai così necessarie come in epoca di recessione. In linea con questo approccio è l'indagine che Cesvi ha condotto a cavallo fra 2008 e 2009, con l'obiettivo di sondare il sentito delle aziende proprio sul rapporto tra mestiere aziendale e sviluppo sostenibile, *cittadinanza d'impresa* al fianco di un più tradizionale fare imprenditoriale. Obiettivo è non solo conoscere - in una logica contingente - il destino delle iniziative di CSR al tempo della crisi, ma piuttosto sondare le dinamiche che legano impresa e obiettivi sociali, responsabilità e profitto, attraverso le parole dei diretti protagonisti.

Questo osservatorio privato - costituito da dieci imprenditori vicini al Cesvi - ci ha permesso di accedere a riflessioni

preziose, attraverso lunghe interviste realizzate in collaborazione con Ipsos Explorer.

La domanda a cui rispondere oggi è questa: è una “responsabilità” lassa e incidentale - piuttosto che integrata e vicina al core business - che può influenzare la capacità di sopravvivere ad epoche anche burrascose?

Tra le osservazioni raccolte, prevale la lettura dell'impegno delle aziende come parte integrante delle politiche di sostenibilità (*“Sono più orientato a parlare di sviluppo sostenibile che di responsabilità di impresa. La social responsibility è un tassello della politica dello sviluppo sostenibile, ma la bottom line è economia, società, ambiente, la responsabilità sociale è un di cui”*).

Accanto a questo, un approccio che privilegia le organizzazioni trasparenti, capaci di rendicontare i propri interventi e accompagnare l'impresa in un percorso di sensibilizzazione degli stakeholder - anche interni - sul tema

What do all these data and cues say? Just as for every crisis, the one we are experiencing will lead to a natural selection and the strongest will be those able to demonstrate transparency in governance and stakeholder relationships, attention to the impact on natural and social environment, basically an authoritative and shared citizenship in the Anglo-Saxon sense of the word, meaning capable of endorsing the social needs of the community. (*“As Managing Director, I’ve come to realise that our choices affect society and the environment on a daily basis, so my question is: are they useful anyway or only upon certain conditions? We go for the second answer”*). Against this backdrop, Cesvi has now turned into a Foundation, a change caused by a severe crisis but, at the same

time, an experience where transparency and a non conflicting relationship with companies become a distinguishing feature.

Supporting us today does not involve a “one-off donation” but a measurable investment, traceable and real.

Thanks to all the companies that took the challenge and to those who – in 2009 – will choose to run with us.

The invitation is open.

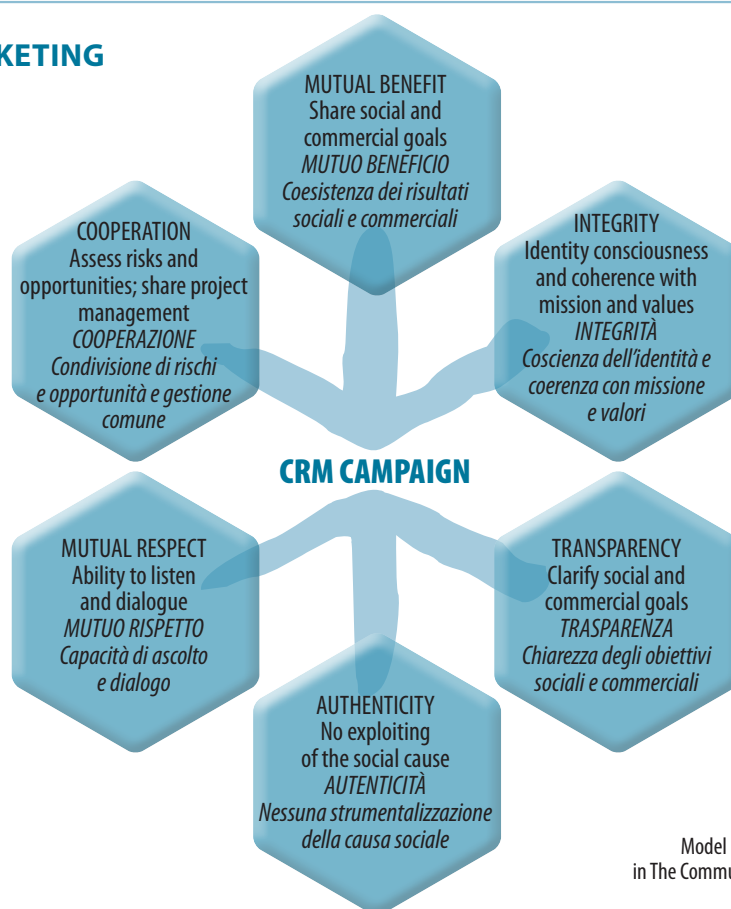
INSTITUTIONAL DONORS

Private donors make up Cesvi’s main community and their donations are our main source and a guarantee of independence and innovation, but the effectiveness of our work cer-

CESVI CAUSE-RELATED MARKETING IL CAUSE-RELATED MARKETING DEL CESVI

The six basic principles for both partners must underlie any CRM campaign.

I sei principi irrinunciabili per entrambi i partner di ogni iniziativa di Cause-Related Marketing.



Model inspired by “Business in The Community”, London, 1998.

della partecipazione dell’impresa al destino della comunità nella quale è inserita. (*“Ci sono anche ricadute positive per l’azienda: fa bene all’immagine e facilita il dialogo con stakeholder e consumatori, sempre più attenti a privilegiare aziende che operano bene”*).

Cosa dicono questi dati e questi spunti? Che come ogni crisi, quella in atto porterà a una naturale selezione e più forte sarà chi dimostra trasparenza nella governance e nei rapporti con gli stakeholder, attenzione all’impatto sull’ambiente naturale e sociale, insomma una *citizenship* autorevole e condivisa, nel senso anglosassone di capacità di farsi carico delle istanze sociali della collettività. (*“Come Amministratore Delegato mi sono reso conto che le nostre*

scelte impattavano sulla società e sull’ambiente a livello quotidiano. La domanda è: si fanno utili a prescindere o a certe condizioni? Per noi vale la seconda strada”).

In questo scenario il Cesvi oggi diventa Fondazione. Sullo sfondo di questa maggiore età una crisi importante, ma insieme un bagaglio di esperienza che fa della trasparenza e del relazionarsi con le imprese in modo non conflittuale un proprio tratto distintivo. Sostenerci oggi significa allora non staccare una “donazione a perdere”, ma diventa investimento misurabile, tracciabile, reale.

Grazie a tutte le aziende che hanno colto la sfida e a quanti - nel 2009 - sceglieranno di correre insieme a noi.

L’invito è aperto.

tainly depends on the high esteem we are held in by Italian and European institutions as well as by thousands of international organisations (list on page 69), which in 2008 financed an overall 74% of our fund collection.

Despite the crisis and public budgets cuts, “institutional” financings for 2008 all show a growth for Cesvi: a healthy position which allows us to briefly summarise the traditional analysis of our relationship with each donor, mostly during critical times. A quarter of Cesvi’s financings come from the Ministry of Foreign Affairs (and partly from other Italian governmental bodies, such as the Civil Defence Department). A share which makes the Ministry of Foreign Affairs our main institutional financier.

Several public and private “international organisations” abroad follow with a 20% share, such as the Ocse Agen-

cies, international foundations and the NGOs part of Alliance2015.

Another significant share comes from European funds (14%) and an equal share from various United Nations Agencies.

If we leave aside the difficulties encountered by Cesvi in gaining significant access to the so-called “decentralised cooperation” of Italian local bodies, one can observe a perfect balance among donors: a differentiation which Cesvi has pursued for many a year, to ensure – through its own autonomy – that recipients’ interests come before donors’.

HUMAN RESOURCES

In 2008, Cesvi published its guidelines for the management of human resources, gaining the “Committed to People in Aid” recognition for its good management of humanitarian

NUMBER OF COLLABORATORS AS AT 31/3/2009

118*	[Employees 6 <i>Dipendenti</i>]	118*
		Headquarters’ staff 37 <i>Collaboratori sede</i>		
		Expatriate collaborators 75 <i>Cooperanti espatriati</i>		
		Local collaborators 460 <i>Collaboratori locali</i>		
		People on the Voluntary Community Service 8 <i>Volontari Servizio Civile</i>		
		Internship 2 <i>Stagiaire</i>		

TOTAL 586 TOTALE

Average age **32** *Età media*

Women **56%** *Femmine*

*Between 01/01/08 and 31/12/08, **189** people collaborated with Cesvi in these work positions
Su queste 118 posizioni di lavoro, tra il 01/01/08 e il 31/12/08 hanno collaborato 189 persone

NUMERO DI COLLABORATORI AL 31/3/2009

I DONATORI ISTITUZIONALI

I donatori privati costituiscono la comunità di riferimento del Cesvi e le loro donazioni sono la fonte principale e garanzia d’indipendenza e d’innovazione, ma l’efficacia della nostra opera dipende certamente dalla reputazione acquisita presso le istituzioni italiane ed europee e presso una miriade di organizzazioni internazionali (elenco a pag. 69) che nel 2008 complessivamente hanno finanziato il 74% della nostra raccolta.

Nonostante il profilarsi della crisi e i tagli ai bilanci pubblici, i finanziamenti “istituzionali” risultano nel 2008 tutti in crescita per il Cesvi: uno stato di salute che ci consente di sintetizzare in queste poche righe la tradizionale analisi delle nostre relazioni con ciascun donatore, soprattutto nelle situazioni critiche.

Un quarto dei finanziamenti al Cesvi provengono dal Ministero degli Affari Esteri (e in parte da altri Enti gover-

nativi italiani come la Protezione Civile). Una quota che fa del Ministero degli Esteri il primo finanziatore istituzionale.

Seguono con il 20% numerose “Organizzazioni Internazionali” pubbliche e private straniere, come le Agenzie dei Paesi Ocse, le fondazioni internazionali, le Organizzazioni Non Governative di Alliance2015.

Torna significativa la quota di finanziamenti europei (14%), la stessa delle varie Agenzie delle Nazioni Unite.

Se si esclude la difficoltà del Cesvi di accedere in modo significativo alla cosiddetta “cooperazione decentrata” degli Enti locali italiani, ne risulta un quadro di perfetto bilanciamento fra i donatori.

Una differenziazione che il Cesvi ha perseguito negli anni per garantire - attraverso la propria autonomia - il primato degli interessi dei destinatari su quelli dei donatori.

aid personnel: a recognition which only 18 out of 100 NGOs worldwide have obtained and the only one gained by an Italian organisation. Here is a brief update.

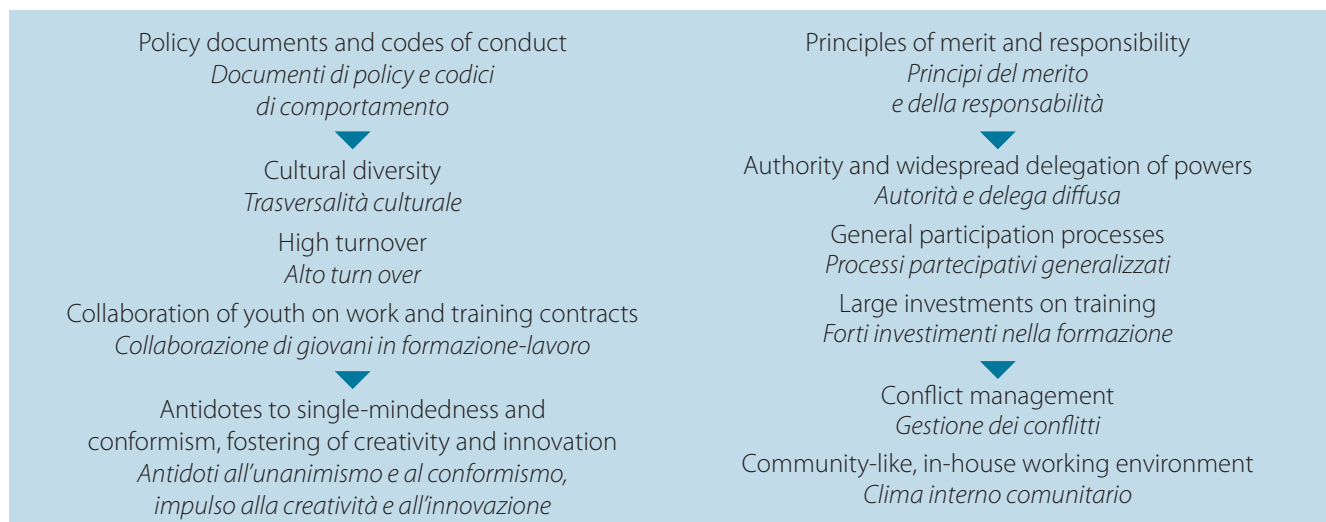
As at 31.3.2009, we had 586 staff (employees, collaborators, community service, volunteers): 460 local staff, 75 expatriates, 51 in-house. 64% is made up of women and the average age is 32. 90% of our in-house and expatriate staff hold a degree and most of them hold a specialist degree. The overall number of expatriates who worked for Cesvi in 2008 was 120, in-house staff numbered 69 and they were helped by 521 volunteers.

In the course of the year, 237 contracts were entered into as well as 271 insurance policies. The medical examinations numbered 47 and 2 were the accidents occurred.

In 2008, 69 training days were held for some 79 people. 8,161 people signed in to receive Cesvi's newsletter, *Job*

Alert. Our 59 *vacancies* received 4,978 applications which led to 349 interviews. 857 candidates applied for an internship open to 15 people and 125 interviews were held for this position.

HUMAN RESOURCES MANAGEMENT



GESTIONE DELLE RISORSE UMANE

LE RISORSE UMANE

Nel 2008, Cesvi ha pubblicato le linee guida per la gestione delle risorse umane e ha conseguito il titolo "Committed People in Aid" per la buona gestione del personale umanitario: riconoscimento ottenuto solo da 18 su oltre 100 ONG mondiali, l'unico assegnato in Italia.

Qui di seguito un breve aggiornamento dei dati.

Il personale (dipendenti, collaboratori, cooperanti, servizio civile, volontari) in forza al 31.3.2009 era formato da 586 persone: 460 collaboratori locali; 75 espatriati; 51 in sede. Il 64% donne e 32 anni l'età media. Il 90% del personale di sede e espatriato è laureato, la gran parte con laurea specialistica. Gli espatriati che complessivamente hanno collaborato con il Cesvi nel 2008 sono stati 120 e i collaboratori di sede 69, affiancati da 521 volontari.

237 i contratti stipulati nel corso dell'anno e 271 le polizze

assicurative. 47 le visite mediche effettuate e 2 gli infortuni subiti.

Nel 2008 sono state organizzate 69 giornate di formazione che hanno coinvolto 79 persone.

Gli iscritti 2008 alla newsletter *Job Alert* del Cesvi sono stati 8.161. 4.978 hanno risposto a 59 *vacancies* che hanno generato 349 colloqui.

857 sono stati i candidati a 15 posti di *stage* che hanno generato 125 colloqui.

INTERNATIONAL AND DOMESTIC PARTNERS

Cesvi is part of several networks of organisations engaged in humanitarian aid and co-operation for development, as it believes that *collaboration* is important in order to change the challenging and difficult environment in which Italian and European NGOs operate.

In Europe, the major network is **Alliance2015**, one of the first in the world in terms of financial size, a major player in the systems of relations which make Europe, the European Union and its member States the main development aid agency worldwide.

Alliance2015 is for Cesvi a place to take actual and not rhetorical steps forward to reach effectiveness, without eliminating the distinguishing features of each partner.

In Italy, Cesvi has contributed to the merger between **Italia Aiuta** and **Agire**. The second body, which now groups together the most important and reputable humanitarian organisations in Italy, has a duty to ensure the work and professionalism of the English **Disaster Emergency Committee** in terms of prompt response to serious humanitarian crises.

Thanks to **Link2007**, the main group of Italian NGOs by number of collaborators in the field and managed resources, Cesvi intends to add value to co-operation by safeguarding and strengthening the values, know-how and professionalism which NGOs show on a daily basis.

PARTNERSHIP NAZIONALI E INTERNAZIONALI

Cesvi aderisce a numerose reti di organizzazioni impegnate nell'aiuto umanitario e nella cooperazione allo sviluppo, in quanto ritiene che *il fare con* sia importante per cambiare il contesto sfidante e critico in cui si trovano ad operare le ONG italiane ed europee.

In Europa, il principale di tali network è Alliance2015. Tra i primi network al mondo per dimensione finanziaria, protagonista nel sistema di relazioni che fanno dell'Europa, Unione Europea e Stati membri il principale erogatore mondiale di aiuti allo sviluppo,

Alliance2015 è per Cesvi uno spazio per cercare di progredire sulla via dell'efficacia in modo concreto e non retorico, senza annullare le diversità di ogni partner.

In Italia, il Cesvi ha contribuito alla fusione tra **Italia Aiuta** e **Agire**. A quest'ultimo organismo, che ora raccoglie le più importanti e autorevoli organizzazioni umanitarie italiane, spetta il compito di garantire lo stile di lavoro e la professionalità del *Disaster Emergency Committee* inglese nel rispondere insieme in modo tempestivo alle gravi emergenze umanitarie.

Attraverso **Link2007**, la principale aggregazione di ONG italiane per numero di collaboratori sul campo e risorse gestite, Cesvi vuole valorizzare la cooperazione salvaguardando e rafforzando il patrimonio di valori, saperi e professionalità espresso quotidianamente dalle ONG.

National partnerships/Partnership nazionali

NAME OF PARTNER NOME DEL PARTNER	CESVI STATUS	DESCRIPTION OF PARTNER RUOLO DEL PARTNER
AGIRE	Member / Socio (12 members/associati)	Agenzia Italiana per la Risposta alle Emergenze
Associazione Ong Italiane	Member (160 members/associati)	Italian NGOs Organization <i>Organizzazione delle Ong Italiane</i>
Associazione Ong della Lombardia "Co.Lomba"	Member (36 members/associati)	Lombardy NGOs Organization <i>Organizzazione delle Ong Lombarde</i>
BANCA ETICA	Member Socio	The first Italian bank giving credit to social economy <i>Prima impresa italiana di credito etico</i>
BAMBINI IN ROMANIA	Partner (6 partners)	Consortium helping Rumanian children <i>Consorzio per l'aiuto ai bambini rumeni</i>
CIPMO	Partner	Cooperation and Diplomacy for peace in the Middle East <i>Cooperazione e diplomazia per la pace in Medio Oriente</i>
COMITATO EV-K2-CNR	Partner	Environmental projects in Nepal and Pakistan <i>Progetti ambientali in Nepal e Pakistan</i>
CTM ALTROMERCATO	Member (130 members/associati)	Fair Trade <i>Commercio equo e solidale</i>
GAP YEAR	Partner	Voluntary work abroad <i>Volontariato all'estero</i>
GRUPPO 29 MAGGIO	Partner	Collection and delivery of goods <i>Raccolta e trasporto di merci e attrezzature</i>
LINK2007	Member (11 members/associati)	Network of Italian NGOs <i>Rete tra ONG italiane</i>
MOSAICO	Member (130 members associate)	Association for the management of Social Service <i>Ente per la gestione del servizio civile</i>
OSSERVATORIO AIDS	Member Socio	Italian Network against HIV/AIDS <i>Osservatorio Italiano sull'Azione Globale contro l'AIDS</i>
PIDIDA	Member (38 members membri)	Network for the rights of children and adolescents <i>Coordinamento per i diritti dell'infanzia e dell'adolescenza</i>
SISCOS	Member Socio	Company providing insurance services to NGOs <i>Società cooperativa per la gestione di servizi assicurativi per le ONG</i>
UNA	Partner (5 partners)	Network for the development and humanitarian aid in Eastern Africa <i>Network per sviluppo e aiuto umanitario in Africa Orientale</i>
UNIVERSITÀ BICOCCA	Collaboration <i>Collaborazione</i>	Master in water & sanitation <i>Master uso del territorio e gestione delle acque nei PVS</i>
Cetamb (Centro di documentazione e ricerca sulle tecnologie appropriate per la gestione dell'ambiente nei Paesi in via di sviluppo) Università di Brescia	Collaboration <i>Collaborazione</i>	Cooperation in water & sanitation field <i>Cooperazione nel settore dell'igiene ambientale</i>
VITA	118.450 Azioni (2,333%) (57 associations in the Editorial Committee <i>57 associazioni nel comitato editoriale</i>)	The only Italian magazine entirely devoted to non profit <i>Unico magazine italiano interamente dedicato al non profit</i>

International partnerships/Partnership internazionali

ALLIANCE2015	6 members/membri	NGOs European network towards the eradication of poverty <i>Network europeo di Ong contro la povertà</i>
ECOSOC	Member - Special consultative status <i>Membro consultivo</i>	Economic and Social Council of the United Nations <i>Rappresentanza alle Nazioni Unite della società civile mondiale</i>
EISF	Member (40 membri)	European Interagency Security Forum (EISF) riunisce i referenti per la sicurezza delle ONG internazionali impegnate nella cooperazione e nell'aiuto umanitario
EUROSTEP	Observer <i>Osservatore</i>	European solidarity towards equal participation of people <i>Forum per la riflessione e l'azione per una migliore cooperazione europea</i>
PEOPLE IN AID	Member Socio	International network of development and humanitarian agencies for better people management and support <i>Rete di ONG per una migliore gestione delle risorse umane</i>
VOICE	Member (90 members/membri)	Voluntary Organisations in Cooperation in Emergency <i>Network delle principali Ong di aiuto umanitario europee</i>

Financial report
2008
Bilancio d'esercizio



cesvi

BALANCE SHEET

as at 31st December 2008

ASSETS	2008	2007
FIXED ASSETS		
Fixed intangible assets		
Software	8,849	12,837
Total fixed intangible assets	8,849	12,837
Tangible assets		
Real estate properties	571,387	616,679
Overseas properties	165,005	84,182
Vehicles	0	0
Furniture and fittings	1,475	988
Office equipment	53,133	0
Other equipment	58,324	77,765
Total tangible assets	849,324	779,615
Long-term investments		
Editoriale Vita S.p.A. shares - non profit magazine	30,911	30,911
Interest in other entities	516	516
Banca Popolare Etica shares	258	258
Total long-term investments	31,686	31,685
TOTAL FIXED ASSETS	889,859	824,137
CURRENT ASSETS		
Receivables for projects		
From private individuals	1,670,998	893,407
From Italian Governmental Bodies	12,789,239	9,459,528
From International Organisations	6,832,392	8,427,297
From the EU	4,781,416	7,066,047
From the United Nations	1,882,196	1,830,138
From Italian Local Bodies	234,272	226,439
From Partners	428,561	228,661
Total receivables for projects	28,619,074	28,131,517
Other receivables		
Other receivables	144,227	187,411
Repo receivables	0	0
Advance payments to personnel	26,435	8,058
Caution deposits	2,735	2,930
Total other receivables	173,397	198,398
Cash at bank and in hand		
Cash in hand	3,279	8,948
Current bank accounts	7,932,961	5,051,546
Postal accounts	1,459,861	450,976
Securities	478,522	478,522
Foreign deposits for projects to be included in the financial statements	2,385,396	958,588
Total cash at bank and in hand	12,260,019	6,948,580
TOTAL CURRENT ASSETS	41,052,490	35,278,496
PREPAYMENTS AND ACCRUED INCOME		
Deferred liabilities	25,054	16,815
Accrued income	4,153	1,620
TOTAL PREPAYMENTS AND ACCRUED INCOME	29,207	18,435
TOTAL ASSETS	41,971,556	36,121,067

SURETYSHIPS

Suretyships from third parties	2,819,239	4,743,728
TOTAL SURETYSHIPS	2,819,239	4,743,728

LIABILITIES	2008	2007
SHAREHOLDERS' EQUITY (net of operating expenses)		
Capitalisation reserve	200,000	200,000
Available reserves	848,432	1,871,185
Overseas fixed assets	93,535	93,535
Corporate shares	850	850
One-off fund	75,466	0
<i>profit (loss) for the period</i>	<i>-833,475</i>	<i>-606,441</i>
TOTAL SHAREHOLDERS' EQUITY (net of operating expenses)	384,808	1,559,129
TIED-UP CAPITAL FOR PROJECTS TO BE COMPLETED		
Tied-up fund for projects	39,619,984	33,375,688
TOTAL TIED-UP CAPITAL FOR PROJECTS TO BE COMPLETED	39,619,984	33,375,688
SEVERANCE INDEMNITY FOR SUBORDINATE EMPLOYMENT		
Severance indemnity fund	47,276	46,878
TOTAL SEVERANCE INDEMNITY FOR SUBORDINATE EMPLOYMENT	47,276	46,878
PAYABLES		
Tax and social security payables	174,257	112,223
Other payables	1,666,241	956,746
TOTAL PAYABLES	1,840,498	1,068,969
ACCRUALS AND DEFERRED INCOME		
Accruals and deferred income	31,229	30,480
Invoices to be received	47,759	39,923
TOTAL ACCRUALS AND DEFERRED INCOME	78,989	70,403
TOTAL LIABILITIES	41,971,556	36,121,067
SURETYSHIPS		
Suretyships issued to third parties	2,819,239	4,743,728
TOTAL SURETYSHIPS	2,819,239	4,743,728

PROFIT AND LOSS ACCOUNT

for the financial year closed on 31st December 2008

INCOME	2008	2007
INCOME FOR PROJECTS		
From private individuals	6,007,482	4,814,851
From Italian Governmental Bodies	5,937,960	5,810,051
From International Organisations	4,554,807	2,373,668
From the United Nations	3,201,492	995,141
From the EU	3,380,824	492,099
From Italian local Bodies	250,531	200,907
Other income from projects	206,964	32,187
TOTAL INCOME FOR PROJECTS	23,540,060	14,718,903
INCOME DERIVING FROM ANCILLARY ACTIVITIES		
Other income	60,312	39,958
TOTAL INCOME DERIVING FROM ANCILLARY ACTIVITIES	60,312	39,958
FINANCIAL INCOME		
Interest income	17,113	6,490
TOTAL FINANCIAL INCOME	17,113	6,490
EXTRAORDINARY INCOME		
Contingent assets	31,945	259
TOTAL EXTRAORDINARY INCOME	31,945	259
TOTAL INCOME	23,649,429	14,765,611

CHARGES	2008	2007
CHARGES FOR PROJECTS		
Africa	5,516,908	4,031,354
Asia	4,337,141	2,594,215
Latin America	1,619,779	1,171,086
Balkans	348,250	592,296
Middle East	187,741	271,961
Europa Educational	976,242	959,635
Other charges for projects	225,344	81,455
TOTAL CHARGES FOR PROJECTS	13,211,404	9,702,002
PROVISION (USE) OF TIED-UP FUNDS FOR PROJECTS		
Provision (use) of tied-up funds for projects	8,453,166	3,839,249
TOTAL PROVISION (USE) OF TIED-UP FUNDS FOR PROJECTS	8,453,166	3,839,249
CHARGES FOR FUND-RAISING ACTIVITIES		
Charges for fund-raising activities	1,893,869	1,207,122
TOTAL CHARGES FOR FUND-RAISING ACTIVITIES	1,893,869	1,207,122
GENERAL SUPPORT CHARGES		
Management of registered offices		
Salaries, tax consultants and severance ind. provision	348,907	202,786
Charges for registered offices management	210,900	216,665
Auditing, tax, administrative and legal advice	131,169	101,325
Alliance 2015 Costs	12,062	12,931
Total management of registered offices	703,038	533,707
Depreciations		
Depreciations	94,533	78,199
Total depreciations	94,533	78,199
Investments		
ONG IT, Voice, Una, Mosaico	32,272	10,569
Total investments	32,272	10,569
TOTAL GENERAL SUPPORT CHARGES	829,843	622,475
FINANCIAL CHARGES		
Financial charges	392	859
TOTAL FINANCIAL CHARGES	392	859
EXTRAORDINARY CHARGES		
Non-existent liabilities	94,230	345
TOTAL EXTRAORDINARY CHARGES	94,230	345
TOTAL CHARGES	24,482,903	15,372,052
Profit (loss) for the period	-833,475	-606,441
TOTAL BALANCE OF CHARGES	23,649,429	14,765,611

ATTIVO	2008	2007
IMMOBILIZZAZIONI		
Immobilizzazioni immateriali		
Software	8.849	12.837
Totale Immobilizzazioni immateriali	8.849	12.837
Immobilizzazioni materiali		
Immobili	571.387	616.679
Immobili all'estero	165.005	84.182
Automezzi	-	-
Mobili e arredi	1.475	988
Macchinario ufficio	53.133	-
Attrezzature diverse	58.324	77.765
Totale Immobilizzazioni materiali	849.324	779.615
Immobilizzazioni finanziarie		
Azioni Editoriale Vita S.p.A. - non profit magazine	30.911	30.911
Partecipazione a altri enti	516	516
Azioni Banca Popolare Etica	258	258
Totale Immobilizzazioni finanziarie	31.686	31.685
TOTALE IMMOBILIZZAZIONI	889.859	824.137
ATTIVO CIRCOLANTE		
Crediti per progetti		
da Privati	1.670.998	893.407
da Enti Governativi Italiani	12.789.239	9.459.528
da Organizzazione Internazionali	6.832.392	8.427.297
da Unione Europea	4.781.416	7.066.047
da Nazioni Unite	1.882.196	1.830.138
da Enti Locali Italiani	234.272	226.439
da Partner	428.561	228.661
Totale Crediti per progetti	28.619.074	28.131.517
Crediti diversi		
Crediti diversi	144.227	187.411
Crediti per pronti contro termine	-	-
Anticipi a collaboratori	26.435	8.058
Depositi cauzionali	2.735	2.930
Totale Crediti diversi	173.397	198.398
Disponibilità liquide		
Denaro e valori in cassa	3.279	8.948
Depositi bancari	7.932.961	5.051.546
Depositi postali	1.459.861	450.976
Titoli	478.522	478.522
Depositi all'estero per progetti da rendicontare	2.385.396	958.588
Totale Disponibilità liquide	12.260.019	6.948.580
TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE	41.052.490	35.278.496
RATEI E RISCONTI		
Risconti attivi	25.054	16.815
Ratei attivi	4.153	1.620
TOTALE RATEI E RISCONTI	29.207	18.435
TOTALE ATTIVO	41.971.556	36.121.067
FIDEJUSSIONI		
Fidejussioni rilasciate da terzi	2.819.239	4.743.728
TOTALE FIDEJUSSIONI	2.819.239	4.743.728

PASSIVO	2008	2007
PATRIMONIO NETTO (al netto gestione esercizio)		
Riserva di Dotazione	200.000	200.000
Riserve Disponibili	848.432	1.871.185
Patrimonio Immobilizzazioni estero	93.535	93.535
Patrimonio Quote Sociali	850	850
Fondo Liberalità	75.466	-
Avanzo (Disavanzo) d'esercizio	-833.475	-606.441
TOTALE PATRIMONIO NETTO (al netto gestione esercizio)	384.808	1.559.129
PATRIMONIO VINCOLATO PER PROGETTI DA COMPLETARE		
Fondo vincolato per progetti	39.619.984	33.375.688
TOTALE PATRIMONIO VINCOLATO PER PROGETTI DA COMPLETARE	39.619.984	33.375.688
TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO DI LAVORO SUBORDINATO		
Fondo trattamento fine rapporto	47.276	46.878
TOTALE TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO DI LAVORO SUBORDINATO	47.276	46.878
DEBITI		
Debiti tributari e previdenziali	174.257	112.223
Debiti diversi	1.666.241	956.746
TOTALE DEBITI	1.840.498	1.068.969
RATEI E RISCONTI		
Ratei e risconti	31.229	30.480
Fatture a pervenire	47.759	39.923
TOTALE RATEI E RISCONTI	78.989	70.403
TOTALE PASSIVO	41.971.556	36.121.067
FIDEJUSSIONI		
Terzi per fidejussioni rilasciate	2.819.239	4.743.728
TOTALE FIDEJUSSIONI	2.819.239	4.743.728

PROVENTI	2008	2007
PROVENTI PER PROGETTI		
Da Privati	6.007.482	4.814.851
Da Enti Governativi Italiani	5.937.960	5.810.051
Da Organizzazioni Internazionali	4.554.807	2.373.668
Da Nazioni Unite	3.201.492	995.141
Da Unione Europea	3.380.824	492.099
Da Enti Locali Italiani	250.531	200.907
Altri proventi di progetto	206.964	32.187
TOTALE PROVENTI PER PROGETTI	23.540.060	14.718.903
PROVENTI DA ATTIVITÀ ACCESSORIE		
Altre entrate	60.312	39.958
TOTALE PROVENTI DA ATTIVITÀ ACCESSORIE	60.312	39.958
PROVENTI FINANZIARI		
Interessi attivi	17.113	6.490
TOTALE PROVENTI FINANZIARI	17.113	6.490
PROVENTI STRAORDINARI		
Sopravvenienze attive	31.945	259
TOTALE PROVENTI FINANZIARI	31.945	259
TOTALE PROVENTI	23.649.429	14.765.611

ONERI	2008	2007
ONERI PER PROGETTI		
Africa	5.516.908	4.031.354
Asia	4.337.141	2.594.215
America Latina	1.619.779	1.171.086
Balcani	348.250	592.296
Medio Oriente	187.741	271.961
Europa Educational	976.242	959.635
Altri oneri di progetto	225.344	81.455
TOTALE ONERI PER PROGETTI	13.211.404	9.702.002
ACCANTONAMENTO (UTILIZZO) FONDI VINCOLATI PER PROGETTI		
Accantonamento (utilizzo) fondi vincolati per progetti	8.453.166	3.839.249
TOTALE ACCANTONAMENTO (UTILIZZO) FONDI VINCOLATI PER PROGETTI	8.453.166	3.839.249
ONERI PER ATTIVITÀ DI RACCOLTA FONDI		
Oneri per attività raccolta fondi	1.893.869	1.207.122
TOTALE ONERI PER ATTIVITÀ DI RACCOLTA FONDI	1.893.869	1.207.122
ONERI DI SUPPORTO GENERALE		
Gestione sede		
Stipendi, Consulenti e acc.to TFR	348.907	202.786
Oneri di gestione sede	210.900	216.665
Certificazione e consulenze fiscali, amministrative e legali	131.169	101.325
Costi Alliance 2015	12.062	12.931
Totale Gestione sede	703.038	533.707
Ammortamenti		
Ammortamenti	94.533	78.199
Totale Ammortamenti	94.533	78.199
Partecipazioni		
ONG IT, Voice, Una, Mosaico	32.272	10.569
Totale Partecipazioni	32.272	10.569
TOTALE ONERI DI SUPPORTO GENERALE	829.843	622.475
ONERI FINANZIARI		
Oneri finanziari	392	859
TOTALE ONERI FINANZIARI	392	859
ONERI STRAORDINARI		
Insussistenze	94.230	345
TOTALE ONERI STRAORDINARI	94.230	345
TOTALE ONERI	24.482.903	15.372.052
Avanzo (Disavanzo) d'esercizio	-833.475	-606.441
TOTAL ONERI A PAREGGIO	23.649.429	14.765.611

EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS AS AT 31ST DECEMBER, 2008

1. Preamble

Cesvi Fondazione Onlus' Annual Report is composed of a Balance Sheet, a Profit and Loss Account, these Explanatory Notes (Financial Statements) and the Board of Directors' approved management report (Annual Report).

The Balance Sheet and the Profit and Loss Account were drawn up pursuant to the accounting standards for non profit organisations, approved in 2001 by the National Chartered Accountants Committee, in accordance with the principles of prudence and in full compliance with the provisions of law currently in force. The accrual basis was also applied regardless of the actual collection or payment date.

The entry referring to receivables from members for payment of membership fees was omitted from the Balance Sheet's assets, because the amount was not significant.

For its fund-raising activities, the Foundation does not avail itself of any subsidiary entity or affiliated committee or organisation, thus all costs borne in relation to fund-raising campaigns were entered in the profit and loss account.

As per recommendation no. 2 of the National Chartered Accountants Committee for Non Profit Organisations, the profit and loss account has a layout consisting of opposite sections.

The financial statements as at 31st December, 2008 was submitted to PricewaterhouseCoopers S.p.A. for auditing on a voluntary basis.

2. Evaluation Criteria

There follows a list of the evaluation criteria adopted in the drawing up of the financial statements, which have not changed compared to the previous year.

Receivables: these were entered in the financial statements at their probable, net realisable value.

Payables: these were entered in the financial statements at their face value.

Fixed tangible assets: these were entered at their purchase cost increased by direct accessory charges. In the reclassification layout, this value is net of depreciation funds. Depreciation of technical fixed assets was calculated systematically according to their residual use, by estimating the type of assets and applying an annual coefficient.

Fixed intangible assets: these represent acquisition costs of production assets having a multi-year use. Depreciation was calculated systematically, according to their residual use.

Long-term investments: the Foundation's long-term investments were evaluated at cost and are subject to write-down in the event of impairment.

Severance indemnity fund: this fund reflects any accrued amounts payable to employees, calculated based on the laws and agreements in force.

Shares and long-term investments: any shares that are not long-term investments were evaluated at their purchase cost and market value, whichever was lower.

Prepayments and accrued income, accruals and deferred income: *accrued income and liabilities* refer to shares of income

NOTA INTEGRATIVA AL BILANCIO CHIUSO IL 31 DICEMBRE 2008

1. Premessa

Il bilancio annuale di Cesvi Fondazione onlus è composto da Stato Patrimoniale, Rendiconto Economico della gestione, dalla presente Nota Integrativa (Bilancio d'Esercizio) e dalla relazione sull'andamento della gestione sociale approvata dal Consiglio di Amministrazione (Bilancio di Missione).

Lo stato patrimoniale e il rendiconto economico della gestione sono redatti secondo gli schemi previsti dalla raccomandazione contabile per "le aziende non profit" approvato nel 2001 dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti, secondo principi di prudenza e nel pieno rispetto delle vigenti disposizioni di Legge; è stato applicato, inoltre, il principio della competenza temporale indipendentemente dalla data di effettivo incasso o pagamento.

Nel prospetto contabile patrimoniale è stata omissa, perché non significativa, la voce dell'Attivo riferita a Crediti verso associati per versamento quote.

La Fondazione non si avvale di alcun Ente controllato, comitati o organizzazioni affiliate, per il fund raising e quindi tutti i costi sostenuti per campagne di raccolta fondi sono rilevabili nel conto economico.

Come suggerito dalla raccomandazione n. 2 del Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti Non Profit, il rendiconto gestionale è presentato a sezioni contrapposte.

Il bilancio al 31 dicembre 2008 è stato sottoposto a revisione

contabile su base volontaria da parte della Società PricewaterhouseCoopers S.p.A.

2. Criteri di valutazione

Di seguito vengono esposti i criteri di valutazione adottati per la predisposizione del bilancio, peraltro invariati rispetto all'esercizio precedente.

Crediti: sono iscritti in bilancio al loro valore netto di presumibile realizzo.

Debiti: sono iscritti in bilancio al loro valore nominale.

Immobilizzazioni materiali: sono iscritte in bilancio al costo di acquisto incrementato degli oneri accessori di diretta imputazione. Nello schema di riclassificazione tale valore è al netto dei fondi di ammortamento. L'ammortamento delle immobilizzazioni tecniche è calcolato sistematicamente in funzione della loro residua possibilità di utilizzazione, stimata per categoria di cespiti, mediante un coefficiente annuo.

Immobilizzazioni immateriali: rappresentano spese per acquisizioni di fattori produttivi ad utilità pluriennale. L'ammortamento è calcolato sistematicamente, in funzione della residua possibilità di utilizzazione.

Immobilizzazioni finanziarie: i titoli destinati ad essere detenuti durevolmente dalla Fondazione sono valutati al costo. Essi sono soggetti a svalutazione nel caso di durevole perdita di valore.

Fondo trattamento di fine rapporto: il fondo riflette la passività maturata nei confronti di tutti i dipendenti, calcolata in base alla legislazione e ai contratti di lavoro vigenti.

and costs to be incurred in the following financial year but pertaining to 2008.

Deferred liabilities and income refer to shares of income and costs incurred in 2008, but pertaining to the following financial year. The other adjustment entries (which were not in between the two financial years) necessary to comply with the accrual basis were entered as specific items under current receivables and payables.

3. Information on tax exemptions to which the Foundation is entitled

Cesvi benefits from the tax provisions contemplated by Legislative Decree no. 460/97 on ONLUS organisations (non profit organisations having social utility). In particular, the Foundation benefits from the provisions of Article 111-ter of Presidential Decree no. 917/86 which states that any work carried out as part of institutional activities is not considered a business activity, thus any related activities are tax exempt. For VAT purposes, any work performed by the Foundation is considered vat exempt pursuant to Articles 2-3-4 of Presidential Decree no. 633/72 and any vat paid on purchases is non deductible, thus representing a cost for the Foundation

Donations made to the Foundation are deductible pursuant to Article 10, paragraph 1, letter g of Presidential Decree no. 917/1986, as amended, and deductible pursuant to Article 13-bis of the above Presidential Decree, if made by way of bank or postal instruments.

Article 1, paragraph 7 of Regional Law no. 27/2001 (2002 law

on regional budget) has provided for exemptions -as of 1st January, 2002- on the payment of the IRAP tax and the regional automobile tax for individuals contemplated under Article 10 of Legislative Decree no. 460/1997 on tax regulations applicable to non profit entities and ONLUS organisations. As a consequence of this provision, and as of 2002, the Foundation is no longer subject to said tax, as it is part of the aforementioned category.

4. Contributions in kind

The following table illustrates all the contributions in kind which the Foundation benefited from during 2008.

Such evaluation has a predominantly non accounting nature and the financial statements were not affected, in numerical terms, by the calculation of “pro bono” assets, services and work. An exception is the insertion under general support charges of a quota equal to **Euro 24,246** pertaining to electronic office equipment donated during the financial period.

The following is a list of criteria adopted to evaluate the aforesaid contributions in kind, divided, for the sake of convenience, in the following categories:

- Services relative to voluntary activities, consisting of the number of hours worked by volunteers on fund-raising events and international solidarity campaigns and the use of infrastructures for the setting-up of such events were evaluated as follows: at an average cost of € 11.00 per hour as regards the hours worked by volunteers (according to the figures given by important fund-raising agencies that have been on the market for years); at the average notional cost for the hiring of infra-

Titoli ed attività finanziarie: i titoli che non costituiscono immobilizzazioni finanziarie sono valutati al minore tra il costo d'acquisto e il valore di mercato.

Ratei e risconti: i *ratei attivi e passivi* si riferiscono a quote di ricavi e di costi a manifestazione numeraria nell'esercizio successivo, ma di competenza del 2008.

I risconti attivi e passivi si riferiscono a quote di costi e ricavi a manifestazione numeraria nell'esercizio 2008, ma di competenza dell'esercizio successivo. Le altre poste di rettifica (non a cavallo dell'esercizio) necessarie per rispettare il principio di competenza temporale sono iscritte in apposite voci fra i crediti e i debiti correnti.

3. Informazioni circa le esenzioni fiscali di cui beneficia la Fondazione

La Fondazione beneficia delle normative in favore ai fini fiscali previste dal D. Lgs. 460/97 in materia di ONLUS (Organizzazioni Non Lucrative di Utilità Sociale). In particolare, per ciò che riguarda i riflessi a favore della Fondazione stessa, ai sensi dell'art. 111 ter del D.P.R. 917/86, non è considerata attività commerciale quella effettuata nello svolgimento dell'attività istituzionale ed è non imponibile quella relativa alle attività connesse. Ai fini IVA le prestazioni effettuate dalla Fondazione sono considerate fuori campo di applicazione IVA ai sensi degli artt. 2-3-4 D.P.R. 633/72, non risulta detraibile l'imposta assolta sugli acquisti, la quale diviene in tal modo costo per la Fondazione stessa.

Le erogazioni liberali effettuate a favore della Fondazione sono

deducibili ai sensi dell'art. 10, comma 1, lettera g del D.P.R. n. 917/1986 e successive modificazioni e detraibili ai sensi dell'art. 13 bis del suddetto D.P.R., se effettuate per il tramite di strumenti bancari o postali.

L'art. 1 comma 7 della L. R. 27/2001 (finanziaria regionale per il 2002) prevede che a decorrere dal 1 gennaio 2002 siano esentati dal pagamento dell'IRAP e della tassa automobilistica regionale i soggetti di cui all'art. 10 del decreto legislativo 460/1997, concernente la disciplina tributaria applicabile agli enti non commerciali e alle ONLUS. A seguito di tale provvedimento, conseguentemente, a decorre dall'anno 2002 la Fondazione non è più soggetta a tale imposta in quanto rientrante nella suddetta categoria.

4. Contributi in natura

Viene esposta nella seguente tabella la valorizzazione di tutti i contributi in natura di cui la Fondazione stessa ha usufruito nel corso del 2008.

Tale valorizzazione è di natura prettamente extracontabile e il bilancio di esercizio non è influenzato, in termini numerari, dal computo dei beni, dei servizi e delle prestazioni “pro bono”. Fa eccezione l'inserimento negli oneri di supporto generale della quota di ammortamento per **Euro 24.246** relativa a macchine di ufficio elettroniche donate nel corso dell'esercizio.

Qui di seguito i criteri di valutazione adottati per la valorizzazione dei suddetti contributi in natura distinguendoli, per praticità di esposizione, nelle seguenti categorie:

- i servizi relativi all'attività di volontariato, costituita dalla quan-

structures on the market, always according to the figures given by the aforesaid agencies;

- Services relative to the drawing up and publication of copies and magazine articles were evaluated according to the current minimum fees approved by the Association of Chartered Journalists, gross of taxation in force;
- Advisory services on legal, civil, tax, administrative and human resources matters were evaluated at their average hourly or daily rate or at the cost of a typical service of such kind, and such value refers to the current fees of the Association of which the professional is a member or according to consolidated professional practice for services of a similar nature;
- Services performed by other individuals were evaluated at an average daily notional lump sum of Euro 1,000.00 and were accounted for in relation to the time actually worked by the professional and the quality of the service given;
- “Pro bono” work performed by artists was evaluated at a prudential notional value corresponding to the arithmetic average between the minimum and maximum fees stated by their agents;

CONTRIBUTIONS/CONTRIBUTI IN KIND	2008	2007
Volunteers' involvement in initiatives taken in Italy <i>Partecipazione di volontari a iniziative in Italia</i>	104,206	103,703
Voluntary professional services <i>Prestazioni professionali volontarie</i>	33,900	27,172
Voluntary artistic services <i>Prestazioni artistiche volontarie</i>	23,250	336,800
Voluntary Community Service <i>Servizio Civile Volontario</i>	81,677	67,320
Pro bono financing and services <i>Finanziamenti e servizi pro bono per eventi</i>	58,696	75,833
Assets/Beni	1,108,634	224,655
Free advertising spaces <i>Spazi pubblicitari gratuiti</i>	822,800	434,653
TOTAL	2,233,163	1,270,135

tità delle ore di manodopera prestata dai volontari per la gestione di eventi di raccolta fondi e campagne di solidarietà internazionale e dall'utilizzo di infrastrutture per la realizzazione di tali eventi, sono stati valutati come segue: al costo medio di Euro 11,00 all'ora per quanto riguarda la manodopera dei volontari (secondo quanto indicato espressamente da primarie agenzie di gestione eventi di raccolta fondi che operano da anni sul libero mercato); al costo figurativo medio del nolo delle infrastrutture medesime sul libero mercato, sempre secondo quanto dichiarato dalle agenzie offerenti il servizio;

- i servizi relativi alla stesura e pubblicazione di redazionali e articoli di giornale sono valutati secondo il tariffario minimo in vigore presso l'Ordine dei Giornalisti, al lordo della tassazione vigente;
- le consulenze legali, civilistiche, fiscali, amministrative e di gestione delle Risorse Umane sono valutate al costo medio orario o giornaliero o della prestazione tipica, tale valore essendo riferito al tariffario vigente all'Albo a cui il professionista è iscritto o secondo la prassi documentata a cui il professionista si attiene per la prestazione di analoghe consulenze;
- le prestazioni di altre personalità sono valutate al valore me-

- Work performed by young people on the Voluntary Community Service scheme was considered according to the principle of prudence, based on the amounts and the reimbursement of expenses (travel, food, accommodation and insurance) paid to them by the Ministry of Interior, pursuant to the Law;
- Services relative to events, such as the use of conference and exhibition rooms, the hiring of equipment for photographic and artistic exhibitions were valued at their probable purchase cost on the market, according to the statements made by the individual performing the service itself;
- Any assets actually received in 2008 were evaluated at their historical purchase cost, according to the amount stated on the invoice or in a written statement shown by the supplier;
- The strong increase of in kind assets received in 2008 (+ **Euro 883,979.00**) is due to the large quantity of goods (such as food, rice, mosquito nets and non food emergency kits) received from various donors within the scope of the WFP (World Food Program) project following the post-cyclone Nargis emergency in Myanmar and the FFW (Food For Work) project in Laos. These goods amount to **Euro 1,084,484** and are evaluated in USD at the local market value stated by the donor itself and entered at the euro/American dollar exchange rate as at 31/12/2008;
- Lastly, any services relative to publicity derived from published works, advertising on magazines and newspapers, radio and television commercials were evaluated at their current market value. In some cases, when we believed that a service evaluation given by a supplier could not be deemed as fair and pru-

dio figurativo giornaliero forfettario di Euro 1.000,00 e sono imputate in relazione al tempo effettivamente impiegato dal consulente e al contributo qualitativo conseguentemente apportato;

- le prestazioni “pro bono” degli artisti sono valutate ad un valore figurativo prudenziale corrispondente alla media aritmetica tra i valori del cachet minimo e massimo dichiarati dai loro agenti;
- le attività dei giovani in Servizio Civile Volontario sono state considerate in modo prudenziale sulla base dei corrispettivi e dei rimborsi spese (per viaggio, vitto, alloggio e assicurazione) a loro erogati a norma di legge dal Ministero degli Interni;
- i servizi per eventi, quali la fruizione di sale conferenze e di sale espositive, il nolo di attrezzature per mostre fotografiche e rappresentazioni artistiche, sono valutati al costo presumibile di acquisto sul libero mercato secondo quanto dichiarato dal soggetto prestatore del servizio medesimo;
- i beni materialmente ricevuti nel 2008 sono valutati al costo storico di acquisto, in quanto esposto in fattura o in una dichiarazione scritta esibita da parte del fornitore;
- il forte incremento dei beni *in kind* ricevuti nel 2008 (**più Euro 883.979,00**), è determinato dalla grande quantità di beni (come cibo, riso, zanzariere e kit di emergenza non alimentari) ricevuti da diversi donatori nell'ambito dei progetti WFP (World Food Program) a seguito dell'emergenza post-ciclone Nargis in Myanmar e nell'ambito dei progetti FFW (Food-For-Work) in Laos; tali beni ammontano ad **Euro 1.084.484**, sono valutati in

dent, we compared these services to those offered by other suppliers on the market or, for the sake of prudence, we “did not evaluate” the service received.

5. Balance sheet breakdown

5.1 Assets

Fixed intangible assets amount to a total of **Euro 8,849** net of depreciations, showing a decrease of **Euro 3,988** as compared to the previous year.

Fixed tangible assets amount to a total of **Euro 849,324** net of depreciations, showing an increase of **Euro 69,710** as compared to the previous year. Fixed tangible assets include a building owned by the Foundation, where the latter carries out its activity.

The entry “overseas properties” includes the purchase value of the “Houses of Smiles”, equal to **Euro 165,005**, net of their respective yearly depreciation quota. In October 2008, a new House of Smile was bought in Srebrenica (Bosnia-Herzegovina).

Euro 53,133 refers to “in kind assets” received by the Foundation during 2007 and 2008 registered under the entry “office equipment”, at the value indicated on the invoice, net of any depreciation quotas. The assets received in 2007 were not included in the fixed assets calculation for last year and their value is thus given by their new account value as indicated on the invoice less the depreciation quota for 2007 and 2008.

The entry “other equipment” includes the accounting value of a drill, **Euro 58,324**, equal to the purchase value net of the depreciation quota for the financial period. This drill was bought at

the end of 2006 and began working in the second four-month period of 2008, because it was used in a project which received funding only in the early months of 2008. The relative depreciation quota was entered starting from this financial period.

Long-term investments amount to **Euro 31,686** and consist of a subscription of 118,450 shares of Società Editoriale Vita S.p.A., a non profit company (publishing house of a weekly magazine bearing the same name), having a par value equal to **Euro 41,086** but entered in the financial statements for an amount equal to **Euro 30,911**, due to a previous write-down; an interest in Cooperativa CTM of Bolzano (a major Italian fair trade centre) equal to **Euro 516** and 5 Banca Etica shares having a par value of **Euro 258**.

Receivables for projects total **Euro 28,619,074**, showing an increase of **Euro 487,557** as compared to the previous year. This slight increase has depended on the increase in receivables from Cooperazione Italiana for the execution of new projects and on the decrease in receivables from the European Union and international Organisations.

Receivables due within 2009 amount to **Euro 15,119,510** and consist of activities related to yearly portions of projects completed and included in this year’s report.

Receivables due after this financial year amount to **Euro 13,499,564**.

Other receivables amount to **Euro 173,397** showing a decrease of **Euro 25,001** as compared to the previous year.

There are no credits having a residual maturity of over 5 years.

Cash at bank and in hand amount to **Euro 12,260,019** of which

USD al valore dichiarato sul mercato locale dal donatore stesso ed esposto al valore di concambio euro/dollaro americano vigente al 31/12/2008;

- infine, i servizi relativi alla visibilità derivante da pubblicazioni letterarie, pubblicità su riviste e quotidiani, spot radiofonici e televisivi sono valutati al valore corrente di mercato; in alcuni casi, laddove a nostro giudizio la valutazione del servizio esibita dal fornitore non può essere reputata né congrua né prudente, si è proceduto alla comparazione con altri offerenti del mercato o, prudenzialmente, alla “non-valorizzazione” del servizio prestato.

5. Analisi della composizione dello stato patrimoniale

5.1 Attivo

Le **Immobilizzazioni immateriali** ammontano complessivamente a **Euro 8.849** al netto degli ammortamenti, con un decremento di **Euro 3.988** rispetto all’esercizio precedente.

Le **Immobilizzazioni materiali** ammontano complessivamente a **Euro 849.324** al netto degli ammortamenti, con un aumento rispetto al precedente esercizio di **Euro 69.710**. Fra le immobilizzazioni materiali è compreso il fabbricato di proprietà, nel quale la Fondazione esercita la propria attività.

Alla voce “immobili all’estero” è iscritto il valore di acquisto, al netto della relativa quota annua di ammortamento, delle “Case del Sorriso” per **Euro 165.005**. Ad ottobre 2008 è stata acquistata una nuova Casa del Sorriso a Srebrenica (Bosnia-Erzegovina).

Alla voce “macchine d’ufficio” sono iscritti per **Euro 53.133**, sempre al valore esposto in fattura al netto della quota di am-

mortamento, i cespiti “in natura” ricevuti dalla fondazione nel corso del 2007 e del 2008; il valore dei cespiti ricevuti nel 2007, non essendo stati computati nel novero delle immobilizzazioni nell’esercizio scorso, è dato dal valore a nuovo esposto in fattura, decurtato della quota di ammortamento di competenza del 2007, decrementato nuovamente della quota di ammortamento di competenza del 2008.

Alla voce “attrezzature diverse” è iscritto il valore contabile della trivella per **Euro 58.324**, pari al valore di acquisto al netto della quota di ammortamento dell’esercizio. Il bene è stato acquistato alla fine dell’anno 2006 ed è entrato in funzione nel secondo quadrimestre del 2008 in quanto utilizzato per l’esecuzione di un progetto i cui fondi sono pervenuti nei primi mesi del 2008. Si è provveduto ad imputare la relativa quota di ammortamento a decorrere dal presente esercizio.

Le **Immobilizzazioni finanziarie** ammontano ad **Euro 31.686** e sono rappresentate dalla sottoscrizione di n. 118.450 azioni della Società Editoriale Vita S.p.A. non profit (editrice dell’omonimo settimanale) del valore nominale di **Euro 41.086**, ma iscritte a bilancio per **Euro 30.911** a seguito di una precedente svalutazione; da **Euro 516** che rappresentano la partecipazione alla Cooperativa CTM di Bolzano (la grande centrale italiana del commercio equo-solidale) e da un valore nominale di **Euro 258** quale titolare di n. 5 azioni della Banca Etica.

I **Crediti per progetti** ammontano complessivamente ad **Euro 28.619.074** con un incremento di **Euro 487.557** rispetto al precedente esercizio. L’esiguità dell’incremento è dipesa da un aumento dei crediti verso il donatore Cooperazione Italiana, per la

Euro 9,392,822 represent bank and postal accounts' availability, **Euro 3,279** represent in hand availability and **Euro 2,385,396** represent overseas deposits for projects yet to be included in the financial statements. Cash at bank and in hand indicated herein represent the end-of-year cash at bank and in hand, resulting from the intense, end-of-year fund collection, necessary to meet the financial requirements for the following year's projects.

This item also includes **74,654.421** quotas relative to investment funds subscribed with Banca Popolare di Milano (BPM) over the previous financial years for a subscription value equal to **Euro 458,522** and Banca Intesa bonds with maturity on 04/09, not listed on regulated markets, having a value equal to **Euro 20,000**.

Prepayments and Accrued income amount to **Euro 29,207** showing an increase of **Euro 10,772** as compared to the previous financial year.

Accrued income, for an amount equal to **Euro 4,153**, refer to postal and bank interest income pertaining to the current financial year but to be incurred in the following one.

Deferred liabilities amount to **Euro 25,054** showing an increase of **Euro 8,239** as compared to the previous financial year.

5.2 Liabilities

Shareholders' equity totals Euro **384,808** and, as one can observe from the following tables, includes: **Capitalisation reserve** amounting to **Euro 200,000**; **Available reserves**, for **Euro 848,432**; **overseas fixed assets** equal to **Euro 93,535**, **corporate**

shares totalling **Euro 850** and, lastly, a negative component represented by the **loss for the period**, equal to **Euro 833,475**. In particular, the **Available Reserves**, equal to **Euro 1,871,185** as at 1st January, 2008, were decreased, during the financial period, by **Euro 606,441** to cover the loss for 2007 and **Euro 416,312** for variations consequent to the increase in commitments pertaining to future annual portions of projects.

A "One-off Fund" was set up equal to **Euro 75,466** and includes "in kind" assets (electronic office equipment) received by the Foundation during 2007 and 2008 and determined at their accounting value, gross of the depreciation quota for the year.

Tied-up Capital totals **Euro 39,619,984**, showing an increase of **Euro 6,244,296** as compared to the previous year and indicates the value of future commitments which still have to be fulfilled by Cesvi and relating to existing projects, financed by institutional bodies, private bodies or by Cesvi itself. Such increase is due to a great number of projects being entered into by the Foundation with various donors.

During 2008, our relationship with the European Union got back to normal.

In particular, in July 2008, the 2008-2010 framework agreement was signed with ECHO, and a settlement was reached for the litigation pending with AIDCO. As a matter of fact, following the Foundation's payment of Euro 316,697 in February 2008, as reimbursement for ineligible expenses found during an inspection in 2007, in the period comprised between June and October 2008, AIDCO paid all the amounts due for old projects entered in financial statements (for an overall amount

stipula di nuovi progetti, e da una diminuzione dei crediti verso l'Unione Europea e le Organizzazioni Internazionali.

I crediti esigibili entro l'esercizio 2009 assommano a **Euro 15.119.510** e sono crediti per attività relative ad annualità di progetto completate e rendicontate nell'esercizio.

I crediti esigibili oltre il presente esercizio assommano a **Euro 13.499.564**.

I **Crediti diversi** ammontano ad **Euro 173.397** con un decremento di **Euro 25.001** rispetto al precedente esercizio.

Non esistono crediti con durata residua superiore ai 5 anni.

Le **Disponibilità liquide** ammontano ad **Euro 12.260.019** di cui **Euro 9.392.822** rappresentano la disponibilità su conti correnti bancari e postali, **Euro 3.279** la disponibilità in cassa ed **Euro 2.385.396** per depositi all'estero per progetti da rendicontare; le disponibilità liquide qui indicate rappresentano la liquidità puntuale di fine esercizio conseguente all'intensa raccolta del fine anno, necessaria alla copertura dei fabbisogni finanziari impiegati nei progetti dell'esercizio successivo.

Questa voce comprende inoltre n. 74.654,421 quote relative a fondi comuni d'investimento sottoscritti presso la Banca Popolare di Milano (BPM) negli anni precedenti per un valore di sottoscrizione di **Euro 458.522** e obbligazioni Banca Intesa scadenza 04/09 non quotate in mercati regolamentati il cui valore è pari ad **Euro 20.000**.

I **Ratei e risconti attivi** ammontano ad **Euro 29.207** con un incremento rispetto al precedente esercizio di **Euro 10.772**.

I ratei attivi, per **Euro 4.153**, si riferiscono a quote di interessi attivi postali e bancari di competenza dell'anno, ma che avranno

manifestazione numeraria nell'esercizio successivo.

I risconti attivi ammontano ad **Euro 25.054** con un incremento di **Euro 8.239** rispetto al precedente esercizio.

5.2 Passivo

Il **Patrimonio netto** assomma a **Euro 384.808** e, come si evince dalla tabella seguente, include la **Riserva di Dotazione**, ammontante ad **Euro 200.000**, le **Riserve Disponibili** per **Euro 848.432**, il **Patrimonio Immobilizzazioni estero** per **Euro 93.535**, le **Quote sociali** per **Euro 850** e infine - con segno negativo - il **Disavanzo d'esercizio**, che ammonta ad **Euro 833.475**. In particolare le **Riserve Disponibili**, che ammontavano al 1 gennaio 2008 ad **Euro 1.871.185**, nel corso dell'esercizio sono state decimate di **Euro 606.441** per la copertura del disavanzo 2007 e di **Euro 416.312** per variazioni conseguenti all'aumento degli impegni abbinati ad annualità future di progetti.

È stato costituito il "Fondo liberalità" per **Euro 75.466**; in esso sono iscritti i cespiti "in natura" (macchine d'ufficio elettroniche) ricevuti dalla Fondazione nel corso del 2007 e del 2008 e computati al loro valore contabile al lordo della quota di ammortamento di competenza dell'esercizio.

Il **Patrimonio Vincolato** assomma a complessivi **Euro 39.619.984**, con un incremento rispetto al precedente esercizio di **Euro 6.244.296** e indica il valore degli impegni futuri ancora da assolvere da parte della Fondazione e relativi a tutti i progetti esistenti finanziati da Enti istituzionali, Enti privati e autofinanziati dalla Fondazione stessa. La causa di tale incremento è conseguente alla stipula di un gran numero di nuovi progetti da

of Euro 1,068,368 in addition to legal interests equal to Euro 20,760) and funding instalments pertaining to annual portions of new projects and/or existing ones and issued residual surety ships to the Foundation, equal to Euro 2,002,540, pertaining to projects already entered in financial statements and involved in the litigation.

Severance indemnity for subordinate employment amounts to **Euro 47,276** showing an increase of **Euro 398** as compared to the previous year. The amount is shown in the documents supplied by the pay-roll processing company.

Total payables amount to **Euro 1,840,498** showing an increase of **Euro 771,529** as compared to the previous year.

There are no payables covered by real guarantees nor payables having a residual maturity of over 5 years.

Accruals, deferred income and invoices to be received amount to **Euro 78,989** showing an increase of **Euro 8,586** as compared to the previous year.

5.3 Memorandum accounts

At the bottom of the balance sheet, the memorandum accounts show **suretyships issued to third parties** for a total amount of **Euro 2,819,239** showing a decrease of **Euro 1,924,490** as compared to the previous year.

Bank suretyships are granted by Cesvi to donor entities for advance payments made by same and as a guarantee that contractual obligations are being adequately fulfilled. The decrease in suretyships in 2008 is mainly due to a number of surety ships having been granted by some donor entities, whose amount is considerable and consequent to the termination of agreements and any pending issues between Cesvi and such donors, in particular the European Union and the Ministry of Foreign Affairs.

6. Breakdown of the Profit and Loss Account

6.1 Income

There is no income, as the Foundation did not perform any

Moving of Shareholders' equity in 2008 <i>Movimentazione Patrimonio Netto nell'esercizio 2008</i>	Cash resources as at 1.1.2008 <i>Esistenze al 1.1.2008</i>	Financial flows in 2008 <i>Movimentazione esercizio 2008</i>			Profit (loss) for 2008 <i>Avanzo (Disavanzo) di esercizio 2008</i>	Shareholders' equity as at 31.12.2008 <i>Patrimonio netto al 31.12.2008</i>
		Setting up of One-off Fund <i>Costituzione Fondo liberalità</i>	Loss for the year <i>Disavanzo d'esercizio</i>	Other variations <i>Altre variazioni</i>		
Capitalization reserve <i>Riserva di dotazione</i>	200,000					200,000
Available reserves <i>Riserve disponibili</i>	11,871,185		(606,441)	(416,312)		848,432
Overseas fixed assets <i>Patrimonio Immobilizzazioni estero</i>	93,535					93,535
Corporate shares <i>Patrimonio Quote Sociali</i>	850					850
One-off fund <i>Fondo liberalità</i>		75,466				75,466
Profit (loss) for the period <i>Avanzo (Disavanzo) di esercizio</i>	(606,441)		606,441		(833,475)	(833,475)
Total Shareholders' equity <i>Totale Patrimonio netto</i>	1,559,129	75,466		(416,312)	(833,475)	384,808

parte della Fondazione con vari donatori.

Nel corso del 2008 si è normalizzata la relazione con il donatore Unione Europea.

In particolare, nel luglio 2008 è stato siglato con l'Agenzia per l'Emergenza "ECHO" l'accordo quadro 2008-2010 e si è addivenuti con l'Agenzia per lo Sviluppo "AIDCO" alla chiusura del contenzioso legale in essere. Infatti, a seguito del pagamento da parte della Fondazione, a febbraio 2008, di Euro 316.697 a titolo di rimborso delle spese non eleggibili accertate durante l'ispezione del 2007, tra giugno e ottobre 2008 AIDCO ha provveduto al pagamento di tutti i saldi di vecchi progetti rendicontati (per un ammontare complessivo di Euro 1.068.368 più gli interessi legali pari ad Euro 20.760), al pagamento di tranches di finanziamento per annualità di nuovi progetti e/o progetti in corso e al rilascio a favore della Fondazione di fidejussioni residue per Euro 2.002.540 inerenti a progetti già rendicontati oggetto del contenzioso.

Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato ammonterà ad **Euro 47.276** con un incremento rispetto al precedente esercizio di **Euro 398**. L'importo risulta dalla documentazione fornita dallo studio di elaborazione paghe.

I **Debiti totali** ammontano ad **Euro 1.840.498** con un incremento rispetto al precedente esercizio di **Euro 771.529**.

Non esistono debiti assistiti da garanzie reali e debiti con durata residua superiore a 5 anni.

I **Ratei passivi, risconti passivi** e le fatture a pervenire ammonteranno ad **Euro 78.989** con un incremento rispetto al precedente esercizio di **Euro 8.586**.

5.3 Conti d'ordine

In calce allo stato patrimoniale sono evidenziate, nei conti d'ordine, **Fidejussioni rilasciate a terzi** per un ammontare complessivo di **Euro 2.819.239** con un decremento, rispetto al precedente esercizio, di **Euro 1.924.490**.

business transactions as such over the financial year. Over 2008, the Foundation received several contributions in kind, relative to donations of assets and services; such income is to be considered notional income and therefore was not entered in the financial statements. An exhaustive table containing details of the contributions in kind received by the Foundation in 2008 is shown under paragraph 4 of these Explanatory Notes.

Income for projects amount to **Euro 23,540,060** showing an increase of **Euro 8,821,156** as compared to the previous financial year; this significant increase is attributable to funding for yearly portions of new and existing projects financed by several donors, such as private donors, international Organisations, the United Nations and the European Union. Income for projects entered into with Italian government bodies and local entities saw lower increases.

The items related to positive exchange rate differences, which in 2007 were considered “income from ancillary activities”, were re-classified in 2008 as “other income for projects”, equal to **Euro 206,964**, and are consequently entered under Income for Projects. In order to allow a comparison between different financial statements, positive exchange rates differences for 2007 were also re-classified in the same way. Therefore, the difference as compared to 2007, amounts to **Euro 174,778**.

Income deriving from ancillary activities amount to **Euro 60,312** showing an increase of **Euro 20,354** as compared to the previous financial year.

Financial income amount to **Euro 17,113** showing an increase of **Euro 10,623** as compared to the previous year and are exclu-

sively made up of bank and postal interest income and income deriving from short-term financial transactions.

Extraordinary income amounts to **Euro 31,945** and is due to unclaimed payables to institutional donors on the part of the Foundation having been entered under income. Such payables were due as settlement to donors, as a consequence of projects completed during the previous financial period. The Foundation wrote to the donor entities and informed them of the possibility to receive said funds back but never received a formal reply, so a decision was made to enter them as extraordinary income. Following the above re-classification, an item equal to **Euro 259** is entered under extraordinary income for 2007.

6.2 Charges

Charges for projects amount to **Euro 13,211,404** showing an increase of **Euro 3,509,402** as compared to the previous year and represent all costs incurred for the implementation of projects in the geographical areas indicated.

In this financial year, the most significant item is again represented by operations carried out in Africa with charges equal to **Euro 5,516,908** representing **41.76%** of total charges for projects carried out over 2008. Asia shows a considerable increase in charges for projects as compared to 2007, with a quota equal to **Euro 4,337,141**, representing **32.83%** of total charges for projects.

The item “Europa educational” includes, for the first time, charges pertaining to the setting up and management of a body for the interaction between the Foundation and its stakeholders, the

Le fidejussioni bancarie vengono prestate da Cesvi a favore di Enti donatori per anticipazioni effettuate dai medesimi Enti e a garanzia dei corretti adempimenti contrattuali. Il decremento dell'importo delle fidejussioni nel 2008 è dovuto principalmente al rilascio da parte di alcuni enti donatori di garanzie fidejussorie di ingente valore conseguente all'estinzione del rapporto contrattuale e di tutte le pendenze esistenti tra Cesvi e i donatori medesimi, in particolare l'Unione Europea e il Ministero Affari Esteri.

6. Analisi della composizione del Rendiconto Economico

6.1 Proventi

Non sussistono ricavi in quanto la Fondazione, nel corso dell'esercizio, non ha posto in essere operazioni commerciali intese come tali.

Nel corso del 2008 la Fondazione ha ricevuto numerosi contributi in natura, relativi a donazioni di beni e servizi; tali proventi sono da considerare proventi figurativi e pertanto non sono stati indicati nel Bilancio d'esercizio. Un'esauriente tabella con il dettaglio dei contributi in natura ricevuti dalla Fondazione nel 2008 è esposta al punto 4 della presente Nota Integrativa.

I **Proventi per progetti** ammontano ad **Euro 23.540.060** con un incremento rispetto al precedente esercizio di **Euro 8.821.156**; tale considerevole incremento è da imputare all'erogazione di fondi per finanziamento di annualità di nuovi progetti e progetti esistenti da parte di una pluralità di donatori, quali donatori privati, Organizzazioni internazionali, Nazioni Unite, Unione Europea. I proventi per progetti stipulati con gli

Enti Governativi Italiani e gli Enti Locali registrano aumenti più contenuti.

Le poste relative alle differenze attive su cambio, che nel 2007 erano considerate “Proventi da attività accessorie”, vengono riclassificate nel 2008 come “Altri proventi di progetto” per **Euro 206.964** e vengono conseguentemente esposti tra i Proventi per Progetto. Per mantenere la comparabilità dei bilanci, anche le differenze attive su cambio dell'esercizio 2007 vengono riclassificate allo stesso modo. Pertanto la differenza rispetto al 2007 ammonta ad **Euro 174.778**.

I **Proventi da attività accessorie** ammontano ad **Euro 60.312** con un incremento rispetto al precedente esercizio di **Euro 20.354**.

I **Proventi finanziari** ammontano ad **Euro 17.113** con un incremento rispetto al precedente esercizio di **Euro 10.623**. Sono costituiti interamente da interessi attivi bancari, postali e da interessi su operazioni finanziarie a breve.

I **Proventi straordinari** ammontano ad **Euro 31.945** e sono dovuti alla registrazione a provento di debiti da parte della Fondazione verso Enti donatori istituzionali e da loro mai esigiti. Tali debiti erano conseguenti al saldo finanziario a favore del Donatore in seguito alla chiusura delle attività progettuali durante lo scorso esercizio; la Fondazione, avendo sollecitato per iscritto agli Enti donatori la possibilità della restituzione di detti fondi e non avendo mai ottenuto formale risposta, decide di considerarli proventi straordinari. In seguito alla riclassifica di cui sopra, anche per il 2007 viene imputata a proventi straordinari una posta di **Euro 259**.

“Cooperando” magazine and the website. In the 2007 financial statements, said charges had been included under the item “production costs” as regards the organisation part and under the item “personnel and collaborations” as regards salaries to the staff directly involved in such activity. The Foundation’s decision to include said charges under the “Europa educational” item meets the need to implement the resolution passed by the participants to the “Round table on efficiency and effectiveness indicators”, of which the Foundation has been a member since last year, together with other seven major Italian Non Profit Organizations. The “Round Table” debated over and defined the “institutional” nature of production costs for the house-organ and the website, and decided to adopt said convention starting from the 2008 Financial Statements. In order to allow a comparison with the items from the previous year, the same re-classification was carried out for the corresponding 2007 accounts.

The items pertaining to negative differences on exchange rates, which in 2007 were considered “charges for management of registered offices”, were re-classified in 2008 as “other charges for projects”, equal to **Euro 225,344** and were consequently entered under “Charges for Projects”. In order to allow a comparison between different financial statements, the negative differences on exchange rates for 2007 were also re-classified in the same way. The item referring to **provision (use) of tied-up funds for projects**, equal to **Euro 8,453,166**, represents the tied-up fund provision of income coming from donors over the current year, which is to be used in the implementation of projects over the following financial year.

The increase, equal to **Euro 4,613,916** as compared to 2007, corresponds to the considerable increase in income for projects, as a consequence of several agreements with donors having been entered into.

Charges for fund-raising activities amount to **Euro 1,893,869**, showing an increase of **Euro 686,747** as compared to the previous year. Such increase in costs is attributable to the starting up of new marketing initiatives to increase the number of private donors as well as the increase in activities to interact with existing donors. This item refers to direct fund collection costs, production costs and personnel costs; the same item for 2007 was re-classified in the same way.

The item “**Salaries, tax consultants and severance indemnity provision**” amounts to a total of **Euro 348,907** and was entered under “**General Support Charges**”, with an increase of **Euro 146,121** as compared to the previous year, and was re-classified as specified above.

Charges for the management of registered offices amount to **Euro 210,900** and show a decrease of **Euro 5,765** as compared to the previous year.

Charges for certification, tax, administrative and legal advice amount to **Euro 131,169** showing an increase equal to **Euro 29,844** as compared to the previous year.

Costs relating to Alliance2015 amount to a total of **Euro 12,062**, showing a decrease of **Euro 869** as compared to 2007.

Total **Depreciations** for the year amount to **Euro 94,533** showing an increase equal to **Euro 16,334** as compared to

6.2 Oneri

Gli **Oneri per progetti** ammontano ad **Euro 13.211.404** con un incremento rispetto al precedente esercizio di **Euro 3.509.402** e rappresentano tutti i costi sostenuti per la realizzazione dei progetti nelle aree geografiche indicate.

Anche nel presente esercizio la voce più significativa è rappresentata da interventi effettuati in Africa con oneri pari ad **Euro 5.516.908** che rappresenta il **41,76%** dell’intera voce relativa agli oneri per progetti realizzati nell’anno 2008. L’Asia registra un notevole incremento degli oneri per progetti rispetto al 2007, attestandosi ad **Euro 4.337.141** che rappresenta il **32,83%** del totale oneri per progetti.

La voce “Europa educational” include per la prima volta gli oneri relativi alla produzione e alla gestione dell’organo di comunicazione della Fondazione agli stakeholders, la rivista “Cooperando”, e del sito web. Nel bilancio 2007 tali oneri erano inclusi nella voce “Spese di produzione” per la parte di produzione e nella voce “Personale e collaborazioni” per la parte relativa agli emolumenti del personale coinvolto direttamente nell’attività. La decisione della Fondazione di includere tali oneri nella voce “Europa educational” risponde alla necessità di uniformarsi alla delibera presa dagli aderenti al gruppo di lavoro “Tavolo di confronto sugli indici di efficienza e di efficacia”, a cui la Fondazione aderisce dallo scorso anno insieme ad altre sette tra le maggiori Organizzazioni Non Profit Italiane. Il “Tavolo di Confronto” ha condiviso e definito la natura “istituzionale” degli oneri di produzione dell’house-organ e del sito web, decidendo di adottare tale convenzione a partire dal Bilancio 2008. Per mantenere la

comparabilità delle poste con l’esercizio precedente, viene operata la stessa riclassifica nei conti corrispondenti del 2007.

Le poste relative alle differenze passive su cambio, che nel 2007 erano considerate “Oneri di gestione sede”, vengono riclassificate nel 2008 come “Altri oneri di progetto” per **Euro 225.344** e vengono conseguentemente esposte tra gli “Oneri per Progetti”. Sempre per mantenere la comparabilità tra i bilanci, anche le differenze passive su cambio dell’esercizio 2007 vengono riclassificate allo stesso modo.

La voce **Accantonamento (utilizzo) fondi vincolato per progetti**, pari ad **Euro 8.453.166**, rappresenta l’accantonamento a fondo vincolato dei proventi ricevuti dai donatori nell’esercizio in corso il cui utilizzo è destinato all’implementazione di tutta l’attività progettuale nell’esercizio seguente. L’incremento di **Euro 4.613.916** rispetto al 2007 è corrispondente al grande aumento registrato nei proventi per progetti, conseguenti alla stipula di numerosi nuovi contratti con i donatori.

Gli **Oneri per attività di raccolta fondi** ammontano ad **Euro 1.893.869** con un incremento rispetto al precedente esercizio di Euro 686.747. Tale aumento di costi è imputabile in particolar modo all’avvio di nuove iniziative di marketing volte ad incrementare il numero dei donatori privati, nonché all’incremento delle attività di relazione con i donatori già acquisiti. Questa voce si riferisce ai costi diretti di raccolta fondi spese di produzione e costi del personale; la medesima voce del 2007 è stata riclassificata allo stesso modo.

Tra gli **Oneri di Supporto generale**, la voce **Stipendi, consulenti e accantonamento T.F.R.** ammonta complessivamente ad

the previous year. A depreciation quota equal to **Euro 19,441** was included in entering the purchase of a drill bought by the Foundation at the end of 2006 which began working in Southern Sudan in 2008. The depreciation quotas relative to “in kind” assets (electronic office equipment) are also entered for the first time, equal to **Euro 23,768**. These were received by the Foundation during 2008 as well as during the previous year.

Investments in other undertakings amount to **Euro 32,272** showing an increase of **Euro 21,703** as compared to the previous year and represent interests owned in other Entities, such as the Italian Association of NGOs, Voice, UNA, Mosaico and other Entities.

Financial charges, amounting to **Euro 392**, they are entirely represented by bank interest charges showing a decrease of **Euro 467** as compared to the previous financial year.

Extraordinary charges are entirely represented by non-existent liabilities and amount to **Euro 94,230**, showing an increase of **Euro 93,885** as compared to the previous year. Such increase is mainly due to a partial receivable having been entered under this item, which the Foundation can claim towards a partner of a project resident in Bosnia-Herzegovina and which has long been considered uncollectible. This item also includes the costs born for the 2007 financial deficit settlement relative to the UNA consortium, for Euro 6,957.73, of which the Foundation is a member, by way of BoD's resolution of 24/07/2008.

The **loss for the period** amounts to **Euro 833,475** and is the result of the difference between total income and total charges as illustrated in the financial statements as at 31st December, 2008.

For the purposes of Article 10, paragraph 6) of Legislative Decree 460/97, it is hereby attested that subordinate employees' salaries are paid in compliance with and within the limits provided for by the collective bargaining agreement applicable to the Foundation.

The Board of Directors

XIV

Euro 348.907, con un incremento rispetto al precedente esercizio di **Euro 146.121**, la cui voce è stata riclassificata secondo quanto sopra specificato.

Gli **Oneri per la Gestione sede** ammontano ad **Euro 210.900** con un decremento rispetto al precedente esercizio di **Euro 5.765**.

Gli oneri di **Certificazione e consulenze fiscali, amministrative e legali** ammontano ad **Euro 131.169** con un incremento rispetto al precedente esercizio di **Euro 29.844**.

I **Costi Alliance 2015** ammontano complessivamente ad **Euro 12.062**, con un decremento rispetto al 2007 di **Euro 869**.

Il totale degli **Ammortamenti** dell'esercizio ammonta ad **Euro 94.533** con un incremento rispetto al precedente esercizio di **Euro 16.334**. Nel conto è contabilizzata la quota di ammortamento per **Euro 19.441** della trivella acquistata dalla Fondazione a fine 2006 ed entrata in esercizio in Sud Sudan nel 2008. Vengono inoltre iscritte per la prima volta anche le quote di ammortamento dei cespiti “in natura” (macchine d'ufficio elettroniche) pari ad **Euro 23.768**, ricevuti dalla Fondazione nel corso del 2008 e dell'esercizio precedente.

Le Partecipazioni ad altre attività ammontano ad **Euro 32.272** con un incremento, rispetto al precedente esercizio, di **Euro 21.703** e rappresentano quote di partecipazione agli Enti quali l'Associazione delle ONG Italiane, Voice, UNA, Mosaico e altri Enti.

Gli **Oneri finanziari** ammontano ad **Euro 392** rappresentati interamente da interessi passivi bancari con un decremento di **Euro 467** rispetto al precedente esercizio.

Gli **Oneri straordinari** sono rappresentati totalmente da insusistenze e ammontano ad **Euro 94.230** con un incremento di

Euro 93.885 rispetto al precedente esercizio. Tale incremento è dovuto principalmente all'imputazione nella presente voce dello stralcio di un credito, vantato dalla Fondazione verso un partner di progetto residente in Bosnia Erzegovina, essendo tale credito ritenuto ormai inesigibile. Inoltre viene iscritto nella presente voce anche il costo sostenuto per il ripianamento del deficit finanziario 2007 del consorzio UNA per euro 6.957,73, a cui la Fondazione appartiene, secondo delibera del CdA di UNA del 24/07/2008.

Il **Disavanzo d'esercizio** ammonta a **Euro 833.475** quale risultanza della differenza tra il totale dei proventi e il totale degli oneri da bilancio al 31 dicembre 2008.

Si attesta, anche ai fini del comma 6) dell'art. 10 del D.L. 460/97, che la remunerazione dei lavoratori dipendenti è corrisposta nel rispetto e nei limiti di quanto previsto nel contratto collettivo di lavoro applicabile all'attività della Fondazione.

Il Consiglio di Amministrazione

MINUTES OF THE BOARD OF STATUTORY AUDITORS' MEETING

OF 7th APRIL, 2009

On 7th April, 2009, at 11.30 a.m., the meeting of the undersigned Statutory Auditors of "Cesvi Fondazione" Onlus was assembled at the registered offices in Bergamo, at 68/a, via Broseta, in order to review the draft Financial Statements as at 31st December, 2008 and draw up the following report.

REPORT OF THE BOARD OF STATUTORY AUDITORS ON THE FINANCIAL STATEMENTS AS AT 31st DECEMBER, 2008

The Financial Statements for the financial year closed on 31st December, 2008, composed of Balance Sheet, Profit and Loss Account, Explanatory Notes and the Management Report, submitted for your review and approval, can be summarised as follows:

BALANCE SHEET	EURO
ASSETS	
Fixed intangible assets	8,849
Fixed tangible assets	849,324
Long-term investments	31,686
Current assets	41,052,490
Prepayments and accrued income	29,207
TOTAL ASSETS	41,971,556

LIABILITIES	
Shareholders' equity	384,808
Tied-up funds for projects	39,619,984
Severance indemnity	47,276
Payables	1,840,498
Accruals and deferred income	78,989
TOTAL LIABILITIES	41,971,556

As at 31st December, 2008, memorandum accounts, whose contents and changes are illustrated in the Explanatory Notes, amounted to **Euro 2,819,239**.

PROFIT AND LOSS ACCOUNT

INCOME	
Income for projects	23,540,060
Income deriving from ancillary activities	60,312
Financial income	17,113
Extraordinary income	31,945
TOTAL INCOME	23,649,429

CHARGES

Charges for projects	13,211,404
Charges for fund-raising activities	1,893,869
Provision (use) of tied-up funds for projects	8,453,166
Personnel and collaborations	348,907
Charges for registered offices management	354,131
Depreciations	94,533
Investments in other undertakings	32,272
Financial charges	392
Extraordinary charges	94,230
TOTAL CHARGES	24,482,903
Loss for the period	833,475
TOTAL BALANCE OF CHARGES	23,649,429

VERBALE DELLA RIUNIONE DEL COLLEGIO SINDACALE

IN DATA 7 APRILE 2009

Il giorno 7 aprile 2009, alle ore 11.30, i sottoscritti sindaci di "Cesvi Fondazione" Onlus si sono riuniti presso la sede legale e amministrativa in Bergamo via Broseta 68/a, hanno preso in esame la bozza di bilancio al 31 dicembre 2008 e hanno steso la seguente relazione.

RELAZIONE DEL COLLEGIO SINDACALE SUL BILANCIO CHIUSO AL 31 DICEMBRE 2008

Il bilancio dell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2008, composto da Stato Patrimoniale, Rendiconto Economico della gestione e Nota Integrativa e corredato dalla Relazione sull'andamento della gestione sociale, presentato al Vostro esame e alla Vostra approvazione, si compendia, in sintesi, nelle seguenti cifre:

SITUAZIONE PATRIMONIALE ATTIVO	EURO
ATTIVO	
Immobilizzazioni immateriali	8.849
Immobilizzazioni materiali	849.324
Immobilizzazioni finanziarie	31.686
Attivo circolante	41.052.490
Ratei e risconti attivi	29.207
TOTALE ATTIVO	41.971.556

PASSIVO

Patrimonio netto	384.808
Fondi vincolati per progetti	39.619.984
Trattamento di fine rapporto	47.276
Debiti	1.840.498
Ratei e risconti passivi	78.989
TOTALE PASSIVO	41.971.556

I conti d'ordine, il cui contenuto e variazioni sono illustrati nella Nota Integrativa, ammontano al 31 dicembre 2008 ad **Euro 2.819.239**.

CONTO ECONOMICO

PROVENTI	
Proventi per progetti	23.540.060
Proventi da attività accessorie	60.312
Proventi finanziari	17.113
Proventi straordinari	31.945
TOTALE PROVENTI	23.649.429

ONERI

Oneri per progetti	13.211.404
Oneri per attività di raccolta fondi	1.893.869
Accant. (utilizzo) fondi vincolati per progetti	8.453.166
Personale e collaborazioni	348.907
Oneri di gestione sede	354.131
Ammortamenti	94.533
Partecipazioni in altre attività	32.272
Oneri finanziari	392
Oneri straordinari	94.230
TOTALE ONERI	24.482.903
Disavanzo di gestione	833.475
TOTALE ONERI A PAREGGIO	23.649.429

In its Management Report, the Board of Directors supplied information on the Foundation's activities during the year just closed.

In the Explanatory Notes, the Board of Directors supplied the information and details requested for each single Financial Statements' entry, with particular regard to the evaluation criteria adopted, the changes occurred as compared to the previous financial year and the reasons thereof.

As far as we are concerned, we would like to point out that our review of the Financial Statements was carried out according to the codes of conducts for Statutory Auditors recommended by the National Chartered Accountants Committee (C.N.D.C.) and, pursuant to such principles, we abode by the provisions of law on Financial Statements, construed and integrated by the correct accounting standards set forth by National Chartered Accountants and Accountants Technicians Committees, in particular by the "Document on the presentation of financial information for non profit organisations" approved by the National Chartered Accountants Committee.

As far as we are concerned, we hereby certify as follows:

- The evaluation criteria described in the Explanatory Notes have been applied;
- Depreciations were calculated according to the economic-technical criteria illustrated by the Board of Directors in the Explanatory Notes;
- In the course of the financial year, we carried out an accounting and administrative control and supervised over compliance with the Law and the deed of incorporation;
- On closing the financial year, we reviewed and assessed the Financial Statements submitted to us by the Board of Directors and ascertained its consistency with the accounting results;
- The Foundation submitted the classified Financial Statements to PriceWaterhouse Coopers S.p.A. for auditing on a voluntary basis,

in order to certify that the Financial Statements comply with the correct accounting standards.

We believed that the Financial Statements and the Management Report correspond to the results kept in the accounting books and entries and the Balance Sheet was evaluated in compliance with the instructions set forth by the "Document on the presentation of financial information for non profit organisations" approved by the National Chartered Accountants Committee and amended, where appropriate, to take the type of activity carried out by Cesvi into account.

We also certify that, in performing our duties:

- We supervised over the compliance with the Law, the by-laws and the abidance by the principles of good administration.
- We attended a members' general meeting held in compliance with the by-laws and the legislative and regulatory provisions governing its functioning and we can reasonably guarantee that the resolutions passed comply with the Law and the by-laws.
- We were given information by the Board of Directors regarding the general management trend and its expected developments.
- We got acquainted with and supervised over the suitability of the Foundation's organisational structure.
- We assessed and supervised over the suitability of the administration and accounting system as well as on the reliability of latter to give a fair representation of operating events and we have no particular points to make in this respect.

We therefore give our favourable opinion on the approval of the Financial Statements as at 31/12/2008.

The Board of Statutory Auditors

Ms. Francesca Maconi, Mr. Dino Fumagalli, Mr. Alberto Finazzi
Bergamo, this 7 April, 2009

Il Consiglio di Amministrazione Vi ha fornito, nella sua Relazione sulla Gestione, informazioni sull'attività della Fondazione nell'esercizio appena trascorso.

Il Consiglio di Amministrazione, nella Nota Integrativa, ha fornito le informazioni e i dettagli richiesti per le singole voci del bilancio con particolare riferimento ai criteri di valutazione adottati, alle variazioni rispetto all'esercizio precedente e alle relative motivazioni.

Per quanto riguarda più specificamente le nostre funzioni, desideriamo darVi atto che il nostro esame sul bilancio è stato svolto secondo i principi di comportamento del Collegio Sindacale raccomandati dal C.N.D.C. e, in conformità a tali principi, abbiamo fatto riferimento alle norme di legge che disciplinano il bilancio d'esercizio, interpretate e integrate dai corretti principi contabili enunciati dai Consigli Nazionali dei Dottori Commercialisti e dei Ragionieri con particolare riguardo alle indicazioni del "Documento di presentazione di un sistema rappresentativo dei risultati di sintesi delle aziende non profit" approvato dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti.

Da parte nostra possiamo attestarVi quanto segue:

- sono stati applicati i criteri di valutazione descritti nella Nota Integrativa;
- gli ammortamenti sono stati calcolati secondo i criteri economico-tecnici illustrati nella Nota Integrativa dal Consiglio di Amministrazione;
- nel corso dell'esercizio abbiamo proceduto al controllo sulla tenuta della contabilità, al controllo dell'amministrazione e alla vigilanza sull'osservanza della legge e dell'atto costitutivo;
- in sede di chiusura abbiamo esaminato e verificato il bilancio sottoposti dal Consiglio di Amministrazione, constatandone la corrispondenza con le risultanze della contabilità regolarmente tenuta;
- la Fondazione ha sottoposto la classificazione delle poste di bilancio e del suo contenuto alla revisione volontaria effettuata dalla società di revisione PricewaterhouseCoopers S.p.A. per l'attestazione della

conformità del bilancio ai corretti principi contabili.

A nostro giudizio il bilancio, corredato dalla relazione sulla gestione, corrisponde alle risultanze dei libri e delle scritture contabili e la valutazione del patrimonio sociale è stata effettuata in conformità alle indicazioni del "Documento di presentazione di un sistema rappresentativo dei risultati di sintesi delle aziende non profit" approvato dal Consiglio Nazionale dei Dottori commercialisti adattato, ove necessario, per tener conto del tipo di attività svolta dall'Associazione. Attestiamo inoltre che nell'espletamento del nostro mandato:

- Abbiamo vigilato sull'osservanza della legge e dello statuto e sul rispetto dei principi di corretta amministrazione.
- Abbiamo partecipato a un'assemblea dei soci svoltasi nel rispetto delle norme statutarie, legislative e regolamentari che ne disciplinano il funzionamento e per la quale possiamo ragionevolmente assicurare che le azioni deliberate sono conformi alla legge e allo Statuto Sociale.
- Abbiamo ottenuto dal Consiglio di Amministrazione informazioni sul generale andamento della gestione e sulla sua prevedibile evoluzione.
- Abbiamo acquisito conoscenza e vigilato sull'adeguatezza dell'assetto organizzativo della Fondazione.
- Abbiamo valutato e vigilato sull'adeguatezza del sistema amministrativo e contabile nonché sull'affidabilità di quest'ultimo a rappresentare correttamente i fatti di gestione e a tale riguardo non abbiamo osservazioni particolari da riferire.

Esprimiamo pertanto parere favorevole all'approvazione del bilancio al 31/12/2008.

Il Collegio Sindacale

Dott.ssa Francesca Maconi, Dott. Dino Fumagalli, Dott. Alberto Finazzi
Bergamo, li 7 aprile 2009

AUDITORS' REPORT

To the Board of Directors of
Cesvi Fondazione Onlus

- 1 We have audited the financial statements of Cesvi Fondazione Onlus as of 31 December, 2008. These financial statements are the responsibility of Cesvi Fondazione Onlus's directors. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.
- 2 We conducted our audit in accordance with the auditing standards. Those standards and criteria require that we plan and perform the audit to obtain the necessary assurance about whether the financial statements are free of material misstatement and, taken as a whole, are presented fairly. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by the directors. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

For the opinion on the financial statements of the prior period, which are presented for comparative purposes, reference is made to our report dated 16 May, 2008.
- 3 In our opinion, the financial statements of Cesvi Fondazione Onlus as of 31 December, 2008 comply with the accounting principles and criteria for their preparation illustrated in the Notes to the financial statements; accordingly, they give a true and fair view of the financial position and of the results of operations of the foundation.

Milan, 8 May, 2009

PricewaterhouseCoopers SpA

Signed by

Marco Palumbo
(Partner)

"This report has been translated from the original which was issued in accordance with Italian legislation solely for the convenience of international readers"

Sede legale e amministrativa: Milano 20149 Via Monte Rosa 91 Tel. 0277981 Fax 027798240 Cap. Soc. 3.754.400,00 Euro I.v., C.F. e P.IVA e Reg. Imp. Milano 12979800155 Iscritta al n. 43 dell'Albo Consuli - Altri Uffici: Bari 70129 Viale della Repubblica 110 Tel. 080420983 - Bologna 40122 Via della Lama 111 Tel. 051528811 - Brescia 25123 Via Borgo Peto Wuhrer 23 Tel. 0309997501 - Firenze 50129 Viale Milton 60 Tel. 055471747 - Genova 16121 Piazza Dante 7 Tel. 01029041 - Napoli 80121 Piazza dei Martiri 30 Tel. 08136181 - Padova 35139 Via Venezia 4 Tel. 049973491 - Palermo 90141 Via Marchese Ligo 90 Tel. 091246737 - Parma 43100 Viale Tanara 29/A Tel. 0521242948 - Roma 00154 Largo Fochetti 29 Tel. 06573251 - Torino 10129 Corso Montevicchio 37 Tel. 011556771 - Trento 38100 Via Garibaldi 73 Tel. 0461237004 - Treviso 31100 Viale Fellensani 90 Tel. 042289811 - Trieste 34125 Via Cesare Battisti 18 Tel. 0402483781 - Udine 33100 Via Pascolini 43 Tel. 043225789 - Verona 37122 Corso Porta Nuova 125 Tel. 0458002961

RELAZIONE DELLA SOCIETÀ
DI REVISIONE SUL BILANCIO
D'ESERCIZIO

AUDITORS' REPORT
ON THE FINANCIAL STATEMENTS

financial report

RELAZIONE DELLA SOCIETÀ DI REVISIONE

Al Consiglio di Amministrazione di
Cesvi Fondazione Onlus

1 Abbiamo svolto la revisione contabile del bilancio d'esercizio di Cesvi Fondazione Onlus chiuso al 31 dicembre 2008. La responsabilità della redazione del bilancio in conformità alle norme che ne disciplinano i criteri di redazione compete al Consiglio di Amministrazione di Cesvi Fondazione Onlus. È nostra la responsabilità del giudizio professionale espresso sul bilancio e basato sulla revisione contabile.

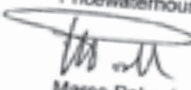
Il nostro esame è stato condotto secondo gli statuti principi di revisione. In conformità ai predetti principi, la revisione è stata pianificata e svolta al fine di acquisire ogni elemento necessario per accertare se il bilancio d'esercizio sia viziato da errori significativi e se risulti, nel suo complesso, attendibile. Il procedimento di revisione comprende l'esame, sulla base di verifiche a campione, degli elementi probativi a supporto dei saldi e delle informazioni contenute nel bilancio, nonché la valutazione dell'adeguatezza e della correttezza dei criteri contabili utilizzati e della ragionevolezza delle stime effettuate dagli amministratori. Riteniamo che il lavoro svolto fornisca una ragionevole base per l'espressione del nostro giudizio professionale.

Per il giudizio relativo al bilancio dell'esercizio precedente, i cui dati sono presentati ai fini comparativi secondo quanto richiesto dalla legge, si fa riferimento alla relazione da noi emessa in data 16 maggio 2008.

3 A nostro giudizio, il bilancio d'esercizio di Cesvi Fondazione Onlus al 31 dicembre 2008 è conforme alle norme che ne disciplinano i criteri di redazione; esso pertanto è redatto con chiarezza e rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria e il risultato economico della Fondazione.

Milano, 8 maggio 2009

PricewaterhouseCoopers SpA


Marco Palumbo
(Revisore contabile)

Sede legale e amministrativa: Milano 20149 Via Monte Rosa 91 Tel. 0277981 Fax 027798240 Cap. Soc. 3.754.400,00 Euro I.v., C.F. e P.IVA e Reg. Imp. Milano 12979800155 Iscritta al n. 43 dell'Albo Consuli - Altri Uffici: Bari 70129 Viale della Repubblica 110 Tel. 080420983 - Bologna 40122 Via della Lama 111 Tel. 051528811 - Brescia 25123 Via Borgo Peto Wuhrer 23 Tel. 0309997501 - Firenze 50129 Viale Milton 60 Tel. 055471747 - Genova 16121 Piazza Dante 7 Tel. 01029041 - Napoli 80121 Piazza dei Martiri 30 Tel. 08136181 - Padova 35139 Via Venezia 4 Tel. 049973491 - Palermo 90141 Via Marchese Ligo 90 Tel. 091246737 - Parma 43100 Viale Tanara 29/A Tel. 0521242948 - Roma 00154 Largo Fochetti 29 Tel. 06573251 - Torino 10129 Corso Montevicchio 37 Tel. 011556771 - Trento 38100 Via Garibaldi 73 Tel. 0461237004 - Treviso 31100 Viale Fellensani 90 Tel. 042289811 - Trieste 34125 Via Cesare Battisti 18 Tel. 0402483781 - Udine 33100 Via Pascolini 43 Tel. 043225789 - Verona 37122 Corso Porta Nuova 125 Tel. 0458002961